



# AVANT GRAND

## NU1XA

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b> For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	<b>English</b>
<b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b> Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	<b>Deutsch</b>
<b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b> Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	<b>Français</b>
<b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b> Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	<b>Nederlands</b>
<b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b> Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	<b>Español</b>
<b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b> Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	<b>Italiano</b>
<b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b> Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	<b>Português</b>
<b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</b> Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	<b>Ελληνικά</b>
<b>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b> För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantireservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	<b>Svenska</b>
<b>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b> Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	<b>Norsk</b>
<b>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</b> De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	<b>Dansk</b>
<b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b> Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	<b>Suomi</b>
<b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b> Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	<b>Polski</b>
<b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b> Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	<b>Česky</b>
<b>Fontos figyelemzétetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b> A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	<b>Magyar</b>
<b>Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b> Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	<b>Eesti keel</b>
<b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</b> Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	<b>Latviešu</b>
<b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b> Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė	<b>Lietuvių kalba</b>
<b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b> Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	<b>Slovenčina</b>
<b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b> Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natiljšaja datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	<b>Slovenščina</b>
<b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b> За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	<b>Български език</b>
<b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b> Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	<b>Limba română</b>
<b>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</b> Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor	<b>Hrvatski</b>

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

## Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr



Dette symbol på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald.

Aflever gamle produkter og brugte batterier på egnede indsamlingssteder for at sikre korrekt behandling, genindvinding og genbrug i henhold til lokal lovgivning.

Ved at bortskaffe disse produkter og batterier på korrekt vis er du med til at redde værdifulde ressourcer og forebygge eventuelle skadelige virkninger på menneskers helbred og miljøet, der ellers kunne opstå som følge af forkert affaldsbehandling.



Du kan få flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier ved at kontakte dine lokale myndigheder, de kommunale renovationsmyndigheder eller den forhandler, hvor du købte produktet.

### For erhvervsbrugere i EU:

Kontakt din forhandler eller leverandør for at få flere oplysninger, hvis du ønsker at bortskaffe elektrisk og/eller elektronisk udstyr.

### Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU:

Dette symbol har kun gyldighed i EU. Kontakt de lokale myndigheder eller din forhandler, og få oplysninger om den korrekte bortskaffelsesmetode.

(58-M02 WEEE da 01)

# SIKKERHEDSFORSKRIFTER

## LÆS FORSKRIFTERNE GRUNDIGT, INDEN DU TAGER INSTRUMENTET I BRUG

Der bør, især når det drejer sig om børn, vejledes grundigt i, hvordan produktet håndteres korrekt, før det tages i brug.

Opbevar denne brugervejledning et sikkert og praktisk sted til senere brug.



## ADVARSEL

Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at undgå risiko for alvorlig personskade eller dødsfald på grund af elektrisk stød, kortslutning, skader, brand eller andre farer. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

### Strømforsyning

- Anbring ikke strømledningen i nærheden af varmekilder, f.eks. varmeapparater eller radiatorer. Undgå desuden at bøje ledningen kraftigt eller på anden måde beskadige den eller at anbringe tunge ting på den.
- Undgå at røre ved produktet eller strømstikket, hvis det er tordenvej.
- Brug kun den korrekte spænding, der er specificeret for produktet. Den korrekte spænding er trykt på produktets fabriksskilt.
- Brug kun den specificerede AC-adapter (side 103)/elledning. Brug ikke AC-adapter/elledning til andre enheder.
- Kontrollér strømstikket med jævne mellemrum, og fjern evt. ophobet støv og snavs.
- Sæt strømstikket helt ind i stikkontakten. Hvis produktets strømstik ikke sidder rigtigt i stikkontakten, kan der efterhånden ophobes støv på stikket, hvilket kan resultere i brand og forbrændinger.
- Under produktet installeres, skal du sørge for, at der er nem adgang til den stikkontakt, der skal bruges. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke for strømkontakten og tage stikket ud af stikkontakten. Så længe strømledningen ikke er taget ud af stikkontakten, er der forbindelse mellem produktet og strømkilden, selv om der er slukket for strømkontakten.
- Undgå at slutte produktet til en stikkontakt ved hjælp af et fordelelstik. Det kan medføre forringet lyd kvalitet eller overophedning af stikkontakten.
- Tag aldrig fat om ledningen, når du tager stikket ud, men tag fat om selve stikket. Hvis du trækker i ledningen, kan den blive beskadiget og forårsage elektrisk stød eller brand.
- Tag altid strømledningen ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

### Skil ikke produktet ad

- Produktet indeholder ingen dele, der kan serviceres af brugeren. Forsøg ikke at afmontere de indvendige dele eller ændre dem på nogen måde.

### Vand og fugt

- Produktet må ikke udsættes for regn eller bruges i våde eller fugtige omgivelser. Stil ikke beholdere med væske på enheden (f.eks. vaser, flasker eller glas), da væsken kan trænge ind gennem enhedens åbninger, hvis beholderen vælter. Hvis der trænger væske, f.eks. vand, ind i produktet, kan det forårsage brand, elektrisk stød eller fejlfunktion.
- Brug kun AC-adapteren indendørs. Må ikke bruges i fugtige omgivelser.
- Isæt eller udtag aldrig strømstikket med våde hænder.

### Brandfare

- Anbring ikke brændende ting eller åben ild i nærheden af produktet, da det kan medføre brand.

### Trådløs enhed

- Radiobølger fra produktet kan påvirke elektromedicinsk udstyr, f.eks. pacemaker eller defibrillator implanteret.
  - Brug ikke produktet tæt på medicinsk udstyr eller på medicinske faciliteter. Radiobølger fra produktet kan påvirke elektromedicinsk udstyr.
  - Brug ikke dette produkt inden for 15 cm fra personer, der har pacemaker eller defibrillator implanteret.

### Brug af klaverbænken (hvis den medfølger)

- Klaverbænken skal placeres, så den står stabilt og ikke kan vælte.
- Brug ikke klaverbænken som legetøj, og stil dig ikke på den. Hvis den bruges som værktøj eller trappestige eller til andre formål, kan det resultere i ulykker eller personskade.
- For at undgå ulykker eller personskade må der kun sidde én person på klaverbænken ad gangen.
- Hvis skruerne på klaverbænken løsner sig efter længere tids brug, skal du stramme dem med jævne mellemrum ved hjælp af det angivne værktøj for at forhindre ulykker og personskade.
- Vær især opmærksom på mindre børn, som kan falde bagover på klaverbænken. Da bænken ikke har rygstøtte, kan brug uden opsyn medføre ulykker eller personskade.

### Unormal funktion

- Hvis et af følgende problemer sker, skal du omgående slukke på strømkontakten og tage strømstikket ud af stikkontakten.
  - Indlever derefter enheden til eftersyn på et Yamaha-serviceværksted.
  - Strømledningen eller stikket bliver flosset eller beskadiget.
  - Produktet udsender usædvanlige lugte eller røg.
  - Der er tabt genstande eller vand ned i produktet.
  - Lyden pludselig forsvinder under brugen af produktet.
  - Produktet har revner eller andre synlige skader.



## **FORSIGTIG**

**Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at undgå risiko for personskade på dig selv eller andre samt skade på instrumentet eller andre genstande. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:**

### **Placering**

- Undgå at placere produktet i en ustabil position eller et sted med høje vibrationer, hvor det kan vælte og medføre skader.
- Gå ikke hen i nærheden af produktet under et jordskælv. Kraftige rystelser under et jordskælv kan være skyld i, at produktet flytter sig eller vælter, hvilket kan resultere i skade på produktet eller dets dele og eventuelt forårsage personskade.
- Før klaveret flyttes, skal du søge hjælp hos en specialist, der har erfaring med at flytte klaverer. Klaverer er meget tunge. Ved flytning af et klaver, er der risiko for rygskader og ridser i gulvet.
- Da dette produkt er meget tungt, skal du sørge for, at et tilstrækkeligt antal mennesker er klar til at hjælpe, så du kan løfte og flytte det sikkert og nemt. Hvis du forsøger at løfte eller flytte instrumentet med magt, kan det medføre, at du beskadiger din ryg, får anden skade, eller at instrumentet bliver beskadiget.
- Inden produktet flyttes, skal alle tilsluttede ledninger fjernes for at undgå at beskadige dem, eller at nogen falder over dem.
- Selv om trædelene i dette produkt er udformet og fremstillet under hensyntagen til miljø og sundhed, vil kunden i sjældne tilfælde kunne fornemme en usædvanlig lugt eller få irriterede øjne på grund af overflademateriale og lim.  
For at undgå dette anbefaler vi, at du er opmærksom på følgende:
  1. Luft ud i lokalet i flere dage efter udpakning og installation af produktet, da det har været indpakket under lufttætte forhold for at bevare kvaliteten under transport.
  2. Hvis det lokale, som produktet er placeret i, er lille, skal du fortsætte med at lufte ud normalt, enten dagligt eller periodisk.
  3. Luft ud i lokalet, hvis produktet har stået i et lukket lokale i lang tid ved høj temperatur, og skru derefter om muligt ned for varmen, før du bruger produktet.

### **Tilslutninger**

- Sluk for strømmen til andre enheder, før du slutter produktet til dem. Skru helt ned for lydstyrken på alle enheder, før du tænder eller slukker for strømmen.
- Indstil lydstyrken for alle enheder ved at skrue helt ned for dem og derefter gradvist hæve lyd niveauerne, mens du spiller på produktet, indtil det ønskede lyd niveau er nået.

### **Håndtering**

- Stik ikke fingre eller hænder ind i sprækker på tangentlåget eller produktet. Pas også på, at låget ikke klemmer dine fingre.
- Stik ikke fremmedlegemer, f.eks. metal eller papir, ind i åbninger eller huller i produktet. Dette kan medføre brand, elektrisk stød eller fejlfunktion.
- Brug ikke unødigt kraft, når du lukker tangentlåget. Låget er udstyret med en SOFT-CLOSE™-mekanisme, som lukker det langsomt. Ved at anvende overdreven kraft til at lukke låget, kan du skade SOFT-CLOSE™-mekanismen og muligvis skade dine hænder og fingre, hvis de fanges under låget, når det lukkes.
- Læn dig ikke med din fulde vægt op ad produktet, stil ikke tunge genstande på produktet, og tryk ikke for hårdt på knapperne, kontakterne eller stikkene.
- Hold små dele væk fra børn. Dine børn kan sluge dem ved et uheld.
- Brug ikke produktet eller hovedtelefonerne ved en høj eller ubehagelig lydstyrke i længere tid, da det kan medføre permanente høreskader. Søg læge, hvis du oplever nedsat hørelse eller ringen for ørerne.
- Tag strømstikket ud af stikkontakten, før du rengør enheden. I modsat fald er der risiko for elektrisk stød.

### **Brug af klaverbænken (hvis den medfølger)**

- Hvis du har en justerbar klaverbænk, må du ikke justere den, mens du sidder på den, da det kan overbelaste justeringsmekanismen og resultere i skade på mekanismen eller i værste fald personskade.
- Anbring ikke dine hænder mellem bevægelige dele. Det kan medføre, at dine hænder kommer i klemme mellem delene og resultere i personskade.

Yamaha kan ikke holdes ansvarlig for skader, der skyldes forkert brug af eller ændringer af produktet, eller data, der er gået tabt eller ødelagt.

Sluk altid for strømmen, når instrumentet ikke er i brug. Selvom [⏻]-knappen (standby/tændt) står på standby (tænd/sluk-lampen er slukket), afgives der stadig små mængder elektricitet til enheden. Tag altid strømstikket ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

(DMI-11)

# OBS!

Følg altid nedenstående forskrifter for at undgå risiko for fejl/skade på produktet, beskadigelse af data eller andre genstande.

## ■ Håndtering

- Tilslut ikke produktet til offentlig Wi-Fi og/eller direkte til internettet. Produktet må kun tilsluttes til internettet gennem en router med kraftig adgangskodebeskyttelse. Kontakt producenten af din router for at få oplysninger om optimal sikkerhedspraksis.
- Brug ikke produktet i nærheden af fjernsyn, radio, stereoanlæg, mobiltelefoner eller andre elektriske apparater. Da produktet eller den anden enhed kan generere støj.
- Når du bruger produktet sammen med en app på din smartenhed, f.eks. en smartphone eller tablet, anbefaler vi, at du slår "Flytilstand" til på enheden, så du undgår støj pga. kommunikation. Når du aktiverer Flytilstand, slukkes der for Wi-Fi eller Bluetooth®. Sørg for, at indstillingen er aktiveret før brug.
- Produktet må ikke udsættes for store støvmængder, vibrationer eller stærk kulde eller varme (f.eks. i direkte sollys, i nærheden af varmeapparat eller i en bil i dagtimerne), da det kan medføre ødelæggelse, beskadige de nødvendige komponenter eller give ustabil betjening. (Godkendt driftstemperaturområde: 5-40 °C)
- Anbring ikke genstande af vinyl, plast eller gummi på produktet, da de kan misfarve det.
- Produktets finish kan revne eller skalle af, hvis det rammes af hårde genstande af f.eks. metal, porcelæn eller lignende. Vær forsigtig.

## ■ Vedligeholdelse

- Ved rengøring af produktet skal der anvendes en blød og tør eller (let fugtet) klud. Brug ikke fortynder, opløsningsmidler, alkohol, rengøringsmidler eller klude, der indeholder kemikalier.
- Fjern forsigtigt støv og snavs med en blød klud. Gnid ikke for hårdt, da de små partikler i støv og snavs kan ridse instrumentets finish.
- Ved ekstreme ændringer i temperatur eller fugtighed kan der opstå kondensering, og vand kan dannes på produktets overflade. Hvis der er resterende vand, kan trædelene absorbere det og blive ødelagt. Sørg for at tørre alt vand af med det samme med en blød klud.

## ■ Lagring af data

- Nogle af instrumentets data (side 92), og melodidataene i instrumentets indbyggede hukommelse (side 46) gemmes, når instrumentet er slukket. Gemte data kan imidlertid gå tabt på grund af fejlfunktion eller forkert betjening osv. Gem dine vigtige data på et USB-flashdrev eller en ekstern enhed, f.eks. en computer (siderne 60,92). Før du bruger et USB-flashdrev, skal du sørge for at læse side 64.
- Som beskyttelse mod datatab på grund af skader på USB-flashdrevet anbefaler vi, at du som sikkerhedskopi gemmer dine vigtige data på et reserve-USB-flashdrev eller en anden ekstern enhed, f.eks. en computer.

# Oplysninger

## ■ Om ophavsret

- Ophavsretten til "indholdet"<sup>\*1</sup>, der er installeret i dette produkt, tilhører Yamaha Corporation eller dets ophavsretsindehavere. Medmindre andet er tilladt i henhold til ophavsretslovgivningen eller anden relevant lovgivning, f.eks. kopiering til privat brug, er det forbudt at "reproducere eller divertere"<sup>\*2</sup> uden tilladelse fra ophavsretsindehaveren. Rådfør dig hos en ekspert i ophavsret, før du bruger indholdet. Hvis du skaber musik eller optræder med indholdet via original brug af produktet og derefter indspiller og distribuerer, behøver du ikke tilladelse fra Yamaha Corporation, uanset om distributionen er betalt eller gratis.

\*1: Ordet "indhold" omfatter et computerprogram, lyddata, akkompagnementsstilsartsdata, MIDI-data, WAVE-data, lydindspilningsdata, noder, nodedata osv.

\*2: Ordene "reproducere eller divertere" omfatter udtagning af selve produktets indhold eller lignende optagelse og distribution af dette uden ændringer.

## ■ Om funktioner/data, der følger med produktet

- Nogle af de forprogrammerede melodier er blevet redigeret af hensyn til længde eller arrangement og er muligvis ikke helt identiske med originalerne.
- De bitmapskrifttyper, der anvendes på produktet, leveres og ejes af Ricoh Co., Ltd.

## ■ Om denne vejledning

- Illustrationerne på LCD-skærmene, der er vist i denne vejledning, er kun vejledende.
- Windows er et registreret varemærke tilhørende Microsoft® Corporation i USA og andre lande.
- Wi-Fi er et registreret varemærke, der tilhører Wi-Fi Alliance®.
- Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver anvendelse af sådanne mærker af Yamaha Corporation sker under licens.



- Navne på virksomheder og produkter i denne brugervejledning er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive virksomheder.

## ■ Stemning

- I modsætning til et akustisk piano skal dette instrument ikke stemmes af en pianostemmer (tonehøjden kan dog justeres, så den passer til andre instrumenter). Da klaviaturmekanismen i dette instrument er den samme som den i et faktisk klaver, kan mekanismen dog ændre sig i årenes løb. Hvis dette forekommer eller medfører problemer ved spil, skal du kontakte din Yamaha-forhandler.

## Transport/Installation

Hvis du flytter, skal instrumentet transporteres vandret. Instrumentet bør ikke udsættes for kraftige rystelser eller stød.

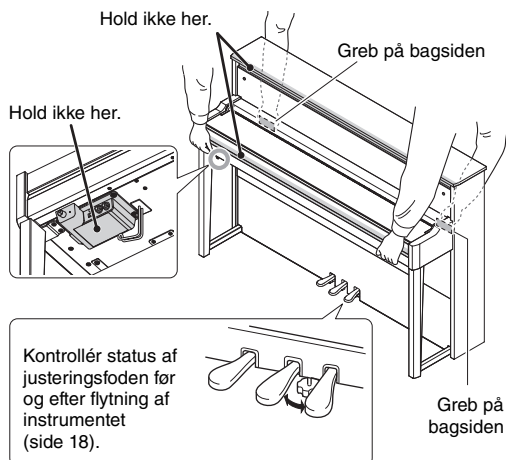
### **⚠ FORSIGTIG**

Når du flytter instrumentet, skal du altid holde nederst på klaviaturet og i grebene på bagsiden. Undlad at holde på stikket til hovedtelefonen. Forkert håndtering kan medføre beskadigelse af instrumentet eller personskaade.

### **OBS!**

Ved flytning af instrumentet skal justeringsfoden drejes, til den løfter sig fra gulvoverfladen. Manglende overholdelse kan beskadige gulvets overflade.

Placer instrumentet i en afstand af mindst 10 cm fra væggen for at optimere og forbedre lydeffekten. Hvis du synes, at instrumentet forekommer ustabilt efter installation, skal du indsætte de medfølgende filtstriber. Der henvises til den medfølgende vejledning om, hvordan du bruger filtstriberne.



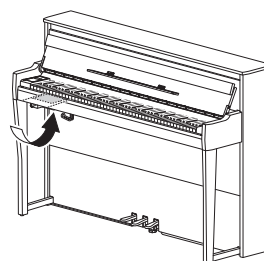
Modelnummeret, serienummeret, strømkrav osv. er angivet på eller i nærheden af navneskiltet på undersiden af enheden. Du skal notere dette serienummer nedenfor og gemme denne vejledning som et købsbevis og et middel til identifikation i tilfælde af tyveri.

**Modelnr.**

---

**Serienr.**

---



Navneskiltet findes i bunden af klaviaturet.

(1003-M06 plate bottom da 01)



# Indhold

<b>SIKKERHEDSFORSKRIFTER .....</b>	<b>4</b>
<b>OBS! .....</b>	<b>6</b>
<b>Oplysninger .....</b>	<b>6</b>
<b>Transport/Installation .....</b>	<b>7</b>
<b>Om vejledningerne .....</b>	<b>9</b>
Leveres sammen med instrumentet .....	9
Fås på webstedet .....	9
<b>Medfølgende tilbehør .....</b>	<b>9</b>
<b>Funktioner .....</b>	<b>10</b>

<b>Kontrolfunktioner og stik på panelet .....</b>	<b>12</b>
Oversigt .....	12
Kontrolpanel .....	13
<b>Afspilning på klaviaturet .....</b>	<b>14</b>
Åbning/lukning af tangentlåget og nodestativet....	14
Sådan tænder/slukker du for strømmen .....	15
Justering af Master Volume .....	17
Brug af hovedtelefoner .....	17
Sådan bruges pedalene .....	18
<b>Grundlæggende betjening .....</b>	<b>20</b>

<b>Få glæde af klaverspillet .....</b>	<b>22</b>
Sådan vælger du to flygellyde direkte fra panelet.....	22
Tilpasning af lyden og klaverlydenes anslagsfølsomhed (Piano Room) .....	23

<b>Afspilning af forskellige musikinstrumentlyde (lyde) .....</b>	<b>26</b>
Valg af lyde.....	26
Lytning til lyddemoer .....	28
Forbedring og tilpasning af lyden .....	29
Afspilning af Firhændig i samme oktav .....	32
Brug af metronomen.....	34

<b>Afspilning af melodier .....</b>	<b>36</b>
Melodiaspilning.....	37
Afspilning af en enhændig stemme – stemmeannulleringsfunktion (MIDI-melodier).....	40
Gentaget afspilning af en melodi.....	41
Justering af volumenbalancen.....	44
Nyttige afspilningsfunktioner .....	45

<b>Indspilning af det, du spiller .....</b>	<b>46</b>
Indspilningsmetoder .....	46
Hurtig MIDI-indspilning .....	47
MIDI-indspilning – Uafhængige spor .....	49
MIDI-indspilning på USB-flashdrevet .....	51
Lydindspilning på USB-flashdrevet .....	52
Andre indspilningsteknikker .....	53

<b>Håndtering af melodifiler .....</b>	<b>57</b>
Melodityper og begrænsning af filhandlinger .....	57
Grundlæggende melodifilhandlinger .....	58
Sletning af melodifiler – Delete (Slet) .....	59
Kopiering af melodifiler – Copy (Kopier).....	60
Flytning af melodifiler – Move (Flyt) .....	60
Konvertering af en MIDI-melodi til en lydmelodi under afspilning – MIDI to Audio (MIDI til lyd) .....	61
Omdøbning af melodifiler – Rename (Omdøb) ....	61

<b>Oprettelse af forbindelse til andre enheder .....</b>	<b>62</b>
Stik .....	62
Tilslutning til en lydafspiller ([AUX IN]-stik).....	63
Brug af et eksternt højttalersystem til afspilning (AUX OUT [L/L+R]/[R]-stik) .....	63
Tilslutning af USB-enheder ([USB TO DEVICE]-stik).....	64
Tilslutning af eksterne MIDI-enheder (MIDI-stik) ...	65
Tilslutning til en computer.....	65
Tilslutning til en smartenhed.....	67
Brug af smartenhedsappen "Smart Pianist" .....	70

<b>Detaljerede indstillinger (menudisplay) ...</b>	<b>76</b>
Almindelige funktioner i menudisplays .....	76
Voice (Lydmenu) .....	77
Song Menu (Melodimenu) .....	81
Metronome Menu (Metronommenu).....	84
Recording Menu (Indspilningsmenu).....	84
System Menu (Systemmenu) .....	85

<b>Appendiks .....</b>	<b>94</b>
Liste over lyde .....	94
Song List (Melodiliste) .....	97
Meddelelsesliste .....	98
Fejlfinding .....	100
Specifikationer .....	102
Indeks .....	104



Tak, fordi du har købt et Yamaha AvantGrand!

Dette instrument er et hybridpiano, der kombinerer Yamaha-knowhow, der er akkumuleret gennem mange år ved fremstilling af akustiske klaverer, med innovativ digitallydteknologi.

For at du skal få mest mulig glæde af instrumentets ydelse og funktioner, bedes du læse vejledningerne grundigt igennem og opbevare dem til senere brug.

## Om vejledningerne

Der findes følgende vejledninger til instrumentet.



### Leveres sammen med instrumentet

- **Brugervejledning (denne bog)**

Den forklarer instrumentets funktioner, og hvordan det bruges.



### Fås på webstedet

- **Smart Pianist User Guide (Smart Pianist-brugervejledning)**

Forklarer, hvordan en smartenhed tilsluttes, så man kan bruge appen til smartenheden "Smart Pianist" (side 70) med linkning til dette instrument.

- **Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner)**

Forklarer, hvordan dette instrument tilsluttes til en computer, og hvordan data sendes og modtages.

- **MIDI Reference (MIDI-oversigt)**

Indeholder de MIDI-relaterede oplysninger.

Du kan downloade disse vejledninger på nedenstående Yamaha-websted:

#### Yamaha Downloads

<https://download.yamaha.com/>

Indtast modelnavnet for at søge efter de ønskede vejledninger.



## Medfølgende tilbehør

<input type="checkbox"/> Brugervejledning (denne bog)	x1
<input type="checkbox"/> Nodehæftet "50 Classical Music Masterpieces" ("50 klassiske musikmesterværker")	x1
<input type="checkbox"/> Online Member Product Registration	x1
<input type="checkbox"/> Tangentfilttlåg	x1
<input type="checkbox"/> AC-adapter*	x1
<input type="checkbox"/> Strømkabel*	x1
<input type="checkbox"/> Krog til hovedtelefoner Se side 17 for at få installationsvejledninger.	x1
<input type="checkbox"/> Fastgørelsesskruer til krog til hovedtelefoner	x2
<input type="checkbox"/> Filtstribesæt Skal bruges, hvis selve klaveret bevæger sig eller er ustabil. Der henvises til den medfølgende vejledning om, hvordan du bruger filtstriberne.	x1
<input type="checkbox"/> Klaverbænk*	x1

\* Medfølger muligvis ikke, afhængigt af hvor instrumentet købes. Spørg din Yamaha-forhandler.



### App til smartenhed – "Smart Pianist" (side 70)

Appen Smart Pianist indeholder ikke kun nem og intuitiv betjening af de indbyggede funktioner,

såsom lydvalg og metronomkontrol fra din smartenhed, men giver dig også mulighed for at se nodehæftet for de indbyggede melodier og melodier, du har optaget på skærmen.

<https://www.yamaha.com/2/apps/>

Detaljer om, hvordan appen bruges, findes i "Smart Pianist-brugervejledning" på webstedet.

# Funktioner

AvantGrand NU1XA er kulminationen på over 100 års erfaring med klaverproduktion kombineret med den seneste teknologi. Få glæde af den unikt tilfredsstillende oplevelse ved at spille på et akustisk klaver sammen med avancerede digitale funktioner så meget, du vil.

## Klaverspil i fuld skala



### Dedikeret opretstående klaverhandling til autentisk afspilningskomfort

AvantGrand NU1XA er udstyret med samme mekanik som et opretstående klaver, komplet med hammere som bevæges når en tangent slås an. Det gør det muligt for dig at få glæde af stilarter og udtryksfulde teknikker, fra delikat til kraftigt, som om du spiller på et rigtigt akustisk klaver.



### To verdenskendte koncertflygler

»» side 22

Alle modellerne leveres med pianolyde, der er sammensat af lyde fra Yamahas flagskib, CFX-koncertflyglet, og det berømte Bösendorfer-flygel, der er lavet i Wien. Lyden af Yamaha CFX er kraftfuld og livlig og har en fyldig basresonans. Omvendt er Bösendorfer-lyden blød og dyb i mellem- til basregistret og smuk til pianissimo-dele. Du kan vælge den, der passer bedst til den musik, du vil spille.

\* Bösendorfer er et datterselskab af Yamaha.



### Piano Room-funktionen til justering af anslag og resonans

»» side 23

Fra Piano Room-display kan du justere forskellige parametre såsom strengresonans og anslagsfølsomhed. Du kan også lytte til demoen til VRM, som gengiver luksuriøs streng- og sangbundsresonans, og demoen til Grand Expression Modeling, der gengiver de fine ændringer i lyden som respons på dit anslag.

- **VRM-effekt til gengivelse af den karakteristiske rumklang fra et flygel**

Derudover simulerer VRM-funktionen på alle modellerne den lækre efterklang på akustiske pianoer – hvor lyden af én streng resulterer i en behagelig vibration af andre strenge og sangbunden. Du kan variere lydudtrykket ved at ændre dine anslags timing og timingen og dybden af dit tryk på pedalen.

- **Grand Expression Modeling for et fremragende lydudtryk**

På et rigtigt akustisk piano kan du skabe hårfine ændringer i lyden ved at ændre dit anslag, fra når du trykker på tangenten, til når du slipper den. Grand Expression Modeling-teknologien genskaber disse hårfine ændringer i lyden, så de svarer til dit anslag. Det betyder, at du kan fremhæve betoning ved at spille kraftigt, eller du kan fremhæve resonans ved at spille blødt, så der dannes en fin, udtryksfuld lyd.



## Realistisk fornemmelse af at være omsluttet af lyden – selv med hovedtelefoner

»» side 18

Når hovedtelefonerne er tilsluttet, skifter CFX- og Bösendorfer-lydene automatisk til binaural sampling – hvilket giver en fornemmelse af at være omsluttet af lyden, som om den virkelig kom fra pianoet. Når der vælges andre pianolyde, gengiver effekten Stereophonic Optimizer en naturlig lydafstand.

## Praktiske koncertfunktioner



### Forprogrammerede melodier til effektiv øvelse

»» side 36

I instrumentet er der indbygget 50 kendte og klassiske pianomelodier samt 303 øvelsesmelodier, så du kan lære at mestre pianoet. Du kan vælge blot at lytte til disse indbyggede melodier eller bruge dem til at øve højre og venstre hånd hver for sig.\* De 303 øvelsesmelodier indeholder øvelsesstykker fra forskellige standard klaverøvebøger, herunder "The Virtuoso Pianist".

\*Part on/off-funktionen er kun tilgængelig i forbindelse med MIDI-melodier, som indeholder både højre- og venstrehåndsstemmer.



### To indspilningsmetoder

»» side 46

I forbindelse med dette instrument kan du gemme dit pianospil på en indbygget hukommelse eller et fra butikken tilgængeligt USB-flashdrev. Du kan optage dit klaverspil ved hjælp af enten MIDI- eller Lydindspilning, afhængigt af dit behov. MIDI-indspilning er en ideel metode i forbindelse med uafhængige spor – f.eks. hvis du først indspiller højrehåndsstemmen på spor 1 og derefter venstrehåndsstemmen på spor 2 – da det betyder, at du kan spille stykker, som vil være vanskelige at spille med begge hænder. Derimod gemmer Lydindspilning indspillede data i stereo-WAV-format i CD-kvalitet på et USB-flashdrev, så de derefter kan gemmes på en computer og afspilles på bærbare musikafspillere.



### Tilslutning til en smartenhed

»» side 67

Ved at forbinde instrumentet smartenhed såsom en smartphone eller tablet kan du bruge de kompatible apps på enheden. Desuden har du mulighed for at sende lyden fra en Bluetooth-udstyret enhed, f.eks. en smartenhed, til dette instrument\* og høre den gennem instrumentets indbyggede højtalere.

\* Instrumentet er udstyret med Bluetooth-funktion. Dog kan det være, at det land, hvor produktet blev købt, ikke understøtter Bluetooth. Se side 67 for at få flere detaljer.

### Fortepiano-lyd – autentisk pianolyd fra den klassiske periode

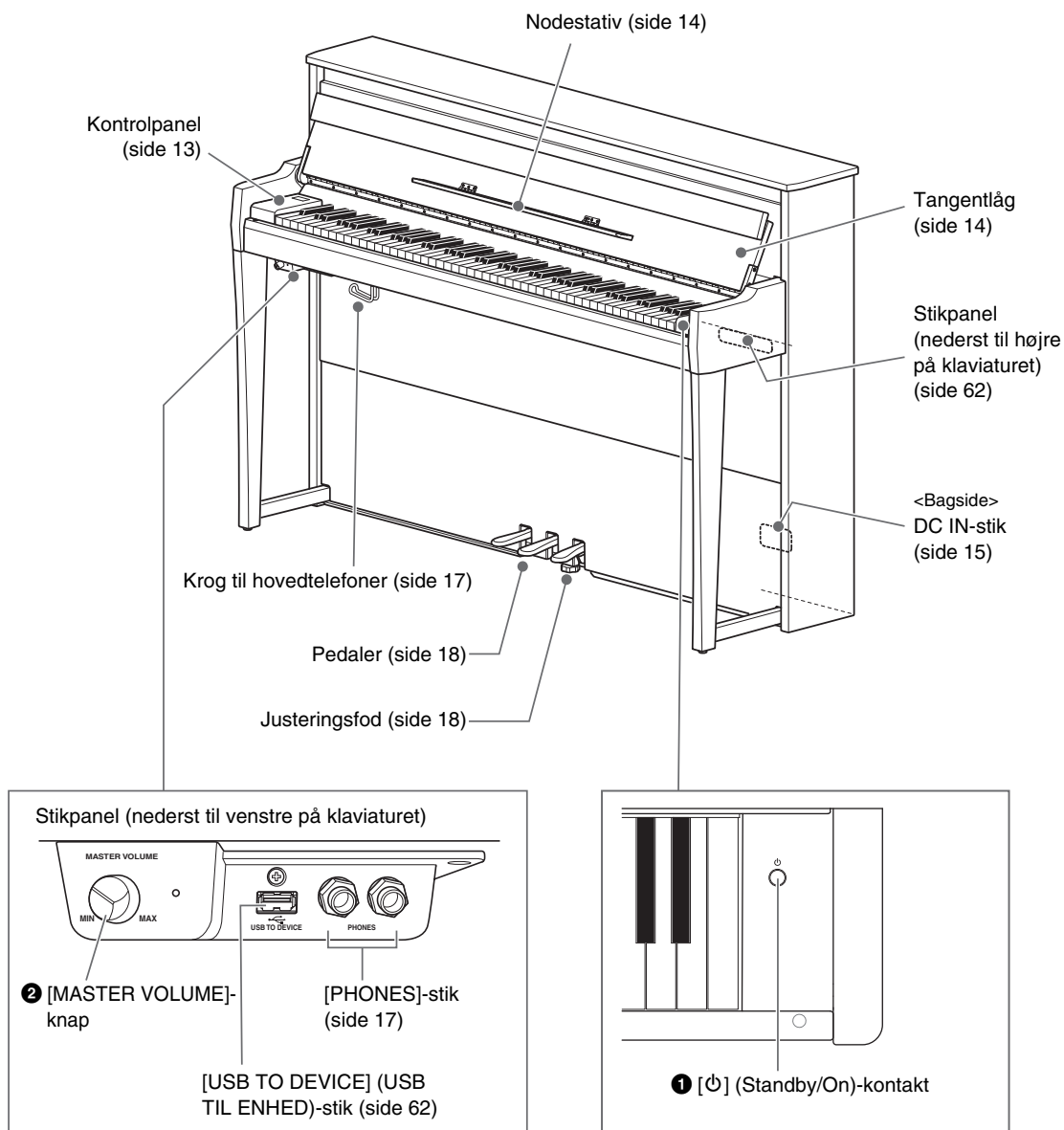
Alle modeller har autentiske lyde sammensat af lyde fra ægte fortepianoer – pianoer fremstillet på Mozarts, Beethovens og Chopins tid. Nyd at spille med den lyd, der blev brugt på den tid, hvor de klassiske mesterværker blev komponeret. Se side 26, når du vælger lyde.

\*Fortepianoet på billedet indgår i samlingen på Hamamatsu Museum of Musical Instruments.



# Kontrolfunktioner og stik på panelet

## Oversigt



### 1 [ϕ] (Standby/On)-kontakt (side 15)

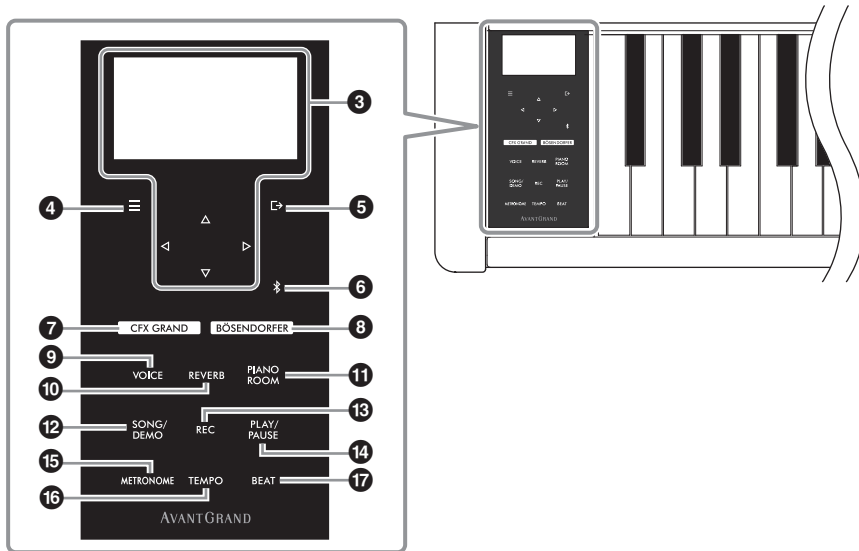
Tænder for strømmen til instrumentet eller sætter det på standby.

### 2 [MASTER VOLUME]-knap (side 17)

Justerer den overordnede volumen.

## Kontrolpanel

Når strømmen bliver tændt, er knapperne på kontrolpanelet baggrundsoplyst (side 15). Selv om baggrundslyset automatisk slukker efter et stykke tid (side 89), kan du tænde for det ved bare at berøre kontrolpanelet.



### 3 [△]/[▽]/[◀]/[▶]-knapper, display (side 20)

Brug knapperne til at vælge et punkt eller angive en værdi i displayet. Bemærk, at berøring af displayet ikke kan bruges til at udføre nogen handlinger.

### 4 [≡] (menu)-knap (side 76)

Når du trykker på denne knap, skiftes der mellem displayerne i menuerne: "Voice", "Song", "Metronome/Rhythm", "Recording" og "System" – hvorfra du kan foretage detaljerede indstillinger for de relaterede funktioner.

### 5 [↵] (Exit) (Afslut)-knap (side 21)

Når du trykker på denne knap, lukkes det aktuelle display, eller der vendes tilbage til Voice- eller Song-displayet.

### 6 [⌘] (Bluetooth)-knap (side 68)

Anvendes til at oprette forbindelse til en enhed udstyret med Bluetooth, f.eks. en smartenhed.

#### Bluetooth-funktion

Instrumentet har muligvis ikke Bluetooth-funktion afhængigt af, i hvilket land du købte produktet. Hvis Bluetooth-logoet vises eller er tykt på kontrolpanelet, betyder det, at produktet er udstyret med Bluetooth-funktionen.

### 7 [CFX GRAND]-knap (side 22)

Sådan vælger du "CFX Grand"-lyden.

### 8 [BÖSENDORFER]-knap (side 22)

Sådan vælger du "Bösendorfer"-lyden.

### 9 [VOICE]-knap (side 26)

Aktiverer gruppelisten over lyde til valg af den lyd, der skal afspilles på klaviaturet.

### 10 [REVERB]-knap (side 29)

Aktiverer listen over rumklangstype til valg af den rumklangstype, der skal tilføjes til lyden.

### 11 [PIANO ROOM]-knap (side 23)

Aktiverer Piano Room-displayet, hvor du kan vælge den optimale pianolyd og justere anslagsfølsomheden.

### 12 [SONG/DEMO]-knap (side 37)

Aktiverer melodilisten til valg af en forprogrammeret melodi, der skal afspilles eller redigeres.

### 13 [REC]-knap (side 46)

Til optagelse af det, du spiller på tangenterne.

### 14 [PLAY/PAUSE]-knap (side 37)

Bruges til at afspille forprogrammerede melodier og ting, du har optaget, samt sætte dem på pause.

### 15 [METRONOME]-knap (side 34)

Til brug af metronomen.

### 16 [TEMPO]-knap (side 34)

Angiver metronomens og melodiers tempo.

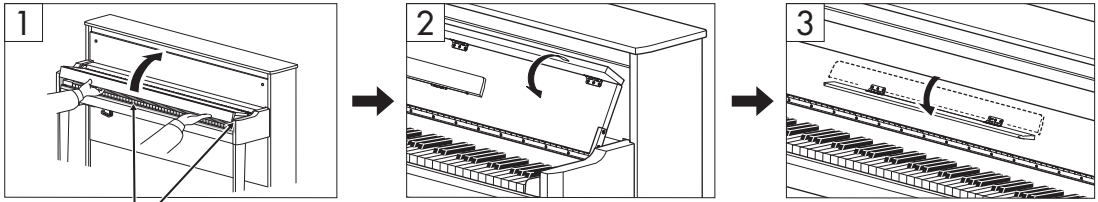
### 17 [BEAT]-knap (side 35)

Angiver taktarten for metronomen.

# Afspilning på klaviaturet

## Åbning/lukning af tangentlåget og nodestativet

### Sådan åbner/lukker du tangentlåget og nodestativet

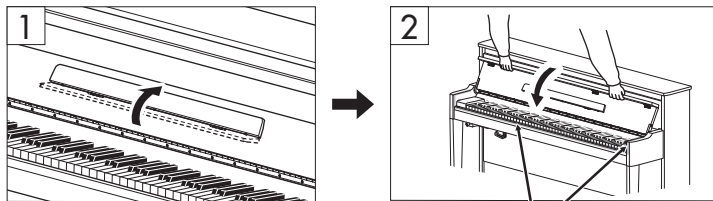


#### **FORSIGTIG**

Pas på ikke at få fingrene i klemme mellem låget og instrumentet.

- 1 Hold i grebene med begge hænder, og løft og åbn derefter låget.
- 2 Fold den øverste del af tangentlåget ned.
- 3 Vip nodestativet op.

### Sådan sænker du tangentlåget og nodestativet



#### **FORSIGTIG**

Pas på ikke at få fingrene i klemme mellem låget og instrumentet.

- 1 **Slå nodestativet ned.**  
Hvis du ikke vipper nodestativet op og derefter lukker låget, kan nodestativet ramme klaviaturet og forårsage skader.
- 2 **Åbn den øverste foldede del af låget med begge hænder, og luk forsigtigt låget.**  
Tangentlåget er udstyret med en speciel SOFT-CLOSE™-mekanisme, som lukker det langsomt.



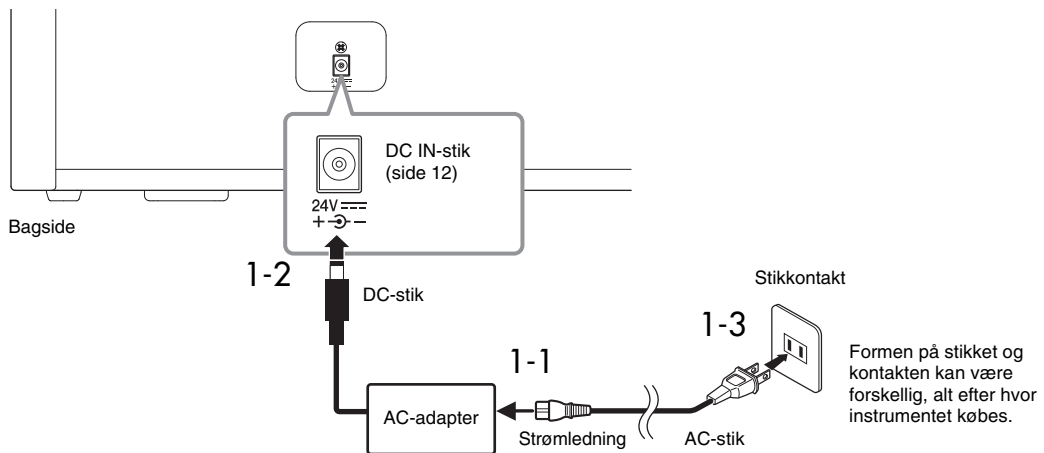
#### **FORSIGTIG**

- Hold tangentlåget med begge hænder, når du åbner og lukker det. Slip det ikke, før det er helt åbnet eller lukket. Pas på ikke at få fingrene i klemme (dine egne eller andres, pas især på med børn) mellem låget og selve enheden.
- Anvend ikke overdreven kraft, når du lukker låget. Ved at anvende overdreven kraft til at lukke låget, kan du skade SOFT-CLOSE™-mekanismen og muligvis skade dine hænder og fingre, hvis de fanges under låget, når det lukkes.
- Anbring ikke noget (f.eks. metalgenstande eller papir) oven på låget. Små genstande på låget kan falde ned i instrumentet, når låget åbnes, og kan være næsten umulige at fjerne. Når de er inde, kan de forårsage elektrisk stød, kortslutning, brand eller anden alvorlig skade på instrumentet.

## Sådan tænder/slukker du for strømmen

### 1 Tilslut elledningen i den rækkefølge, der er vist på illustrationen.

[DC IN]-stikket er placeret nederst på bagsiden af hovedenheden.



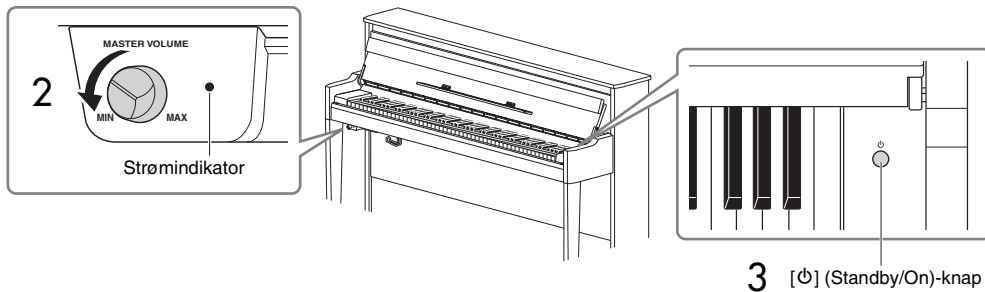
#### ADVARSEL

- Brug kun den specificerede AC-adapter (side 103)/elledning. Brug ikke AC-adapter/elledning til andre enheder.
- Under klargøring skal instrumentet placeres, så der er nem adgang til den stikkontakt, der skal bruges. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke for strømkontakten og tage stikket ud af stikkontakten.

#### BEMÆRK

Sluk først for strømmen, når du afbryder elledningen/AC-adapteren, og følg derefter denne fremgangsmåde i omvendt rækkefølge.

### 2 Skru [MASTER VOLUME]-knappen ned til "MIN".



### 3 Tryk på [ϕ] (Standby/On)-kontakten i højre side af klaviaturet for at tænde for strømmen.

Displayet til venstre på klaviaturet og strømlampen til højre for [MASTER VOLUME]-kontrollen tændes begge.

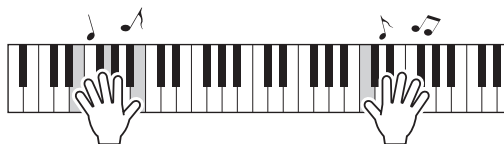
#### OBS!

Tryk ikke på nogen taster, knapper eller pedaler før instrumentet er startet helt op (ca. fem sekunder efter at kontakten er tændt). Det kan medføre, at nogle tangenter ikke lyder normalt, eller en anden fejl kan opstå.



## 4 Spil på klaviaturet.

Når du spiller på klaviaturet, kan du indstille lydstyrken til et passende niveau ved hjælp af [MASTER VOLUME]-knappen til venstre for panelet.



## 5 Tryk på [⏻]-knappen (standby/tændt) igen i et sekund for at slukke for strømmen.

Strømmen slukkes langsomt.



### **FORSIGTIG**

Der er hele tiden en minimal mængde elektricitet på instrumentet, selv når der er slukket på afbryderen. Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvejr, eller hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

## Auto Power Off (Automatisk slukning)

For at undgå unødvendigt strømforbrug har dette instrument en automatisk slukkefunktion, der automatisk afbryder strømmen, når instrumentet ikke har været betjent i en given periode. Den tid, der går, før strømmen automatisk afbrydes, er som standard ca. 30 minutter, men du kan ændre denne indstilling (side 88).

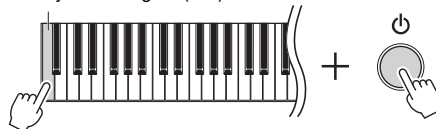
### **OBS!**

- Alle data, der ikke er gemt, går tabt, hvis strømmen automatisk afbrydes. Sørg for at gemme dine data, før dette sker.
- Afhængigt af instrumentets status slukkes der muligvis ikke automatisk for strømmen efter den angivne tidsperiode. Sluk altid for strømmen manuelt, når instrumentet ikke er i brug.

### Deaktivering af automatisk slukning (enkel metode)

Tænd for strømmen, mens du holder den dybeste tangent på klaviaturet nede. Meddelelsen "Auto power off disabled" vises kort, og automatisk slukning er deaktiveret.

Den dybeste tangent (A-1)



## Justering af Master Volume

Når du spiller på klaviaturet, kan du justere lydstyrken til et passende niveau ved hjælp af [MASTER VOLUME]-knappen foran til venstre på panelet.



### **! FORSIGTIG**

Brug ikke instrumentet i længere tid ved et højt lydniveau, da det kan medføre høreskader.

## Intelligent Acoustic Control (IAC) (Intelligent Akustisk Styring)

IAC er en funktion, som automatisk justerer og styrer lyd kvaliteten i henhold til instrumentets samlede volumen. IAC-funktionen virker kun i udgangssignalet fra instrumentets højttalere eller hovedtelefoner. Det medfører, at selv ved lav volumen kan du høre både lave og høje lyde klart. Belastningen på ørerne reduceres uden at øge den generelle lydstyrke for meget, især ved brug af hovedtelefoner.

Du kan angive IAC-indstillingen On eller Off samt dens dybde. Du finder flere oplysninger om "IAC" på og "IAC-dybde" på side 86. Standardindstillingen for denne funktion er "On".

## Brug af hovedtelefoner

Tilslut et sæt hovedtelefoner til et af [PHONES]-stikkene. Da dette instrument har to [PHONES]-stik, kan du tilslutte to sæt hovedtelefoner. Hvis du kun skal bruge ét sæt, kan det tilsluttes i et hvilket som helst af stikkene.

### **! FORSIGTIG**

Brug ikke hovedtelefonerne ved en høj eller ubehagelig lydstyrke i længere tid, da det kan medføre permanente høreskader.

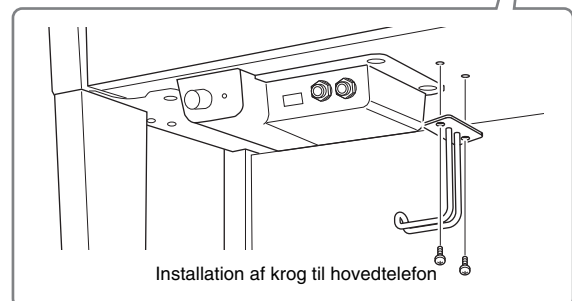
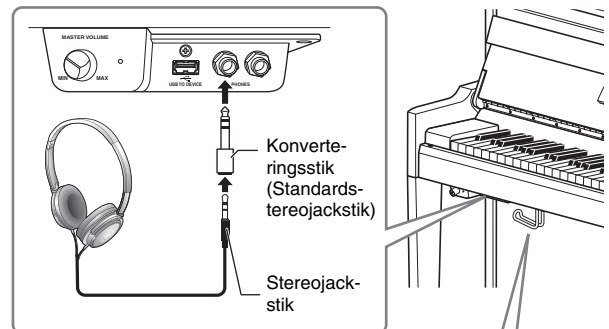
#### **BEMÆRK**

- Når du tilslutter hovedtelefoner til et af [PHONES]-stikkene, afbrydes det interne højttalersystem som standard automatisk. Hvis der ikke kommer nogen lyd fra højttalerne, selv om hovedtelefonerne er trukket ud, skal du sørge for, at evt. konverteringsstik også er trukket ud fra [PHONES]-stikkene.
- Du kan også høre lyd gennem højttalerne hovedtelefonerne tilsluttet. Du finder flere oplysninger i "Højttaler" på side 88.

Hvis du monterer den medfølgende hovedtelefonkrog, kan du hænge hovedtelefonerne på instrumentet. Monter med to skruer som vist.

#### **OBS!**

Hæng ikke andet end hovedtelefonerne på krogen. Det kan beskadige instrumentet eller krogen.



## Gengivelse af den naturlige følelse af lydafstand – Binaural sampling og stereofonisk optimerer

Instrumentet har to avancerede teknologier, så du kan opleve usædvanligt realistisk, naturlig pianolyd selv gennem hovedtelefoner.

### • Binaural Sampling

Binaural sampling er en metode, der anvender to specialmikrofoner ved musikerens øre og indspiller lyden fra et piano, som den er. Når du lytter til denne lyd og oplever effekten gennem hovedtelefonerne, får du en fornemmelse af at være omsluttet af lyden, som om den virkelig kom fra pianoet. Når "CFX Grand" eller "Bösendorfer" (side 22) er valgt, muliggør tilslutning af hovedtelefonerne automatisk lyden af binaural sampling.

#### Sampling

En teknologi, der indspiller lydene fra et akustisk instrument og derefter lagrer lydene i tonegeneratoren, så de kan afspilles, afhængigt af de oplysninger der modtages fra klaviaturet.

### • Stereofonisk optimering

Stereofonisk optimerer er en effekt, der gengiver den naturlige lydafstand gennem hovedtelefoner, ligesom med lyden af binaural sampling. Når der er valgt en anden lyd i pianogruppen end "CFX Grand" eller "Bösendorfer", aktiverer du automatisk stereofonisk optimerer, når du tilslutter hovedtelefonerne.

#### BEMÆRK

Lydene i pianogruppen er de samme, som er indeholdt i "Piano"-kategorien på listen over lyd (side 94). Læs mere om valg af lyde på side 26.

Denne funktion er slået til som standard. Bemærk, at denne funktion altid er deaktiveret, når indstillingen "Højtaler" (side 88) er "On" (Til). Da disse lyde er optimeret til aflytning med hovedtelefoner, anbefaler vi, at du indstiller denne funktion til "Off" (Fra) i følgende situationer.

- Afspilning af pianolyden fra dette instrument med et højtalersystem med egen strømforsyning, mens du aflytter til lyden fra instrumentet i tilsluttede hovedtelefoner.
- Lydindspilning (side 52) under brug af hovedtelefoner og efterfølgende afspilning af den indspillede lyd via instrumentets højttalere. (Sørg for at deaktivere disse funktioner før lydindspilning.)

Få mere at vide om indstilling af dette til On eller Off på "Binaural" på side 86.

#### BEMÆRK

Før du tilslutter et højtalersystem med egen strømforsyning, skal du læse "Oprettelse af forbindelse til andre enheder" (side 62).

## Sådan bruges pedalerne

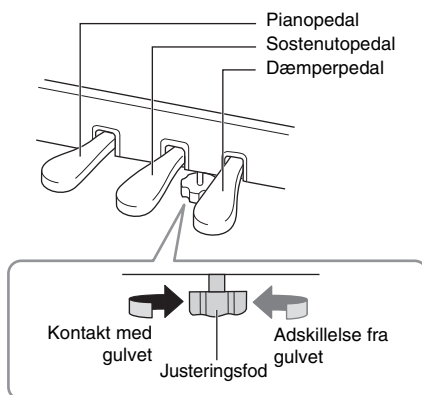
Dette instrumentet har tre pedaler. Før brug skal justeringsfoden drejes for at sikre, at pedalerne passer i afstand til gulvet og ikke vipper, når pedalerne nedtrykkes.

#### OBS!

Ved flytning af instrumentet, skal justeringsfoden drejes, så den ikke rammer gulvet. Overholdes dette ikke, kan det medføre skader på gulvet.

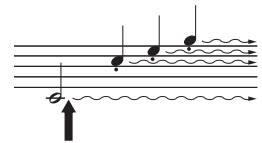
#### BEMÆRK

Pedalerne er beskyttet med et vinylag, når instrumentet sendes fra fabrikken. Tag omslaget af pedalerne før brug for at opnå den optimale anvendelse af pedaleffekterne.



## Dæmperpedal (højre pedal)

Når du træder på dæmperpedalen, bliver de toner, du spiller, holdt længere. Når du vælger en lyd i pianogruppen, aktiveres VRM (side 25), når du trykker på dæmperpedalen, og på den måde genskabes den særlige resonans fra det akustiske flygels sangbund og strenge.



Hvis du trykker dæmperpedalen ned her, forlænges klangen af de toner, du spiller, før pedalen slippes igen.

### Dæmperpedal med flygeeffekt

Dæmperpedalen på dette instrument er udviklet for at give øget taktile respons, og føles, når den holdes nede, meget mere som pedalen på et rigtigt flygel. Du kan derfor fysisk mærke halvpedalpunktet og lettere bruge halvpedaleffekter end ved andre pedaler.

### BEMÆRK

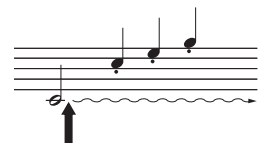
- Lydene i pianogruppen er de samme, som er indeholdt i "Piano"-kategorien på listen over lyd (side 94). Læs mere om valg af lyde på side 26.
- Du kan tildele andre funktioner til hver pedal ved at bruge "Pedal Assign" i menuen "Voice" (Lyd) (side 79).

### Funktionen Halvpedal

Dæmperpedalen indeholder også en halvpedalfunktion, der gør det muligt at bruge halvdæmperteknikker, hvorved dæmperen trykkes et sted mellem hele vejen ned eller hele vejen op. I denne halvdæmpertilstand (på et ægte piano) vil dæmperfilten kun delvist dæmpe strengene. Denne funktion lader dig smukt og udtryksfuldt styre nedtoning af dæmperen og skabe fine nuancer i dit pianospil ved at kontrollere det punkt, hvor pedalen påvirker nedtoningen af dæmperen. Få mere at vide om indstilling af dette i "Halvpedalpunkt" på side 25.

## Sostenopedal (midterpedal)

Hvis du spiller en tone eller en akkord og trykker sostenopedalen ned, mens du holder tonen/akkorden, bliver tonen/akkorden ved med at klinge, så længe pedalen holdes nede. Men de efterfølgende toner klinger ikke længere.



Hvis du trykker sostenopedalen ned her, mens tonen holdes, klinger tonen lige så længe, som pedalen holdes nede.

### BEMÆRK

- Når sostenopedalen (midterste) holdes ned, høres en konstant klingende lydtype, f.eks. af strygere eller orgel, når tonerne er spillet.
- Den midterste pedal eller den venstre pedal kan bruges som en [PLAY/PAUSE]-knap. Få mere at vide om indstillingerne på "Play/Pause (Afspil/pause)" på side 86.

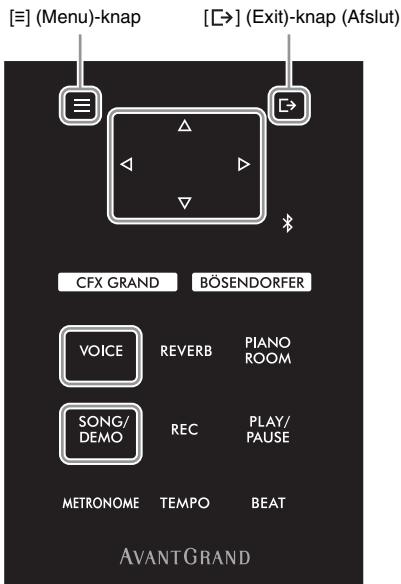
## Pianopedal (venstre pedal)

Når pianopedalen er trådt ned, mindskes volumen, og klangfarven ændres en smule. Pianopedalen påvirker ikke toner, der allerede klinger, når pedalen trædes ned. Når du vil bruge denne effekt, skal du blive ved med at trykke på tangenterne, efter at du træder pedalen ned.

Husk på, at denne pedal kan kontrollere en anden funktion end pianopedalen afhængigt af den valgte lyd (side 79). Når der vælges "Jazz Organ", skifter denne pedal hastigheden af roterende højttaler mellem langsom og hurtig ("Rotary Speed (Rotationshastighed)" på side 78). Når "Vibraphone" vælges, aktiveres og deaktiveres vibratoen ved hjælp af pedalen ("VibeRotor (Vibrationsrotor)" på side 78).

# Grundlæggende betjening

På displayet kan du få vist tre hovedfunktioner: Voice, Song og Demo. Derudover kan du angive en række indstillinger, så du kan få endnu mere ud af dit pianospil.



## Valg af lyde

1. Tryk på [VOICE]-knappen for at få vist gruppelisten over lyde.

VOICE

2. Tryk på knappen [Δ] eller [∇] for at vælge en lydgruppe.



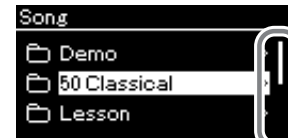
Når denne vises, kan du rulle op og ned i displayet.

## Valg af melodier og lyd-demoer

1. Tryk på [SONG/DEMO]-knappen for at få vist listen over melodikategorier.

SONG/  
DEMO

2. Tryk på knappen [Δ] eller [∇] for at vælge en melodikategori.



Når denne vises, kan du rulle op og ned i displayet.

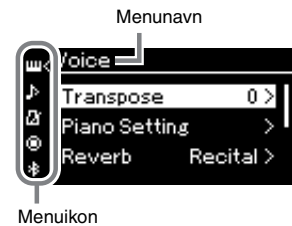
## Nulstilling til standardindstilling

Hvis du vil nulstille de valgte værdi til standardindstillingen, skal du trykke på og holde knappen [☰] (Menu) nede.

## Detaljerede indstillinger (menudisplay)

1. Tryk på [☰] (Menu)-knappen gentagne gange for at vælge den ønskede menu.

☰



## Ændring af indstillingerne på kontrolpanelet

Du kan ændre den tid, der går, før kontrolpanelet slukkes, eller indstille, at det skal forblive tændt. Du kan også slå betjeningslyden fra. Du finder flere oplysninger på "Automatisk slukning af baggrundsbelysning" eller "Lyd på berøringspanel" på side 89.

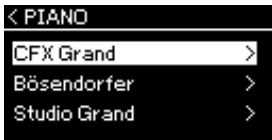
### **OBS!**

Kontrolpanelet må ikke betjenes med en skarp genstand, fingernegle eller andre hårde genstande. Dette kan beskadige kontrolpanelet.

- Voice (lyd):** Instrumentlyde, som kan afspilles fra klaviaturet Udover pianolyde indeholder instrumentet lyde fra andre musikinstrumenter.
- Melodi:** Et stykke musik, som du kan lytte til, eller som du kan afspille og øve til.
- Demo (demo):** Med lyd-demoer kan du høre lydenes kendetegn.

### 3. Tryk på knappen [Δ] eller [▽] for at vælge en lyd.

[▷] for at vælge en lyd.  
[◀] for at vende tilbage.



[▷] for at vælge en lyd.  
[Δ] for at vende tilbage.

### 4. Spil på klaviaturet.

#### Voice-displayet

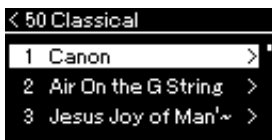


Dette viser den aktuelle position i lydgruppen.

Tryk på knappen [◀] eller [▷] for at vælge den forrige eller næste lyd.

### 3. Tryk på knappen [Δ] eller [▽] for at vælge en melodi.

[▷] for at vælge en melodi.  
[◀] for at vende tilbage.



[▷] for at vælge en melodi.  
[Δ] for at vende tilbage.

### 4. Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen for at afspille melodien.

#### Song-displayet

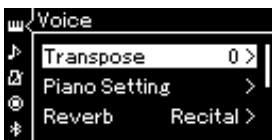


Brug knappen [◀] eller [▷] for at vælge de forrige eller næste takter.

Når "Lesson" (lektion) er valgt, skal du trykke på [Δ]- eller [▽]-knappen for at vælge en lektionstype.

### 2. Tryk på knappen [Δ] eller [▽] for at vælge en parameter.

[▷] for at få detaljerede indstillinger.  
[↵] (Exit) (Afslut) for at vende tilbage til det foregående display.



Bemærk, at antallet af hierarkiniveauer varierer afhængigt af den valgte parameter.

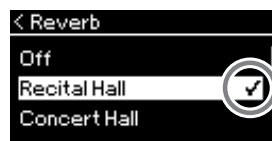
[▷] for at få detaljerede indstillinger.  
[◀] for at vende tilbage.

### Justering af værdien i pop-op-vinduet for skyderen



### 3. Tryk på [◀]- eller [▷]-knappen for at justere værdien. Tryk på [↵] (Exit)-knappen for at lukke pop-op-vinduet.

### Valg af en værdi på en liste



Der vises et flueben til højre for valget.

### 3. Brug [Δ][▽]-knapperne eller [▷]-knappen til at vælge en indstilling.

Tryk på [◀]-knappen for at vende tilbage til det foregående display.

## Vend tilbage til Voice/Song-displayet



Tryk på [↵] (Exit)-knappen for at vende tilbage til Voice-displayet eller Song-displayet, afhængigt af hvilket display der tidligere blev vist.

Når pop-op-vinduet vises, og du trykker på [↵] (Exit)-knappen, vender du tilbage til det tidligere viste display.

# Få glæde af klaverspillet

Dette instrument forener lyden af de to berømte flygler, Yamaha CFX og Bösendorfer Imperial, såvel som andre klaverlyde – med hver deres eget særpræg og lydmæssige kendetegn. Du skal blot vælge den særlige klaverlyd, du ønsker, ud fra den musik, du vil spille, eller dine personlige præferencer.

## Sådan vælger du to flygellyde direkte fra panelet



- 1 Tryk på [CFX GRAND]-knappen eller [BÖSENDORFER]-knappen for at vælge klavertype. En lyd fra den valgte lydnap hentes, og lydets navn vises på Voice-displayet.

### Voice-displayet



### CFX Grand

Lyden fra Yamahas CFX-koncertflygel med et dynamisk område for maksimalt udtryk. Passer til alle musikgenrer og stilarter.

### Bösendorfer

Den berømte lyd fra Bösendorfer Imperial-koncertflyglet fremstillet i Wien. Den rummelige lyd genskaber instrumentets størrelse og er ideel til at udtrykke blidhed i kompositionerne.

- 2 Spil på klaviaturet.

### Sådan vælger du andre klaverlyde

Tryk på [◀]/[▶]-knapperne for at vælge andre klaverlyde end "CFX Grand" og "Bösendorfer". Du kan også vælge andre lyde ved at trykke på [VOICE]-knappen (side 26).

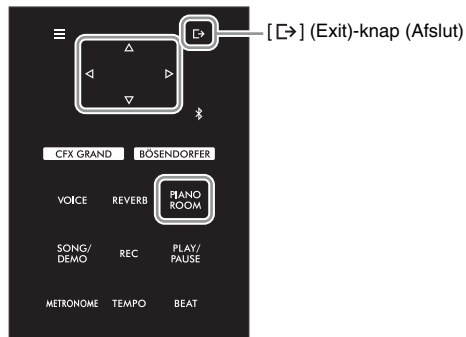
### BEMÆRK

Du har mulighed for at høre og opleve kendetegnene ved lydene ved at lytte til demmelodierne for hver lyd (side 28).



## Tilpasning af lyden og klaverlydenes anslagsfølsomhed (Piano Room)

Du kan tilpasse de detaljerede lydindstillinger i pianogruppen i Piano Room. Prøv at skabe en brugerdefineret pianolyd ved at tilpasse de forskellige parametre, såsom lågets placering, strengresonans, dæmperresonans osv.



### BEMÆRK

Lydene i klavergruppen er de samme, som er indeholdt i "Piano"-gruppen på lydlisten på side 94.

- 1 Tryk på [PIANO ROOM]-knappen for at få vist Piano Room-displayet.

#### Piano Room-display














- 2 Tryk på [Δ]/[▽]-knapperne for at vælge menu punkter (side 24).
- 3 Tryk på [◀]/[▶]-knapperne for at ændre indstillingerne (side 24).
- 4 Tryk på [Exit] (Exit)-knappen for at forlade Piano Room-displayet.

### BEMÆRK

- Hvis du vælger en anden lyd end dem, der findes i klavergruppen, kan du ændre den til "CFX Grand" ved at trykke på [PIANO ROOM]-knappen.
- Når du trykker på [PIANO ROOM]-knappen, deaktiveres funktionen Duo (Firhændig i samme oktav) (side 32).

## Parametre, du kan indstille i Piano Room

Menupunkt	Ikon	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
Lid Position (Lågets position)		Genskaber forskellene i lyd afhængig af, hvor højt det (virtuelle) flygellåg er åbnet.	Full (Helt)	Full (Helt), Half (Halvt), Close (Lukket)
Brightness (Klarhed)		Tilpasser lydens brilliance.	Varierer afhængigt af lyden.	0 - 10
Touch (Anslag)		Bestemmer, hvordan lyden reagerer på dit anslags styrke. Du kan foretage denne indstilling i henhold til den bestemte lyd eller melodi, du spiller, efter behov.	Medium	Soft2 (Blødt2)/Soft1 (Blødt1)/Medium (Middel)/Hard1 (Hårdt1)/Hard2 (Hårdt2)/Fixed (Fast)
Reverb (Rumklang)		Angiver den rumklangstype, som anvendes for al lyden, herunder spil på tangenterne, melodiaspilning og MIDI-datainput fra en ekstern MIDI-enhed.	Varierer afhængigt af lyden.	Se listen over rumklangstyper (side 29).
Reverb Depth (Rumklangsdybde)		Justerer rumklangsdybden. Når "Reverb" (Rumklang) er deaktiveret eller indstillet til en værdi på "0", er der ingen effekt.	Varierer afhængigt af lyden.	0 - 40
Master Tune (Overordnet finstemning)		Finstemmer tonehøjden for hele klaviaturet. Denne funktion er nyttig, når du spiller på instrumentet sammen med andre instrumenter eller med musik på cd.	A3 = 440,0 Hz	A3 = 414,8 Hz – 466,8 Hz (i trin på ca. 0,2 Hz)
VRM		Tænder/slukker for VRM-effekten. Du kan finde oplysninger om VRM-funktioner på side 25. <b>Aflytning af VRM-demoen</b> Tryk på knappen [PLAY/PAUSE], mens dette display er åben, for at afspille VRM-demomelodien. Du kan høre demomelodien med og uden effekten (VRM til eller fra).  De fem parametre nedenfor kan indstilles, når VRM er aktiveret.	On (Til)	On (Til), Off (Fra)
Damper Resonance (Dæmperresonans)		Bestemmer dybden for den strengresonanseffekt, som anvendes for klaverlydene, når du trykker på dæmperpedalen.	5	0 – 10
Damper Noise (Dæmperstøj)		Slår dæmperstøjen, som skabes af VRM-funktionen, til/fra. Du finder flere oplysninger om dæmperstøjen på side 25. Denne funktion er deaktiveret, når "Damper Resonance" (Dæmperresonans) er indstillet til "0".	On (Til)	On (Til), Off (Fra)
String Resonance (Strengresonans)		Bestemmer dybden for den strengresonanseffekt, som anvendes, når du spiller en tone på klaviaturet.	5	0 – 10
Duplex Scale Resonance (Duplexskala-resonans)		Tilpasser de behagelige vibrationer i duplexskala-resonansens effekt i VRM. Du kan se flere oplysninger om duplexskala i afsnittet "Hvad er Duplex Scale (Duplexskala)?" (side 25).	5	0 – 10
Body Resonance (Pianoresonans)		Tilpasser selve klaverets resonans (klangbunden, siderne, rammen osv.) i VRM.	5	0 – 10

Menupunkt	Ikon	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
Grand Expression		Vælger typen af Grand Expression Modeling-effekter, hvilket simulerer de fysiske lydovergange fra et rigtigt piano. Når denne funktion er indstillet til "Dynamisk", kan du styre ekstremt fine nuancer i det, du spiller, og lyden ved at ændre spillestyrken eller anslaget. Når funktionen er indstillet til "Statisk", er nuancerne generelt uændrede. Du finder flere oplysninger om Grand Expression Modeling nedenfor.  <b>BEMÆRK</b> Grand Expression-modellering fungerer kun i forbindelse med lydene "CFX Grand" og "Bösendorfer".  <b>Aflytning af demoen</b> Tryk på knappen [PLAY/PAUSE], mens dette display er åben, for at afspille demomelodien i denne funktion. Du kan lytte til demomelodien med "Dynamisk" eller "Statisk".	Dynamic (Dynamisk)	Dynamic (Dynamisk), Static (Statisk)
Half Pedal Point (Halvpedalpunkt)		Angiv det punkt, du skal trykke den højre pedal ned på, før effekten af "Sustain Continuously" bliver tildelt. Denne indstilling gælder kun den "Sustain Continuously"-effekt (side 80), der tildeles den højre pedal.	0	-2 (virker ved mindste pedalvandring) -0 til +4 (virker ved største pedalvandring)

**BEMÆRK**

- Hvis du ønsker at beholde indstillingerne for Piano Room, når der er slukket for strømmen, skal du angive "Voice" og "Other" i indstillingen "Backup" til "On". Du finder flere oplysninger på side 92.
- Ovenstående elementer kan også angives i "Voice"-menuen (side 77) eller i "System"-menuen (side 85). Når du ændrer disse indstillinger i displayet for Piano Room, ændres indstillingerne i menudisplays også. Omvendt ændres indstillingerne i Piano Room-displayet også, når indstillingerne for menudisplayet ændres.
- Hvis du vil gendanne standardværdien, skal du trykke på og holde [=] (Menu)-knappen nede, mens du indstiller værdier som vist.

**Hvad er VRM?**

Virtual Resonance Modeling-funktionen (VRM) anvender sofistikeret fysisk modellering til at simulere den egentlige lyd af strengresonans, der opstår, når dæmperpedalen på et rigtigt piano trykkes ned, eller når der spilles og holdes på tangenterne. Hvis du trykker på dæmperpedalen på et rigtigt akustisk piano og slår en tangent an, vibrerer ikke alene strengen for den tangent, du trykkede på, men også andre strenge og sangbunden, og det vil påvirke helheden og skabe en fyldig og klar resonans, der spredes og giver efterklang. Virtual Resonance Modeling-teknologien (VRM), som dette instrument har, gengiver den komplicerede interaktion af såvel streng- som sangbundsresonans på en naturtro måde vha. et virtuelt musikinstrument (fysisk modellering) og får lyden til at lyde som et ægte akustisk piano. Da resonansen frembringes her og nu i øjeblikket i henhold til klaviaturets eller pedalens tilstand, kan du variere lydudtrykket ved at ændre dine anslags timing og timingen og dybden af dit tryk på pedalen.

**Hvad er Duplex Scale (Duplexskala)?**

Duplexskala er en strengemetode til pianoer, der anvender ekstra strenge uden anslag i de øvre oktaver for at forstærke tonen. Strengene vibrerer behageligt med andre strenge i et akustisk piano, resonerer med overtoner og tilføjer fylde, brilliance og kompleks farverigdom til lyden. Eftersom de ikke har en dæmper, fortsætter de med at lyde, efter du har fjernet hænderne fra klaviaturet.

**Hvad er Damper Noise (Dæmperstøj)?**

Dæmperstøjen er den lyd, der frembringes på et akustisk piano, når dæmperpedalen trykkes ned. Dæmperstøjen skifter tone og volumen afhængigt af, hvor hurtigt dæmperpedalen trykkes ned. Hvis dæmperpedalen trykkes langsomt ned, frembringes der en lavere lyd, når dæmperne slippes fra strengene. Når dæmperpedalen trykkes hårdt ned, overføres vibrationerne til strengene, hvilket giver en lavere og højere lyd.

**Hvad er Grand Expression-modellering?**

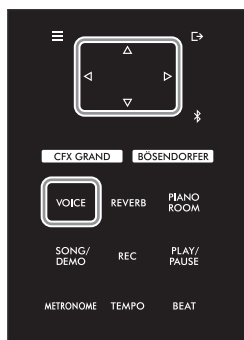
På et rigtigt akustisk piano kan du skabe hårfine ændringer i lyden ved at ændre dit anslag, fra når du trykker på tangenten, til når du slipper den. Når du f.eks. trykker en tangent helt ned, rammer tangenten tangentbunden undermed, og lyden når strengene, hvilket ændrer lyden en lille smule. Når dæmperen sænkes ned på strengene for at dæmpe lyden, skifter klangen, alt efter hvor hurtigt du slipper tangenten. Grand Expression Modeling-teknologien genskaber disse hårfine ændringer i lyden, så de svarer til dit anslag. Det betyder, at du kan fremhæve betoninger ved at spille kraftigt, eller du kan fremhæve resonans ved at spille blødt, så der dannes en fin, udtryksfuld lyd. En sprød klang kan høres, når du spiller staccato, og en lang lyd dannes, når tangenterne slippes langsomt.

# Afspilning af forskellige musikinstrumentlyde (lyde)

Ud over de smukke, naturtro pianolyde kan du også afspille andre instrumentlyde, f.eks. orgel eller strengeinstrumenter. Du kan også vælge den ægte lyd fra fortepianoer, som blev fremstillet i det 18. og 19. århundrede.

## Valg af lyde

Instrumentets lyde er opdelt praktisk i grupper af instrumenttyper. Vælg en ønsket lyd, og spil på klaviaturet.



### BEMÆRK

- Hvis du vil lære de forskellige lydes kendetegn, kan du lytte til demmelodierne for hver lyd (side 28).
- Touch Response (anslagsfølsomhed) anvendes ikke for visse lyde. Du finder flere oplysninger om de lyde, som anslagsfølsomhed kan anvendes for, under "Liste over lyd" på side 94.

### 1 Tryk på [VOICE]-knappen for at få vist gruppelisten over lyde.

Den Voice group (lydgruppe), der er valgt i øjeblikket, er markeret.

#### Voice group-liste (lydgruppeliste)



Lydgruppe

### BEMÆRK

Du finder flere oplysninger om lyde i Liste over lyd på side 94.

### 2 Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge Voice group (lydgruppe).

Markér det Voice group-navn (lydgruppenavn), du vil bruge.

### 3 Tryk på [▷]-knappen.

Lydene i den valgte gruppe vises på displayet.



Lyd

### BEMÆRK

Tryk på [▷]-knappen for at vende tilbage til listen over lyde, så du kan vælge Voice group (lydgruppe).

#### 4 Brug [△]/[▽]-knapperne til at rulle gennem lydlisten, og tryk derefter på [▶]-knappen for at få vist den ønskede lyd.

Navnet på det valgte lydnavn vises på displayet.

##### Voice-displayet



Du kan vælge andre lyde ved at bruge [◀]/[▶]-knapperne via Voice-displayet. Tryk på [△]-knappen for at vende tilbage til listen over Voice group.

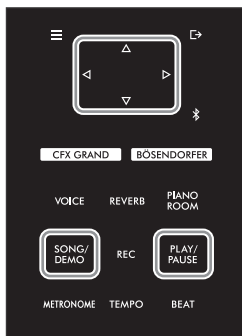
#### 5 Spil på klaviaturet.

##### BEMÆRK

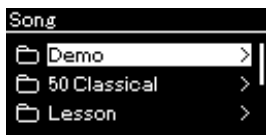
Du kan angive grad af anslagsfølsomhed, dvs. hvordan lyden reagerer på den måde, du slår tangenterne an på. Du kan foretage denne indstilling i henhold til den bestemte lyd eller melodi, du spiller, efter behov. Få mere at vide om indstillingerne på "Touch (Anslag)" på side 85. Du kan også tilpasse lydenes anslagsfølsomhed i pianogruppen Piano Room-displayet (side 24).

## Lytning til lyd-demoer

Der er udarbejdet adskillige demoindspilninger specielt for at demonstrere de enestående kendetegn ved de tilsvarende lyde. Du finder flere oplysninger om de lyde, der kan høres i disse demomelodier på "Liste over lyd-demoer" på side 96.



- 1 Tryk på [SONG/DEMO]-knappen for at få vist listen over melodikategorier.



- 2 Brug [△]/[▽]-knapperne for at vælge "Demo", og tryk så på (▷)-knappen.

- 3 Brug [△]/[▽]-knapperne til at vælge den ønskede lyd-demo, og tryk derefter på [▷]-knappen for at få vist demodisplayet.

Navnet på den valgte lyd-demo vises på displayet.

Demo-display



- 4 Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen for at starte afspilningen.

- 5 Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen igen for at stoppe afspilningen.

Lyd-demoen stopper automatisk, når afspilningen af demoen er slut.

### Vælg andre demoer

Tryk på [△]-knappen for at vende tilbage til melodikategorilisten, og gentag trin 3-4 i dette afsnit.

### BEMÆRK

Indspilningshandlinger kan ikke bruges under afspilningen af en lyd-demo.

## Forbedring og tilpasning af lyden

Når du anvender følgende effekter, får du flere og bedre udtryksmuligheder.

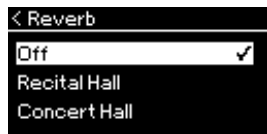
### Tilføjelse af rumklang til lyden (rumklang)

Tilføj rumklang til lyden. Du kan nyde den realistiske følelse af at spille i en koncertsal. Når du vælger en lyd, vælges automatisk den optimale rumklangstype, men du kan også vælge den selv. Den her valgte rumklangstype anvendes for hele lyden, herunder spil på klaviaturet, melodiaspilning og MIDI-datainput fra en ekstern enhed.



#### 1 Tryk på [REVERB]-knappen for at få vist "Reverb" (Rumklang)-displayet.

"Reverb"-display



Rumklangstypen for lydene i pianogruppen kan også angives i Piano Room-displayet (side 24).

#### 2 Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge rumklangstype.

##### ■ Liste over rumklangstyper

Off	Ingen effekt
Recital Hall	Simulerer den naturlige efterklang i en mellemstor koncertsal til pianokoncerter.
Concert Hall	Simulerer den klare efterklang i en stor koncertsal til offentlige orkesterkoncerter.
Chamber	Simulerer den elegante efterklang i et lille lokale, der er velegnet til kammermusik.
Cathedral	Simulerer den højtidelige efterklang i en højloftet katedral bygget af sten.
Club	Simulerer den livlige efterklang i en jazzklub eller en lille bar.
Plate	Simulerer den skarpe lyd af klassisk rumklangudstyr, som bruges i lydstudier.

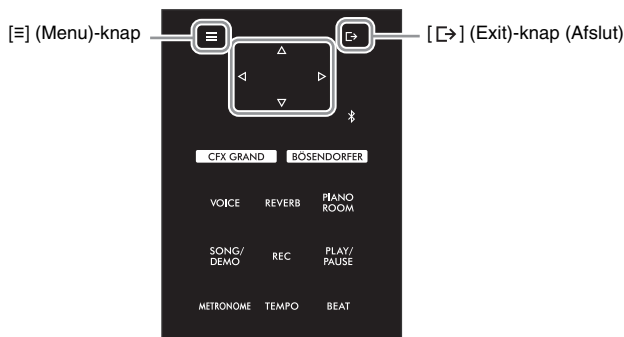
##### BEMÆRK

Du kan justere rumklangsdybden for den valgte lyd via menu "Voice" (Lyd): "Voice Edit" → "Reverb Depth" (side 78).



## Justering af, hvor lys lyden er (brilliance)

Bruges til at justere, hvor lys lyden skal være, eller skabe dine egne brugerdefinerede equalizer-indstillinger. Disse indstillinger anvendes for hele lyden, herunder spil på klaviaturet, melodiaspilning og MIDI-datainput fra en ekstern enhed.



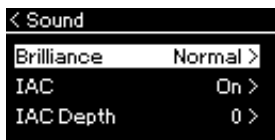
- 1 Tryk på [☰] (Menu)-knappen gentagne gange for at få vist "System"-menudisplayet, og vælg derefter det markerede element på hvert display som vist nedenfor.

### Menu-displayet "System"



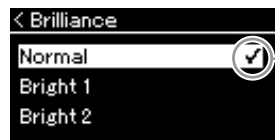
- 1-1. Brug [Δ]/[∇]-knapperne til at vælge "Sound."
- 1-2. Tryk på [▷]-knappen for at få vist det næste display.

### "Sound"-displayet



- 1-3. Brug [Δ]/[∇]-knapperne til at vælge "Brilliance."
- 1-4. Tryk på [▷]-knappen for at få vist det næste display.

### "Brilliance"-displayet Flueben



- 1-5. Brug [Δ]/[∇]-knapperne til at vælge værdien.

Brug [Δ]/[∇]-knapperne til at vælge den ønskede tonalitet på "Brilliance"-displayet. Hvis du vil nulstille til standardindstillingen, skal du holde knappen [☰] (Menu) nede.

<b>Mellow (dæmpet) 1-3</b>	Lav og dæmpet lyd. Med stigende tal fås en varmere og mere dæmpet lyd.
<b>Normal</b>	Standardklang.
<b>Bright (lys) 1-3</b>	Lys tone. Med stigende tal fås en lysere lyd.
<b>User (Bruger)</b>	Åbner displayet "User" (Bruger), hvor du kan lave dine egne brugertilpassede equalizer-indstillinger. Du finder flere oplysninger på side 31.

**Standardindstilling:**  
Normal

#### BEMÆRK

Hvis du vælger Bright 1-3 som indstilling for brilliance, øges lydstyrken en smule. Hvis du under disse omstændigheder øger [MASTER VOLUME]-kontrolindstillingen, kan lyden blive forvrænget. I så fald skal du sænke volumen tilsvarende.

- 2 Tryk på [☑] (Exit)-knappen for at lukke "Brilliance"-displayet.

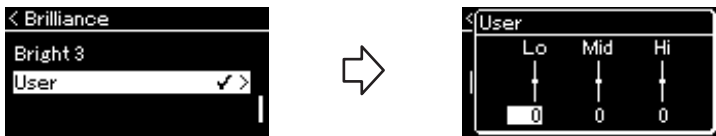
## Indstilling af brugerdefineret equalizer

I "Brilliance"-displayet kan du også oprette dine egne tilpassede Equalizer-indstillinger. Equalizeren behandler lydene ved at opdele frekvensspektret i flere bånd, så det er muligt at øge eller reducere dem efter behov for at skræddersy den samlede frekvensrespons og sikre den optimale lyd, når du lytter til instrumentets interne højttaler eller hovedtelefoner osv.

Brugerens equalizer-indstillinger anvendes for hele lyden, herunder spil på klaviaturet, melodiaspilning og MIDI-datainput fra en ekstern enhed.

### 1 Vælg "User" på displayet "Brilliance" (trin 1-5 på side 30), og tryk derefter på [▷]-knappen.

Der vises et display, hvor du kan indstille forstærkning for tre frekvensbånd.



### 2 Vælg et bånd med [◀]/[▶]-knapperne, og brug derefter [▲]/[▼]-knapperne til at øge eller reducere det.

Hvis du vil nulstille forstærkningen for hvert frekvensbånd til standardværdien, skal du holde [≡] (Menu)-knappen nede.



**Standardindstilling:** 0 dB  
**Indstillingsområde:** -6 dB  
 - 0 - +6 dB

### 3 Tryk på [↵] (Exit)-knappen for at lukke "User"-displayet.

## Tilføjelse af chorus-effekter til lyden

Denne funktion giver en varm og rummelig lyd. Den mest velegnede chorus-type vælges automatisk, når du vælger en lyd, men du kan vælge alle de tilgængelige chorus-typer. Brug menuen "Voice" (Lyd) til at vælge den ønskede chorus-type: "Chorus" (side 77). Denne indstilling anvendes for hele lyden, herunder spil på klaviaturet, melodiaspilning og MIDI-datainput fra en ekstern enhed.

#### BEMÆRK

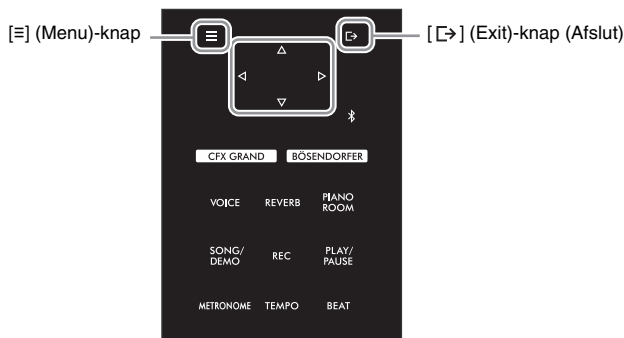
- Du kan justere styrken af korlyd for den valgte lyd via menuen "Voice" (Lyd): "Voice Edit" → "Chorus Depth" (side 78).
- Når du vil anvende chorus-effekten for en lyd, hvis chorus-type som standard er deaktiveret, skal du angive chorus-typen til andet end "Off" og derefter indstille styrken af korlyd efter behov (større end "0").

## Anvendelse af effekter

Instrumentet har en lang række effekter, så du kan forstærke den valgte lyd med f.eks. ekko eller tremolo for den valgte lyd i forbindelse med dit spil på tangenterne. Du kan vælge en hvilken som helst af de tilgængelige effekttyper via menuen "Voice" (Lyd): "Voice Edit" → "Effect" (side 78).

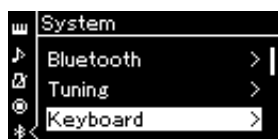
## Afspilning af Firhændig i samme oktav

Ved hjælp af denne funktion kan to personer spille på instrumentet samtidig – en på venstre halvdel og en på højre. Dette er praktisk, når der skal øves duetter over den samme oktav.



- 1 Tryk på [≡] (Menu)-knappen gentagne gange for at få vist "System"-menudisplayet, og vælg derefter det markerede element på hvert display som vist nedenfor.

### Menu-displayet "System"



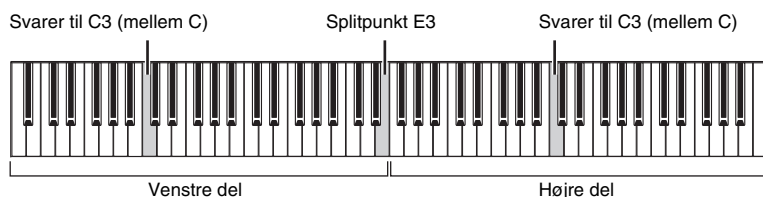
### "Keyboard" (Klaviatur)-display



- 1-1. Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Klaviatur."  
1-2. Tryk på [▷]-knappen for at få vist det næste display

- 1-3. Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Firhændig i samme oktav."  
1-4. Tryk på [▷]-knappen for at vælge "On".

Klaviaturet inddeles i to sektioner, hvor E3-tangenten er splitpunktet.



Pedalfunktionen skifter som følger:

Højre pedal	Dæmperpedal til højre stemme
Midterpedal	Dæmperpedal til både venstre og højre stemme
Venstre pedal	Dæmperpedal til venstre stemme

### BEMÆRK

- Ved firhændig i samme oktav (side 24) virker VRM ikke. Når typen Firhændig i samme oktav (side 86) er indstillet til "Separeret", virker Reverb (Rumklang) (side 86) og Binaural Sampling (side 29) ikke.
- Venstrehåndsstemmen indeholder den angivne splitpunktstangent.

## 2 Tryk på [ $\rightarrow$ ] (Exit)-knappen for at få vist Voice-displayet.

[Duo] vises på displayet "Voice", når Duo-tilstand (Firhændig i samme oktav) er aktiveret.

Brug [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ]-knapperne eller [VOICE]-knappen til at vælge den ønskede lyd efter behov. Der kan kun vælges én lyd til højre og venstre stemmer.



## 3 Spil på klaviaturet.

Som standard høres lyden fra venstre stemme fra venstre højttaler og lyden fra højre stemme fra højre højttaler.

## 4 Deaktiver Firhændig i samme oktav ved at trykke på [CFX GRAND], [BÖSENDORFER] eller [PIANO ROOM]-knapperne.

Du kan også deaktivere ved at vælge "Off" (Fra) på displayet i trin 1.

### BEMÆRK

Du kan også lytte til de lyde, der afspilles af to spillere, gennem begge højttalere med en naturlig lydbalance.

Tryk gentagne gange på [=] (Menu)-knappen for at få vist menu-displayet "System", og skift derefter indstillinger i "Keyboard" → "Duo-Type" (type Firhændig i samme oktav) (side 86).

## Brug af metronomen

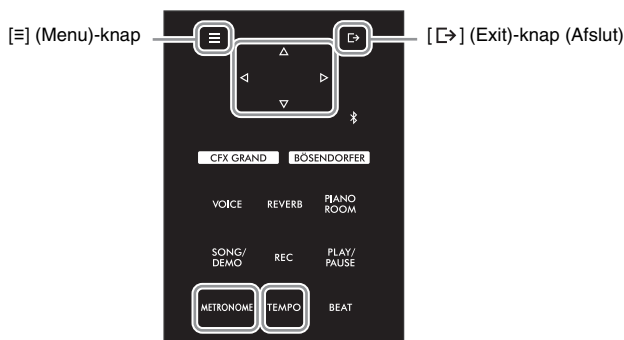
Instrumentet har en indbygget metronom (en enhed, som holder det præcise tempo) – et praktisk værktøj, når du øver dig.

- 1 **Tryk på [METRONOME]-knappen for at starte metronomen.**  
Så vises Tempo-displayet, hvorfra du kan tilpasse tempoet.  
Få flere oplysninger i næste afsnit.
- 2 **Tryk på [METRONOME]-knappen for at stoppe metronomen.**  
Tryk på [↵] (Exit)-knappen for at lukke Tempo-displayet.

### BEMÆRK

- Find flere oplysninger om indstilling af taktarten på side 35.
- Du kan angive metronomvolumen, BPM osv. via menu-displayet "Metronome" (Metronom) (side 84).

## Justering af tempo



- 1 **Tryk på [TEMPO]-knappen for at få vist Tempo-displayet.**

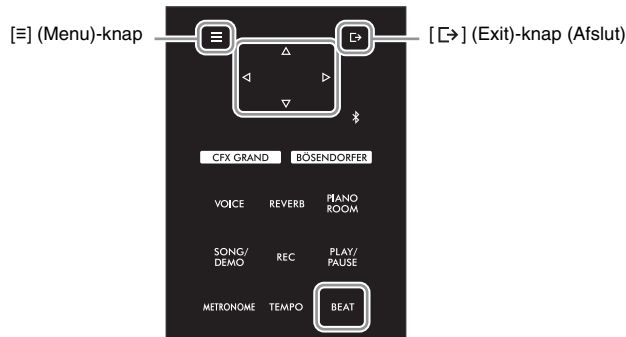


- 2 **Brug [◀]/[▶]-knappe til at justere tempoværdien (antal slag pr. minut).**  
**Sådan nulstilles tempo til standardindstillingen**  
Hold [≡] (Menu)-knappen nede.
- 3 **Tryk på [↵] (Exit)-knappen for at lukke Tempodisplayet.**

### BEMÆRK

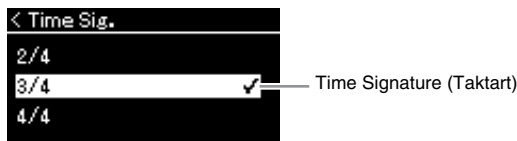
Når du vælger en melodi, ændres metronomens tempo til melodis tempo. Metronomens tempo nulstilles til standardindstillingen (120), når der slukkes for strømmen.

## Indstilling af metronomens taktart



### 1 Tryk på [BEAT] (Taktslag)-knappen for at få vist det "Time Sig." (Taktart)-display.

"Time Sig." (Taktart)-display



### 2 Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge den ønskede taktart.

**Indstillingsområde:** 2/2, 3/2, 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8

**Standardindstilling:** 4/4 (Hvis du vælger en MIDI-melodi, ændres taktarten til værdien for de valgte MIDI-melodidata).

#### Tempoindikation og indstillingsområde

Tempoet vises som "tonetype = xxx" (f.eks.: ♩=120). Valg af taktart ændrer de tilgængelige parametre på følgende måde.

Tonetype	Taktart	Indstillingsområde
♩ Halvnode	2/2, 3/2	3 – 250
♪ Fjerdedelsnode	1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4	5 – 500
♫ Punkteret fjerdedelsnode	6/8, 9/8, 12/8	4-332 (kun lige numre)
♬ Ottendedelsnode	3/8, 7/8	10-998 (kun lige numre) og 999

\* Når tempoværdien for den valgte MIDI-melodi er uden for indstillingsområdet på instrumentet, ændres værdien, så den passer ind i indstillingsområdet.

\* Nodetypen er fastsat til fjerdedelsnode, når "BPM"-parameteren i menuen "Metronome" (side 84) er angivet til "Crotchet", uanset hvilken taktart du angiver.

#### Tonetype

Længden af et taktslag.

#### Detaljerede indstillinger for metronomen

Du kan angive metronomvolumen, BPM osv. via menuen "Metronome" (Metronom) (side 84).

### 3 Slå "Bell"-indstillingen til.

Du kan få flere oplysninger under "Bell" i menuen "Metronome" (side 84). Metronomen afspilles i overensstemmelse med den valgte taktart med klokkeløden ved det første taktslag i hver takt.

### 4 Tryk på [↵] (Exit)-knappen for at lukke menuen "Metronome".

# Afspilning af melodier

Dette instrument kan afspille forprogrammerede melodier, melodier, du har indspillet på instrumentet, samt købte melodier. Ud over at lytte til disse melodier kan du spille på klaviaturet, mens melodien afspilles. Der er to typer melodier, som kan indspilles og afspilles på dette instrument: MIDI-melodier og lydmelodier.

## • MIDI-melodi **MIDI**

En MIDI-melodi består af oplysninger om det, du spiller, og er ikke en indspilning af selve lyden. Oplysningerne om det, du spiller, henviser til, hvilke tangenter du trykker på, på hvilket tidspunkt og med hvilken styrke – ligesom i musiknoder. På baggrund af de registrerede oplysninger om det, du spiller, udsender lydmodulet den tilsvarende lyd. Sammenlignet med en lydmelodi kræver en MIDI-melodi kun en lille datakapacitet, og dermed kan du let ændre aspekter af lyden, f.eks. de lyde, der anvendes til lyden osv.

## • Lydmelodi **Audio**

En lydmelodi er en indspilning af selve den spillede lyd. Disse data indspilles på samme måde som med en stemmeoptager osv. Disse data kan herefter afspilles ved hjælp af en bærbar musikafspiller, hvilket betyder, at andre nemt kan høre dit pianospil.

Funktionernes tilgængelighed er forskellig for MIDI-melodier og lydmelodier. I dette kapitel angiver de følgende ikoner, om forklaringen gælder MIDI-melodier eller lydmelodier.

### Eksempel: **MIDI** **Audio**

Angiver, at forklaring kun gælder for MIDI-melodier.

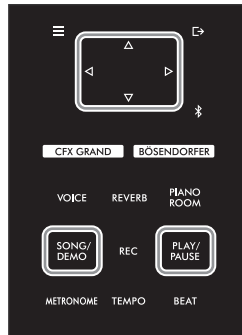
Du kan afspille følgende typer melodier på instrumentet:

- Lyddemomelodier (lyddemo).
- Forprogrammerede melodier: 50 forprogrammerede klassiske melodier ("50 Classical") og 303 øvelsesmelodier ("Lesson")
- Melodier, du selv har indspillet (se side 46 for at få instruktioner om indspilning)
- Købte MIDI-melodidata: Standard MIDI-fil (SMF)  
Der kan afspilles MIDI-melodier med en maksimal størrelse på ca. 500 KB på dette instrument.
- Købte melodidata: WAV (filtype = .wav med 44,1 kHz samplefrekvens, 16-bit opløsning, stereo og maks. 80 minutters længde)

# Melodiafspilning

MIDI

Audio



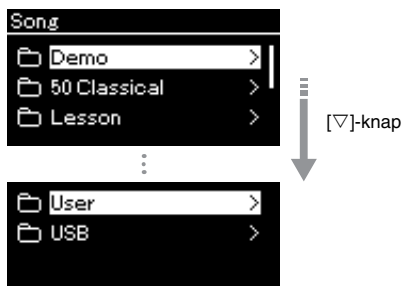
## BEMÆRK

Instrumentet kan automatisk vælge en melodifil, der er gemt i rodmappen på USB-flashdrevet, så snart USB-flashdrevet tilsluttes. Du kan finde instruktioner på "USB Autoload (Automatisk indlæsning i forbindelse med USB)" på side 88.

- 1 Hvis du vil afspille en melodi på et USB-flashdrev, skal du først sætte USB-flashdrevet, der indeholder melodidataene i [USB TO DEVICE]-stikket.
- 2 Tryk på [SONG/DEMO]-knappen for at få vist listen over melodikategorier. Vælg så den ønskede kategori med [Δ]/[▽]-knapperne.

Vælg den ønskede melodi fra "50 Classics", "Lesson", "User" eller "USB" med henvisning til kategoribeskrivelserne nedenfor.

### Liste over melodikategorier



## BEMÆRK

Før du bruger et USB-flashdrev, skal du læse "Tilslutning af USB-enheder ([USB TO DEVICE]-stik)" på side 64.

<b>Demo</b>	Med lyd-demoer kan du høre lydenes kendetegn (MIDI-melodi). Se, hvordan du afspiller demomelodien, på side 28. Du kan finde navne på melodier på "Liste over lyd-demo-melodier" på side 96.
<b>50 Classical</b>	50 forprogrammerede klassiske melodier (MIDI-melodier) Få mere at vide om melodierne i nodehæftet "50 Classical Music Masterpieces", som leveres med instrumentet. Der henvises til "Song List (Melodiliste)" på side 97, hvor der er detaljer.
<b>Lesson</b>	303 forprogrammerede melodier (MIDI-melodier) velegnet til øvelse fra "The Virtuoso Pianist" og andre nodebøger. Se mere om disse melodier under øvelsesmelodier på side 97. Øvelsesmelodier er opdelt i forskellige mapper afhængig af type.
<b>User (Bruger)</b>	MIDI-melodier er blevet indspillet og gemt på instrumentet ved hjælp af indspilningsfunktionen (side 46), og MIDI-melodier, som er blevet kopieret/flyttet til instrumentet ved hjælp af filhandlinger (side 57).
<b>USB*</b>	MIDI-/lydmelodier gemt på USB-flashdrevet ved at være indspillet på dette instrument eller lydmelodier konverteret fra MIDI-melodier (side 61), eller MIDI-/lydmelodier gemt på USB-flashdrevet.

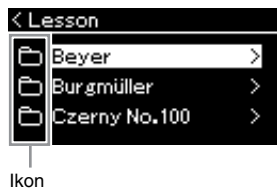
\* Denne kategori kan kun vælges, når USB-flashdrevet er tilsluttet [USB TO DEVICE]-stikket.



### 3 Tryk på [▷]-knappen for at få vist melodier i den angivne kategori, og vælg derefter den ønskede melodi ved hjælp af [△]/[▽]-knapperne.

Når du har valgt kategorien "User" (Bruger) eller "USB", vises ikonet, der angiver melodytyperne, til venstre for melodinavnet.

#### Song List (Melodiliste)



Ikon	Dataformat
	Mappe
	MIDI-melodier
	Lydmelodier

Da øvelsesmelodier er opdelt i bestemte mapper, skal du vælge den relevante mappe, trykke på [▷]-knappen og vælge en melodi.

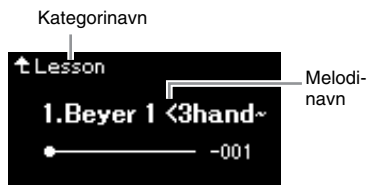
### Sådan vælger du en indspillet melodi, der er gemt på et USB-flashdrev:

Når du indspiller en melodi og gemmer den på et USB-flashdrev, gemmes den indspillede melodi i mappen USER FILES på et USB-flashdrev. Hvis du vil vælge en melodi fra mappen USER FILES, skal du vælge USB under trin 2 og mappen USER FILES under trin 3.

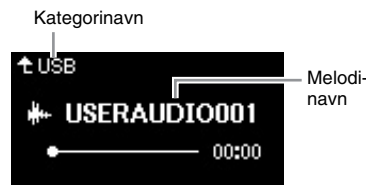
### 4 Tryk på [▷]-knappen for at vælge melodien.

I displayet Song (Melodi) vises det aktuelt valgte melodinavn samt dets kategorinavn.

#### Melodisplay (MIDI-melodi)



#### Melodisplay (Lydmelodi)



#### BEMÆRK

Tryk på [◀]-knappen for at vende tilbage til det foregående kategori/mappe.

#### BEMÆRK

"NoSong" vises i displayet, når der ikke er data i den pågældende mappe.

#### Når melodier ikke kan indlæses fra et USB-flashdrev

Hvis melodien ikke kan indlæses, kan det være nødvendigt at ændre sprogindstillingerne for melodinavnet i menuen "System" (side 89).

#### BEMÆRK

- Tryk på [△]-knappen for at vende tilbage til melodilisten.
- Når melodititlen er for lang til at blive vist, kan du trykke på [▽]-knappen for at se hele titlen.

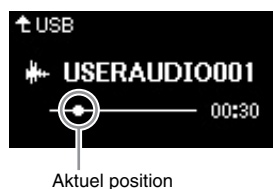
### 5 Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen for at starte afspilningen.

Den aktuelle position for melodiaspilningen vises.

#### Melodisplay (MIDI-melodi)



#### Melodisplay (Lydmelodi)



Du kan også spille på klaviaturet samtidig med afspilningen af melodien. Du kan også ændre lyden af det, du spiller på tangenterne. Hvis du vil justere volumenbalancen mellem det, du spiller på instrumentet, og afspilning af MIDI-melodien, eller hvis du vil justere volumen, skal du angive de relevante volumenparametre hver for sig i menuen "Song" (Melodi) (side 44).

#### BEMÆRK

- Når der er valgt en melodi, anvendes melodiens originale tempo, og der ses bort fra metronomindstillingerne (side 34).
- På side 40-45 beskrives nyttige afspilningsfunktioner.

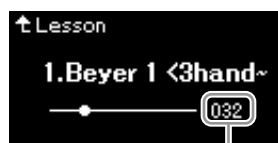
### 6 Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen igen for at stoppe afspilningen.

Hvis du ikke trykker på [PLAY/PAUSE]-knappen, stopper melodien automatisk, når afspilningen når afslutningen.

## Spol tilbage/Hurtig fremadspoling/Vend tilbage til starten af melodien

- 1 Brug [**<**]- og [**>**]-knapperne til at flytte frem og tilbage i melodien (i takter eller sekunder), mens Song-displayet vises.

Melodidisplay (MIDI-melodi)



Taktnummer

Melodidisplay (Lydmelodi)



Forløbetid

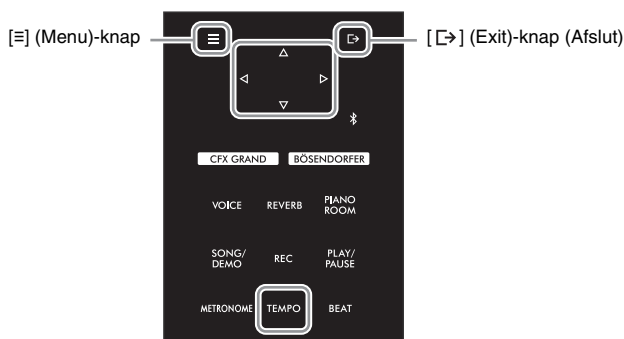
Hold de relevante knapper nede for at flytte flere takter frem/tilbage.

### Vend tilbage til starten af melodien

Hold [**≡**] (Menu)-knappen nede.

## Justering af tempo

Det er muligt at indstille tempoet for en melodi.



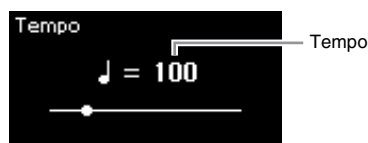
### BEMÆRK

Ændring af tempoet for en lydmelodi kan muligvis ændre melodien tonemæssige kendetegn.

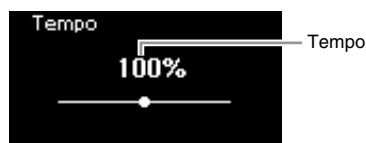
- 1 Tryk på [**TEMPO**]-knappen for at få vist "Tempo"-displayet.

Ved en MIDI-melodi skal du trykke på [**TEMPO**]-knappen under melodiaspilningen, eller mens Song-displayet vises. Ved en lydmelodi skal du trykke på [**TEMPO**]-knappen under melodiaspilningen.

"Tempo"-display (MIDI-melodi)



"Tempo"-display (Lydmelodi)



- 2 Skift tempoværdien ved hjælp af [**<**]/[**>**]-knapperne.

Når der vælges en MIDI-melodi, skifter tempoområdet afhængigt af taktarten for den valgte melodi.

### For MIDI-melodier

Tempoområdet varierer, afhængigt af taktarten for den valgte MIDI-melodi. Den tilgængelige indstillingsværdi omfatter muligvis kun lige tal (multiplum af 2) afhængigt af taktarten. Du finder flere oplysninger på side 35.

### For lydmelodier

Tempoområdet er mellem 75 % - 125 %. 100 % er den oprindelige tempoværdi. Jo højere værdi, desto hurtigere tempo.

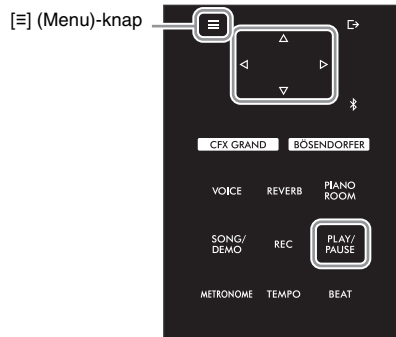
- 3 Tryk på [**↵**] (Exit)-knappen for at lukke "Tempo"-displayet.

# Afspilning af en enhændig stemme – stemmeannulleringsfunktion (MIDI-melodier)

MIDI

Audio

Nogle MIDI-melodier, f.eks. forprogrammerede melodier, er opdelt i højre- og venstrehåndsstemmer. Når du bruger disse melodidata, kan du øve venstre hånd ved kun at aktivere højrehåndsstemmen, og du kan øve højre hånd ved kun at aktivere venstrehåndsstemmen. Dermed kan du øve stemmerne hver for sig og lettere beherske svært materiale.



## 1 Vælg en melodi, du vil øve.

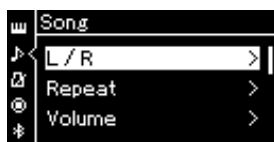
Du kan finde instruktioner på side 37. Til dette anbefaler vi melodikategorierne "50 Classics" og "Lesson".

## 2 Vælg den stemme, du vil øve, og deaktiver stemmen.

Tryk på [≡] (Menu)-knappen gentagne gange for at få vist "Song"-menudisplayet, og vælg derefter det markerede element på hvert display som vist nedenfor.

Vælg den stemme (det spor) i "L/R"-displayet, du vil dæmpe, når du øver. Vælg "R" til øvelse af højrehåndsstemme eller "L" til øvelse af venstrehåndsstemme.

### Menudisplayet "Song" (Melodi)



### L/R-display



2-1. Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "L/R."

2-2. Tryk på [▷]-knappen for at få vist det næste display.

2-3. Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge den ønskede stemme.

## 3 Brug [▷]-knappen til at vælge "Off" for den valgte stemme.

## 4 Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen for at starte afspilningen.

Spil og øv den stemme, du netop dæmpede.

## 5 Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen igen for at stoppe afspilningen.

Hvis du ikke trykker på [PLAY/PAUSE]-knappen, stopper melodien automatisk, når afspilningen når afslutningen.

### BEMÆRK

- Der kan tændes eller slukkes for stemmerne, selv under afspilning.
- Normalt tildeles kanal 1 til "R", kanal 2 til "L" og kanal 3 – 16 til "Extra". Tildelingen af knapper kan dog variere afhængigt af den aktuelle melodi. Kanaler, der bliver tildelt "Extra", kan ikke individuelt angives til on eller off.
- Nogle af sangene i kategorierne "50 Classics" og "Lesson" er firhændige. Få mere at vide på side 97 om tildeling af stemmer til de firhændige.
- Hver gang du vælger en anden MIDI-melodi, tændes begge stemmer automatisk.

### BEMÆRK

Når "Play Track" (Afspil spor) er angivet til "1&2," spilles spor 3 til 16 ikke. Du finder flere oplysninger på side 82.

# Gentaget afspilning af en melodi

MIDI

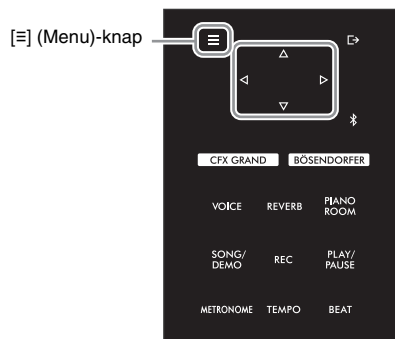
Audio

Der er tre gentagelsesmetoder som følger. Det kan være praktisk, hvis du vil øve vanskelige passager gentagne gange. Det er en god idé at bruge denne funktion og stemmeannulleringsfunktionen (side 40) til at øve vanskelige passager i forbindelse med MIDI-melodier.

- **AB Repeat (AB-gentagelse)** ..... Afspiller det angivne område for den valgte MIDI-melodi gentagne gange.
- **Phrase Repeat (Gentagelse af figur)** ..... Afspiller en bestemt passage i en MIDI-melodi, som indeholder figurmarkører gentagne gange.
- **Song Repeat (Melodigentagelse)** ..... Afspiller MIDI-/lydmelodi gentagne gange eller afspiller alle MIDI-/lydmelodier gent i en valg kategori (mappe) gentagne gange i en fast eller tilfældig rækkefølge.

## BEMÆRK

Figurmarkør er en forprogrammeret markør i bestemte MIDI-melodidata, som angiver et bestemt sted i melodien.



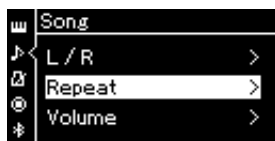
## 1 Vælg den melodi, du vil afspille.

Du kan finde instruktioner på side 37.

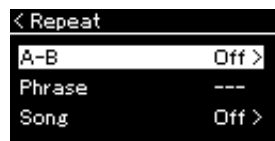
## 2 Åbn Repeat-displayet.

Tryk på [≡] (Menu)-knappen gentagne gange for at få vist "Song"-menudisplayet. Vælg "Repeat", og tryk derefter på [▷]-knappen.

Menudisplayet "Song" (Melodi)



Displayet "Repeat"



## 3 Vælg det ønskede element i Repeat-displayet ved hjælp af [Δ]/[▽]-knapperne, og tryk derefter på [▷]-knappen.

Vælg "A-B" for AB Repeat (AB-gentagelse), vælg "Phrase" (figur) for gentagelse af figur, eller vælg "Melodi" for melodigentagelse.

## 4 Åbn det rette indstillingsdisplay.

- AB Repeat (AB-gentagelse) ..... Se side 42.
- Phrase Repeat (Gentagelse af figur) ..... Se side 81 (afsnittet "Figur" i "Gentagelse").
- Song Repeat (Gentagelse af melodi) ..... Se side 43.

## Indstillinger for AB Repeat (AB-gentagelse)

MIDI

Audio

Den grundlæggende betjening er beskrevet på side 41. Følg nedenstående fremgangsmåde for at fortsætte fra trin 4 på den side.

**4-1 Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen for at starte melodifspilningen.**

**4-2 Tryk på [▷]-knappen ved startpunktet (A) for det stykke, der skal gentages.**

Display med indstillinger



**4-3 Tryk på [▷]-knappen igen ved slutpunktet (B).**

Efter en indtælling (der hjælper dig med at komme i gang) gentages sekvensen fra punkt A til punkt B.

**5 Tryk på [▷]-knappen, mens "Repeat Off" er markeret, for at slutte for gentagelsesfunktionen, eller vælg en anden melodi.**



### Angiv starten af en melodi som punkt A

Angiv punkt A, start derefter afspilningen og angiv punkt B.

### Angiv slutningen af melodien som punkt B

Vælger du kun punkt A, gentages afspilningen fra punkt A til slutningen af melodien (som punkt B).

### BEMÆRK

Du kan også angive gentagelsesområdet ved hjælp af følgende fremgangsmåde.

- 1 Markér taktnummeret ved hjælp af [△]-knappen, spol derefter melodien hurtigt frem til punkt A ved hjælp af [◀]/[▶]-knapperne.
- 2 Markér "Set A" ved hjælp af [▽]-knappen, og tryk derefter på [▷]-knappen. Når du har angivet punkt A, vises displayet for angivelse af punkt B.
- 3 Angiv punkt B på samme måde som punkt A.

## Indstillinger for melodigentagelse

MIDI

Audio

Den grundlæggende betjening er beskrevet på side 41. Følg nedenstående fremgangsmåde for at fortsætte fra trin 4 på den side.

### 4-1 Vælg den ønskede gentagelsestype ved hjælp af [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ]-knapperne i displayet med indstillinger.

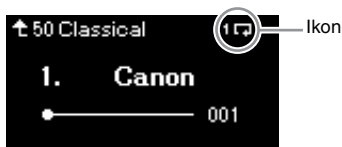
Display med indstillinger






<b>Off (Fra)</b>	Deaktiverer gentagen afspilning. Melodien stopper automatisk, når afspilning af den valgte melodi når slutningen.
<b>Single (Enkelt)</b>	Spiller den valgte melodi gentagne gange.
<b>All (Alle)</b>	Afspiller kontinuerligt alle angivne melodier i den valgte kategori eller mappe i rækkefølge.
<b>Random (Tilfældig)</b>	Afspiller kontinuerligt alle angivne melodier i den valgte kategori eller mappe tilfældig rækkefølge.

### 4-2 Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen for at starte gentaget afspilning.

Ikonet, der svarer til hver indstilling for Repeat, vises i Song-displayet.



Når indstillingen for Repeat er aktiveret, vises  (Single),  (All), eller  (Random) i det øverste højre hjørne af Song-displayet.

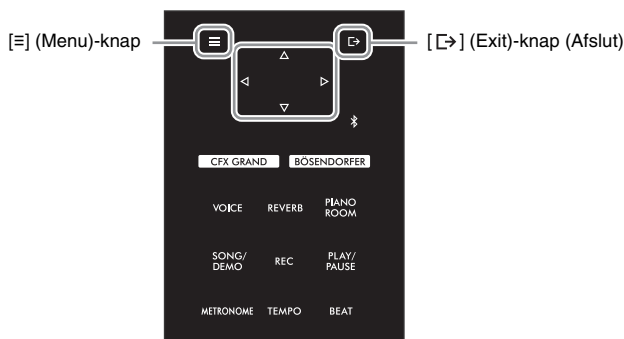
### 5 Tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen for at stoppe afspilningen, og vælg derefter "Off" under trin 4-1 for at deaktivere gentagelsesfunktionen.

## Justering af volumenbalancen

MIDI

Audio

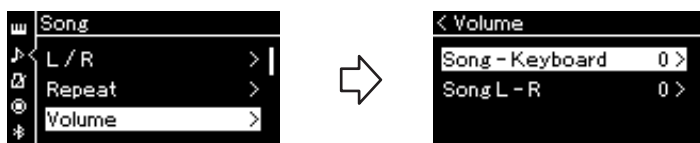
Når du vælger en MIDI-melodi, kan du justere volumenbalancen mellem den afspillede melodi og den lyd, du spiller på klaviaturet, eller mellem højrehånds- og venstrehåndsstemmen i den valgte melodi. Når du vælger en lydmelodi, kan du justere volumen for lydmelodien.



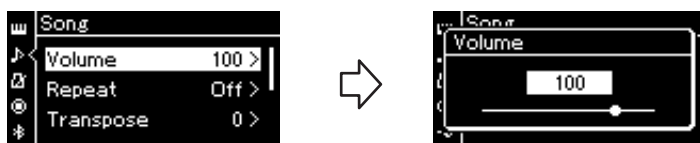
Vælg først den ønskede melodi. Du kan finde instruktioner på side 37.

- 1 Tryk på [≡] (Menu)-knappen gentagne gange for at få vist "Song"-menudisplayet. Vælg "Volume", og tryk derefter på [▶]-knappen.

Menudisplayet "Song" (Melodi) (Når der er valgt en MIDI-melodi)



Menudisplayet "Song" (Melodi) (Når der er valgt en lydmelodi)



- 2 Når du har valgt en MIDI-melodi, skal du vælge "Song – Keyboard" eller "Song L – R" ved hjælp af [▲]/[▼]-knapperne og derefter trykke på [▶]-knappen for at få vist indstillingsdisplayet. Når du har valgt en lydmelodi, skal du bruge [◀]/[▶]-knapperne til at angive volumen for afspilning af lydmelodien. Gå videre til trin 4, når du har indstillet værdien.

### BEMÆRK

Nogle af de musikdata, der er i handelen, indeholder meget høje lyd niveauer. Når disse data (MIDI-melodi) anvendes, skal indstillingen af "Song – Keyboard" justeres.

<b>Song – Keyboard (melodi-klaviatur)</b>	Bruges til at justere volumenbalancen mellem afspilning af MIDI-melodier og den lyd, du frembringer på klaviaturet.
<b>Song L – R (melodi V-H)</b>	Bruges til at justere volumenbalancen mellem højrehånds- og venstrehåndsstemmen i den valgte MIDI-melodi.

### 3 Juster volumenbalancen ved hjælp af [◀]/[▶]-knapperne.

#### I forbindelse med "Song – Keyboard"



Volumen for det, du spiller, bliver lavere.      Volumen for melodianspilningen bliver lavere.

#### I forbindelse med "Song L – R"



Volumen for højrehåndsstemmen bliver lavere.      Volumen for venstrehåndsstemmen bliver lavere.

### 4 Tryk på [↵] (Exit)-knappen to gange for at afslutte menudisplayet "Song" (Melodi).

Når du vælger en anden MIDI-melodi, gendannes indstillingerne for "Song L – R" til standardindstillingerne. I forbindelse med "Song – Keyboard" og volumen vil valg af en anden melodi ikke nulstille værdien.

#### BEMÆRK

De valgte parametre i "Song – Keyboard" bevares (indstilling for sikkerhedskopiering), selv når strømmen er slået fra. Sørg for ikke at indstille volumen til et minimum. Ellers afspilles lyden af klaviatur eller melodier ikke. Du kan ændre indstillingerne for at bevare eller ikke bevare det valgte parameter. Du finder flere oplysninger på "Backup Setting (Indstilling for sikkerhedskopiering)" på side 92.

## Nyttige afspilningsfunktioner

MIDI

Audio

### Start/midlertidig afbrydelse af afspilning ved hjælp af en pedal

Du kan tildele funktionen Melodianspilning/Pause (samme funktion som [PLAY/PAUSE]-knappen på kontrolpanelet) til den midterste eller venstre pedal. Tryk gentagne gange på [≡] (Menu)-knappen for at få vist menuen "System" og så vælge "Pedal" → "Play/Pause" for at foretage tildelingen. Du finder flere oplysninger på side 86.

Det kan være praktisk i forbindelse med start og midlertidig afbrydelse af afspilning, når du spiller og ikke kan flytte hænderne fra klaviaturet.

### Transponering af tonehøjden for en melodi

Du kan ændre tonehøjden for melodianspilningen op eller ned i halvtone trin. Tryk på [≡] (Menu)-knappen gentagne gange for at få vist "Song"-menuen → "Transpose" (Transponere). Du finder flere oplysninger på side 81.



# Indspilning af det, du spiller

Dette instrument giver dig mulighed for at indspille det, du spiller, på følgende to måder.

## • MIDI-indspilning **MIDI**

Med denne metode gemmes det indspillede på instrumentet eller et USB-flashdrev som en SMF (format 0) MIDI fil. Du kan bruge denne metode, hvis du vil genindspille et bestemt afsnit eller redigere parametre, f.eks. for en stemme. Du kan også indspille det, du spiller, til ét spor ad gangen. Eftersom en MIDI-melodi kan konverteres til en lydmelodi efter indspilning (side 61), kan det være en god ide at bruge MIDI-indspilning (med overdubbing og flere stemmer) til først at skabe et komplekst arrangement, som det ellers ikke ville være muligt at spille live, og herefter konvertere det til en lydmelodi. Med dette instrument har du mulighed for at indspille ca. 500 KB data pr. melodi.

## • Lydindspilning **Audio**

Med denne metode gemmes det, du indspiller, som en lydfil på et USB-flashdrev. Indspilningen sker uden angivelse af, hvilken stemme der skal indspilles i. Da den gemmes i stereo-WAV-format i normal cd-kvalitet (44,1 kHz/16 bit), kan den overføres til og afspilles på bærbare musikafspillere vha. en computer. Da lydinputtet\* fra den eksterne enhed også indspilles, kan du indspille dit spil på tangenterne sammen med lyden fra den tilsluttede lydenhed, computer eller smartenhed osv. Med dette instrument kan du indspille op til 80 minutter pr. indspilning.

\* Lydinput (Inputlyd): Lyddata sendt til dette instrument fra de eksterne enheder såsom en computer eller smartenhed osv., når instrumentet forbindelse med enheder via [AUX IN]-stikket, USB [TO HOST]-porten, trådløst LAN eller Bluetooth. Du kan læse mere om tilslutning til disse enheder i afsnittet "Oprettelse af forbindelse til andre enheder" fra side 62.

Du finder flere oplysninger om forskellen mellem MIDI- og en lydmelodier på side 36.

## Indspilningsmetoder

I dette kapitel gennemgås følgende fire metoder. Bemærk, at formatet for oprettede data varierer, afhængigt af metoden, MIDI eller lyd.

### • Hurtig MIDI-indspilning **MIDI** (side 47)

Denne metode er den hurtigste til indspilning. Dit spil på pianoet indspilles og gemmes i brugerkategorien i instrumentets indbyggede hukommelse.

### • MIDI-indspilning – Uafhængige spor **MIDI** (side 49)

Giver dig mulighed for at indspille højre, venstre og ekstra stemmer hver for sig. Da venstre stemme kan indspilles, samtidig med at højre afspilles, er dette en praktisk metode til at indspille de to stemmer i en duet. Du kan indspille indtil seksten stemmer hver for sig. Indspil således hver instrumentstemme én for én, og skab fuldt kompositioner som med et helt orkester.

### • MIDI-indspilning på USB-flashdrevet **MIDI** (side 51)

Denne metode er nyttig, når du vil overskrive en MIDI-melodi, du allerede har indspillet på USB-flashdrevet, eller oprette en ny MIDI-melodi på USB-flashdrevet.

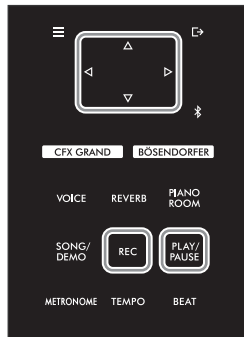
### • Lydindspilning på USB-flashdrevet **Audio** (side 52)

Med denne metode kan du indspille dit pianospil som lyddata på det USB-flashdrev, der er tilsluttet [USB TO DEVICE]-stikket.

# Hurtig MIDI-indspilning

## MIDI

Dette er den hurtigste metode til indspilning.



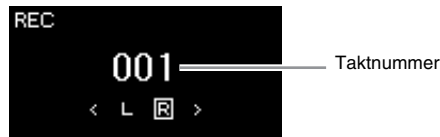
### 1 Foretag de nødvendige indstillinger som f.eks. valg af lyd og taktart.

Før du starter indspilningen, skal du vælge en lyd (side 26) for dit spil på tangenterne, slå tilstanden Firhændig i samme oktav til eller fra efter behov, angive tempoet og taktarten for metronomen (side 34) og derefter vælge en rumklang-/chorus-/effekttype efter behov.

### 2 Tryk på [REC]-knappen for at aktivere indspilningstilstanden.

Der vælges automatisk en ny melodi, der kan bruges til indspilning.

#### REC-display



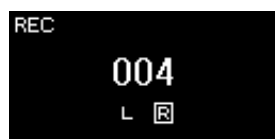
[PLAY/PAUSE]-knappen blinker i det aktuelle tempo.

Du afslutter indspilningstilstanden ved at trykke på [REC]-knappen igen.

### 3 Spil på klaviaturet (eller tryk på [PLAY/PAUSE]) for at starte indspilningen.

Hvis du vil indspille et tomt stykke i starten af melodien, skal du trykke på [PLAY/PAUSE]-knappen for at starte indspilningen.

#### REC-display (under indspilning)



### 4 Når du er færdig med at spille, skal du trykke på [REC]- eller [PLAY/PAUSE]-knappen igen for at stoppe indspilningen.

Herefter afsluttes indspilningstilstanden, og displayet til lagring af de indspillede data for dit spil på tangenterne vises.

#### BEMÆRK

Hvis du vil indspille venstrehånds- og højrehåndsstemmerne separat, skal du gå til "MIDI-indspilning – separate spor" (side 49), eftersom indspilningsmetoden her forudsætter, at både venstre- og højrehåndsstemmen indspilles samtidigt.

#### Brug af metronomen

Du kan bruge metronomen, når du indspiller. Metronomyden kan dog ikke indspilles.

#### BEMÆRK

- Volumenbalancen for "Song – Keyboard" (side 81) indspilles ikke.
- Ved MIDI-indspilning indspilles musikken til spor 1. I tilstanden Firhændig i samme oktav er de spor, der er tildelt indspilning, og de spor, der rent faktisk bruges til indspilning, forskellige. Der henvises til "Tildeling af indspilningsspor for Firhændig i samme oktav" på side 49, hvor der er detaljer.

#### Tilstand:

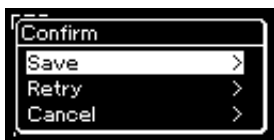
En "tilstand" er en status, hvor du kan udføre en bestemt funktion. I indspilningstilstand kan du indspille melodier.

#### BEMÆRK

Hvis du trykker på og holder [REC]-knappen nede et øjeblik, vises displayet med de melodier, der kan indspilles til. Her skal du vælge "New Song" (Ny melodi) og derefter trykke på [>] -knappen. Se tabellen på side 51.

## 5 Hvis du vil gemme det, du har indspillet, skal du trykke på [▷]-knappen for at gemme, mens "Save" (Gem) er markeret.

Når du har gemt, vises "Save Completed" på displayet, hvorefter Song-displayet vises igen. Den indspillede melodi navngives "USERSONGxxx" (xxx: nummer) og gemmes i brugerkategorien.



- Hvis du ikke er tilfreds med dit pianospil og vil indspille det igen, skal du markere "Retry" (Prøv igen) og derefter trykke på [▷]-knappen. Indspil igen fra trin 3.
- Hvis du ikke vil gemme de indspillede data, skal du markere "Cancel" (Annuller) og derefter trykke på [▷]-knappen.

## 6 Du kan lytte til det, du har indspillet, ved at trykke på [PLAY/PAUSE]-knappen.

### **OBS!**

Den indspillede MIDI-melodi slettes, hvis du vælger en anden melodi eller slukker for instrumentet uden først at have gemt melodien.

### **Omdøbning af den indspillede melodi**

De indspillede melodier bliver navngivet automatisk, men du kan omdøbe dem, som du vil (side 61).

### **BEMÆRK**

Se på side 59, hvordan du sletter en melodi.

### **Data, der kan indspilles på MIDI-melodier**

#### **Data for hvert spor**

- Tonedata (det, du spiller)
- Valgt lyd
- Pedalfunktioner (forte/piano/sostenuto)
- Reverb Depth (Rumklangsydbde)
- Styrke af korlyd
- Effect Depth (Effektydbde)
- Volumen – "Brightness"
- Indstilling af resonanseffekt – "Harmonic Cont"
- Octave (Oktav)
- Volumenindstilling for hver lyd – "Volume"
- Panorering for hver lyd
- Anslagsfølsomhed – "Touch Sens." (Følsomhed ved anslag)
- Grand Expression-modelleringsdata

#### **Data, der er fælles for alle spor**

- Skala
- Tempo
- Taktart
- Reverb Type (Rumklangstype)
- Chorus Type (Chorus-type)
- Effektype

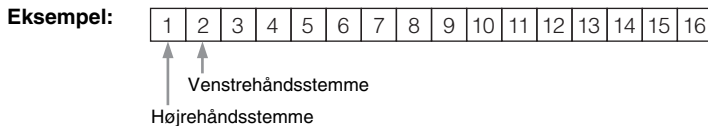
### **BEMÆRK**

Parameterindstillinger, bortset fra lyd og tempo, f.eks. tonedata, pedaldata (dæmpe/stille/sostenuto), oktavindstilling og taktart kan ikke ændres efter indspilning.

## MIDI-indspilning – Uafhængige spor

### MIDI

Med MIDI-indspilning kan du oprette en MIDI-melodi med 16 spor ved at indspille det, du spiller, til ét spor ad gangen. Ved at indspille f.eks. et pianostykke kan du indspille højrehåndsstemmen til spor 1, og herefter indspille venstrehåndsstemmen til spor 2, så du kan skabe et komplet stykke, som kan være svært at spille live med begge hænder. På denne måde kan du skabe en hel melodi, som ellers ville være svært eller måske umulig at spille live.



### Sådan indspiller du et nyt spor for en allerede indspillet MIDI-melodi:

Når du har valgt den pågældende MIDI-melodi (trin 1-4 på side 37-38), skal du trykke på og holde [REC]-knappen (Indspil) nede et øjeblik for at få vist displayet med de melodier, der kan indspilles til. Vælg det fjerde element (den valgte MIDI-melodi), tryk på [▷]-knappen, og gå derefter til trin 2, som er beskrevet på denne side.

**1 Udfør de samme handlinger som i trin 1 og 2 på side 47 for at aktivere indspilningstilstanden med en ny tom melodi.**

**2 Brug [◀]/[▶]-knapperne til at vælge et indspilningsspor.**

Når du vil indspille højrehåndsstemmen, skal du markere "R" (spor 1).  
Når du vil indspille venstrehåndsstemmen, skal du markere "L" (spor 2).  
Du kan også indspille dit pianospil til spor 3-16 ved at trykke på [◀]/[▶]-knapperne gentagne gange for at få vist det ønskede spor.



#### Status for spordata

: Indeholder data.

: Indeholder ingen data.

**3 Spil på klaviaturet for at starte indspilningen.**

Hvis du gerne vil indspille et tomt stykke i starten af melodien, skal du trykke på [PLAY/PAUSE]-knappen for at starte indspilningen.

**4 Når du er færdig med at spille, skal du trykke på [REC]-knappen for at standse indspilningen.**

Herefter afsluttes indspilningstilstanden, og displayet til lagring af de indspillede data for dit spil på tangenterne vises.

### BEMÆRK

Hvis du vil indspille dit pianospil på USB-flashdrevet eller føje indspilningen til MIDI-melodien på USB-flashdrevet, kan du læse mere om dette i afsnittet "MIDI-indspilning på USB-flashdrevet" (side 51).

### BEMÆRK

Hvis du indspiller dit pianospil med begge hænder til R og så til L, afspilles begge samtidigt som en enkelt melodi.

### Tildeling af indspilningsspor for Firhændig i samme oktav

Når Firhændig i samme oktav er tændt, indspilles kun den højre stemme til det angivne spor. Spillet i den venstre stemme bliver indspillet til et spornummer, der er højere i tal (med 3) end den angivne spor. Hvis dette overstiger 16, går beregningen af destinationsspor tilbage til 1.

### OBS!

Bemærk, at hvis du indspiller dit pianospil til et spor, der indeholder data, overskrives de tidligere indspillede data.

## 5 Hvis du vil gemme det, du har indspillet, skal du trykke på [▷]-knappen for at gemme, mens "Save" (Gem) er markeret.

Når du har gemt, vises "Save Completed" på displayet, hvorefter Song-displayet vises igen. Den indspillede melodi navngives "USERSONGxxx" (xxx: nummer) og gemmes i brugerkategorien.



- Hvis du ikke er tilfreds med dit pianospil og vil indspille det igen, skal du markere "Retry" og derefter trykke på [▷]-knappen. Indspil igen fra trin 3.
- Hvis du ikke vil gemme de indspillede data, skal du markere "Cancel" (Annuller) og derefter trykke på [▷]-knappen.

## 6 Du kan lytte til det, du har indspillet, ved at trykke på [PLAY/PAUSE]-knappen.

## 7 Hvis du vil indspille et andet spor, skal du aktivere tilstanden til melodiindspilning igen.

### 7-1 Tryk på og hold [REC]-knappen nede et øjeblik.

De melodier, der kan indspilles til, vises på displayet.

### 7-2 Brug [▽]-knappen til at vælge en eksisterende MIDI-melodi (nederst på listen), og tryk derefter på [▷]-knappen.



Du har mulighed for at kontrollere, hvorvidt hvert spor indeholder indspillede data ved den indikation, der vises i det øverste højre hjørne på hvert spor. Få mere at vide om indikationen på "Status for spordata" på side 49.

## 8 Indspil det, du spiller, på et andet spor ved at gentage trin 2–6 i denne sektion.

I trin 2 skal du vælge et spor, som ikke har nogen indspillede data. I trin 3 skal du spille på klaviaturet, mens du lytter til de allerede indspillede data.

### **OBS!**

Den indspillede MIDI-melodi slettes, hvis du vælger en anden melodi eller slukker for instrumentet uden først at have gemt melodien.

### **Omdøbning af den indspillede melodi**

De indspillede melodier navngives automatisk, men du kan omdøbe dem efter behov (side 61).

### **BEMÆRK**

Du kan finde oplysninger om, hvordan du spoler tilbage, spoler fremad og vender tilbage til starten af melodien under melodiaspilning på side 39.

### **OBS!**

Bemærk, at hvis du indspiller dit pianospil til et spor, der indeholder data, overskrives de tidligere indspillede data.

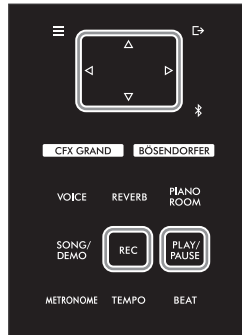
### **BEMÆRK**

Se på side 59, hvordan du sletter en melodi. Se på "Track Delete (Slet spor)" på side 82, hvordan du sletter et spor.

# MIDI-indspilning på USB-flashdrevet

## MIDI

I denne vejledning beskrives det, hvordan du overskriver en MIDI-melodi, du allerede har indspillet på USB-flashdrevet, eller opretter en ny MIDI-melodi på USB-flashdrevet.



### BEMÆRK

- Inden du tilslutter et USB-flashdrev, skal du læse afsnittet "Tilslutning af USB-enheder ([USB TO DEVICE]-stik)" på side 64.
- Før du igangsætter indspilningshandlingen, skal du kontrollere den resterende hukommelseskapacitet på USB-flashdrevet. System (Systemmenuen) "Utility" → "USB Properties" (side 88).

- 1 Slut USB-flashhukommelsen til [USB TO DEVICE]-stikket.
- 2 Vælg en MIDI-melodi, der skal indspilles til, og aktivér derefter indspilningstilstanden.

- 2-1 Hvis du vil indspille et ekstra spor til en MIDI-melodi, der allerede er indspillet, skal du vælge den ønskede MIDI-melodi på USB-flashdrevet.

Spring dette trin over, hvis du ønsker at indspille fra bunden.

- 2-2 Tryk på og hold [REC]-knappen nede et øjeblik for at få vist displayet med listen over melodier, der kan indspilles til.



- 2-3 Vælg "New Song (USB)" eller MIDI-melodien, der blev valgt i trin 2-1 (fjerde element nedenfor), ved at bruge [Δ]/[▽]-knapperne på listen over melodier, der kan indspilles til, og tryk derefter på [▷]-knappen for at aktivere indspilningstilstanden.

Melodi, der kan indspilles til	Beskrivelse
New Song	Vælg denne mulighed, når du vil indspille dit pianospil til en tom MIDI-melodi og gemme i bruger kategorien i instrumentets indbyggede hukommelse.
New Song (USB)*	Vælg denne mulighed, når du vil indspille dit pianospil til en tom MIDI-melodi og gemme på USB-flashdrevet.
New Audio (USB)*	Vælg denne mulighed, når du vil indspille dit pianospil til en tom lyddatafil og gemme på USB-flashdrevet.
xxxxxx (MIDI-melodi, der blev valgt i trin 2-1 ovenfor)**	Vælg denne mulighed, når du vil indspille ekstra til/overskrive den aktuelt valgte MIDI-melodi.

\* Kan kun vælges, når USB-flashdrevet er tilsluttet [USB TO DEVICE]-stikket.

\*\* Viser ikke, hvis en allerede indspillet MIDI-melodi ikke vælges i trin 2-1 ovenfor, eller hvis en forprogrammeret melodi (Lyddemo, 50 Classical eller Lesson) vælges i trin 2-1.

### 3 Udfør indspilningshandlingen, og gem derefter det indspillede pianospil.

**Sådan indspiller du ekstra til den aktuelt valgte MIDI-melodi eller til et angivet spor for en tom MIDI-melodi:**

Udfør trin 2–8 i "MIDI-indspilning – Uafhængige spor" på side 49.

**Sådan indspiller du hurtigt til en tom MIDI-melodi:**

Udfør trin 3–6 i "Hurtig MIDI-indspilning" på side 47.

#### **OBS!**

Bemærk, at hvis du indspiller dit pianospil til et spor, der indeholder data, overskrives de tidligere indspillede data.

#### **BEMÆRK**

Taktarten og tempoet kan ikke ændres, når du erstatter en del af en eksisterende MIDI-melodi.

## Lydindspilning på USB-flashdrevet

### Audio

I denne vejledning beskrives det, hvordan du indspiller dit pianospil som lyddata. Bemærk, at den lydfil, dine data indspilles til, kun kan gemmes på et USB-flashdrev. Du skal derfor forberede USB-flashdrevet, før du igangsætter indspilningshandlingen.

- 1 Slut USB-flashhukommelsen til [USB TO DEVICE]-stikket.
- 2 Tryk på og hold [REC]-knappen nede et øjeblik for at få vist displayet med listen over melodier, der kan indspilles til.
- 3 Brug [△]/[▽]-knapperne for at vælge "New Audio (USB)" (Ny lyd (USB)) og så trykke på (▷)-knappen.
- 4 Udfør trin 3-6 under "Hurtig MIDI-indspilning" (side 47).

I modsætning til MIDI-indspilning vises den forløbne tid på displayet, mens lydindspilning udføres.



#### **BEMÆRK**

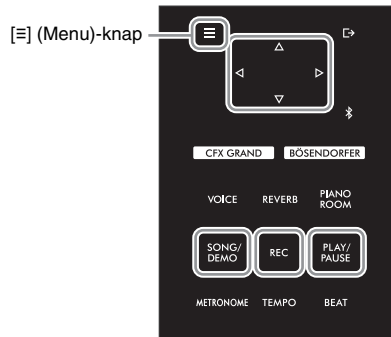
- Inden du tilslutter et USB-flashdrev, skal du læse afsnittet "Tilslutning af USB-enheder ([USB TO DEVICE]-stik)" på side 64.
- Før du igangsætter indspilningshandlingen, skal du kontrollere den resterende hukommelseskapacitet på USB-flashdrevet. System (Systemmenuen) "Utility" → "USB Properties" (side 88).
- I forbindelse med lydindspilning kan lyden blive forvrænget, hvis lydvolmen angives til en højere værdi end standardindstillingen. Du skal derfor sørge for at angive lydvolmen til standardværdien eller lavere via menuen "Voice" (Lyd), før du begynder at indspille. "Voice Edit" → "Volume" (side 78).
- Andre inputlyde (via Bluetooth, [AUX IN] osv.) fra den eksterne enhed (side 46) indspilles også med Audio Recording (Lydindspilning).

## Andre indspilningsteknikker

### Delvis genindspilning af en MIDI-melodi

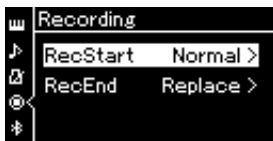
#### MIDI

Du kan genindspille en bestemt del af en MIDI-melodi.



#### 1 Angiv de parametre, der bestemmer, hvordan indspilningen starter og stopper.

##### 1-1 Tryk på [≡] (Menu)-knappen gentagne gange for at få vist Recording Menu-displayet.



##### 1-2 Brug [Δ]/[∇]-knapperne til at vælge "RecStart", og vælg derefter den værdi, der bestemmer, hvordan indspilningen starter, ved at bruge [▷]-knappen.

<b>Normal</b>	De allerede indspillede data erstattes af de nye, lige så snart indspilningen går i gang.
<b>KeyOn</b>	De allerede indspillede data bevares, indtil du trykker på en tangent, og den faktiske indspilning starter, når du trykker på en tangent.

##### 1-3 Brug [Δ]/[∇]-knapperne til at vælge "RecEnd", og vælg derefter den værdi, der bestemmer, hvordan indspilningen stopper, ved at bruge [▷]-knappen.

<b>Replace</b>	Data efter det punkt, hvor du stopper indspilningen, vil også blive slettet.
<b>PunchOut</b>	Data efter det punkt, hvor du stopper indspilningen, vil blive bevaret.

#### 2 Tryk på [SONG/DEMO]-knappen for at få vist listen over melodikategorier.

#### 3 Vælg den ønskede MIDI-melodi.

Du kan finde instruktioner på side 37.



#### 4 **Angiv det startpunkt, du vil genindspille.**

Brug [◀]/[▶]-knapperne til at flytte afspilningspositionen (taktnummer) til det ønskede punkt. Du kan også trykke på [PLAY/PAUSE]-knappen for at starte afspilningen og derefter trykke på [PLAY/PAUSE]-knappen igen lige lidt før det ønskede punkt.

Du kan om nødvendigt angive indstillingerne (lyd og andre parametre).  
Vælg de ønskede indstillinger, hvis du vil ændre de tidligere valgte indstillinger.

#### 5 **Tryk på og hold [REC]-knappen nede et øjeblik for at få vist displayet med listen over melodier, der kan indspilles til, vælg det fjerde element (den melodi, du valgte i trin 3), og tryk derefter på [▶]-knappen for at aktivere indspilningstilstanden.**

##### **BEMÆRK**

Taktarten kan ikke ændres, når du erstatter en del af en eksisterende melodi.

#### 6 **Brug [◀]/[▶]-knapperne til at vælge et spor til genindspilningsspor.**

#### 7 **Spil på klaviaturet, eller tryk på [PLAY/PAUSE]-knappen for at starte indspilningen.**

#### 8 **Tryk på [REC]-knappen for at stoppe indspilningen.**

#### 9 **Gem det klaverspil, du har indspillet, ved at følge trin 5 på side 50.**

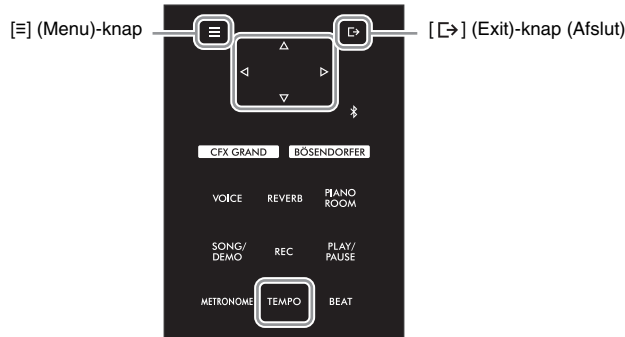
#### 10 **Du kan lytte til det, du har indspillet, ved at trykke på [PLAY/PAUSE]-knappen.**

## Ændring af tempoet eller lyden for en tidligere indspillet MIDI-melodi

### MIDI

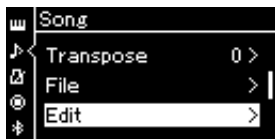
I forbindelse med MIDI-melodier kan du ændre tempoet eller lyden efter indspilningen, så din melodi ændrer karakter eller afspilles i et mere passende tempo.

#### • Sådan ændres tempoet:



- 1 **Vælg den MIDI-melodi, du vil ændre.**  
Du kan finde instruktioner på side 37.
- 2 **Tryk på [TEMPO]-knappen for at få vist tempodisplayet, og angiv det ønskede tempo.**  
Du kan finde instruktioner på side 39.
- 3 **Tryk på [≡] (Menu)-knappen gentagne gange for at få vist "Song"-menudisplayet, og vælg derefter det markerede element på hvert display som vist nedenfor.**

#### Menudisplayet "Song" (Melodi)



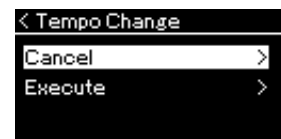
- 3-1. Brug [Δ]/[▽]-knapperne for at vælge "Edit" (Rediger).
- 3-2. Tryk på [▷]-knappen for at få vist det næste display.

#### "Edit" (Rediger)-display



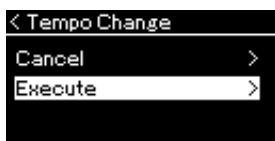
- 3-3. Brug [Δ]/[▽]-knapperne for at vælge "Tempo Change".
- 3-4. Tryk på [▷]-knappen for at få vist det næste display.

#### "Tempo Change" (Temposkift)-display



#### 4 Anvend den valgte tempoværdi for de aktuelle MIDI-melodidata.

Tryk på [▽]-knappen for at markere "Execute" (Udfør), og tryk derefter på [▷]-knappen for at anvende den nye tempoværdi til de aktuelle MIDI-melodidata.



Når denne handling er fuldført, vises "Completed" på displayet, og Tempo Change-displayet gendannes efter et stykke tid.

#### 5 Tryk på [↵] (Exit)-knappen for at afslutte menudisplayet "Song" (Melodi).

• **Sådan ændres lyden:**

**1 Vælg den MIDI-melodi, du vil ændre.**

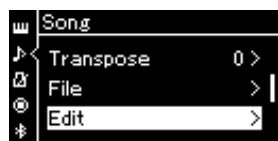
Du kan finde instruktioner på side 37.

**2 Vælg den ønskede lyd.**

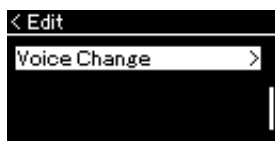
Du kan finde instruktioner på side 26.

**3 Tryk på [≡] (Menu)-knappen gentagne gange for at få vist "Song"-menudisplayet, og vælg derefter det markerede element på hvert display som vist nedenfor.**

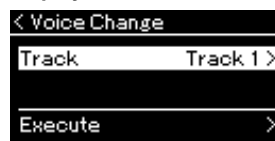
Menudisplayet "Song" (Melodi)



"Edit" (Rediger)-display



"Voice Change" (Lydændring)-display



3-1. Brug [△]/[▽]-knapperne til at vælge "Rediger".

3-2. Tryk på [▷]-knappen for at få vist det næste display.

3-3. Brug [△]/[▽]-knapperne til at vælge "Lydændring".

3-4. Tryk på [▷]-knappen for at få vist det næste display.

**4 Tryk på [▷]-knappen for at få vist displayet med indstillinger, og vælg derefter det ønskede spor ved at bruge [△]/[▽]-knapperne.**

**5 Anvend den lyd, du valgte i trin 2, til det spor, du valgte i trin 4, for de aktuelle MIDI-melodidata.**

Tryk på [◀]-knappen for at vende tilbage til Voice Change-displayet. Tryk på [▽]-knappen for at markere "Execute" (Udfør), og tryk derefter på [▷]-knappen for at anvende den nye lyd for de aktuelle MIDI-melodidata.



Når denne handling er fuldført, vises "Completed" (Fuldført) på displayet, og Voice Change-displayet gendannes efter et stykke tid.

**6 Tryk på [↵] (Exit)-knappen for at afslutte menudisplayet "Song" (Melodi).**

# Håndtering af melodifiler

I "File" (Fil)-menuen på menudisplayet "Song" (Melodi) (side 81) kan du at udføre forskellige handlinger på melodifiler – melodier, som du har indspillet på instrumentet, eller som kan købes. Inden du tilslutter et USB-flashdrev, skal du læse afsnittet "Forholdsregler ved brug af [USB TO DEVICE]-stikket" på side 64.

Handling	Filmenu	Side
Sletning af melodifiler	Delete (Slet)	side 58, 59
Kopiering af melodifiler	Copy * (Kopier)	side 58, 60
Flytning af melodifiler	Move * (Flyt)	side 58, 60
Konvertering af en MIDI-melodi til en lydmelodi under afspilning	MIDI to Audio * (MIDI til lyd)	side 58, 61
Omdøbning af melodifiler	Rename (Omdøb)	side 58, 61

## File (Fil)

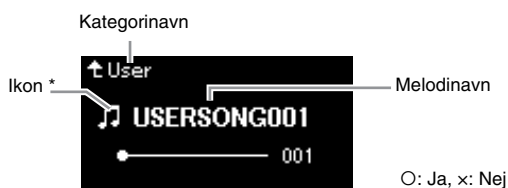
En fil indeholder en gruppe data. På dette instrument består en melodifil af melodidata og et melodinavn.

Filmenuer angivet af "\*" kan kun bruges, når en MIDI-melodi er valgt.

## Melodityper og begrænsning af filhandlinger

Melodityper angives som et kategorinavn og et ikon på Song-displayet. I følgende tabel kan du se en oversigt over melodityperne og begrænsninger i filhandlinger.

\* Ikonet vises kun, når du vælger en melodi i "User"- eller "USB"-kategorien.

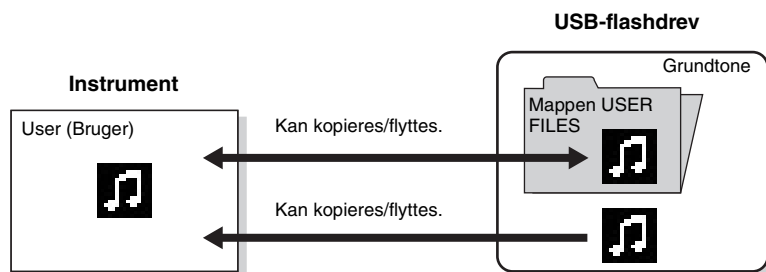


Dataplacering	Kategori	Meloditype	Delete (Slet)	Rename (Omdøb)	Copy (Kopier)	Move (Flyt)	MIDI to Audio (MIDI til lyd)
Instrument	Demo	Demo (lyddemo)	x	x	x	x	x
	50 Classical	50 forprogrammerede melodier for piano	x	x	x	x	x
	Lesson	Forprogrammerede lektionsmelodier	x	x	x	x	x
	User (Bruger)	Melodier, du selv har indspillet (MIDI)	O	O	O	O	O
USB-flashdrev	USB	MIDI-melodier	O	O	O	O	O
		Lydmelodier	O	O	x	x	x

## Område for kopiering/flytning

En MIDI-melodi i "User"-kategorien på instrumentet kan kun kopieres/flyttes til mappen USER FILES på et USB-flashdrev. Når du vælger en MIDI-melodi fra bruger-kategorien til kopiering/flytning, angives mappen USER FILES automatisk som destinationen.

En MIDI-melodi på et USB-flashdrev kan kopieres/flyttes til bruger-kategorien på instrumentet.



## Mappen USER FILES (BRUGERFILER)

Hvis den USB-flashdrevsenhed, der er tilsluttet instrumentet, ikke indeholder mappen USER FILES, oprettes der automatisk en, når du formaterer eller indspiller en melodi på denne enhed. Den indspillede melodi gemmes derefter i denne mappe.

## BEMÆRK

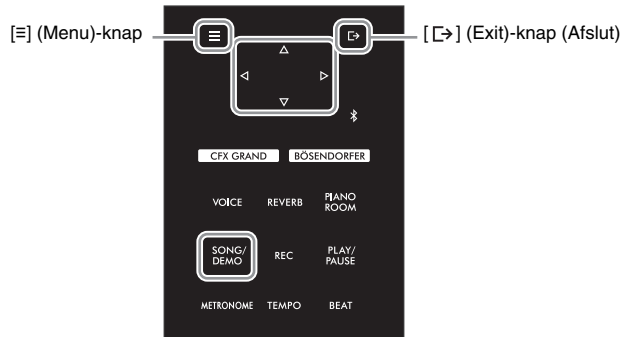
- Bemærk, at kopieringsfunktionen kun er til din personlige brug.
- Mapper kan ikke kopieres.

## Rod:

Det højeste niveau i den hierarkiske struktur. Derved forstås et område, der ikke hører under en mappe.

## Grundlæggende melodifilhandlinger

Du kan håndtere melodifiler ved hjælp af nedenstående fremgangsmåder.



**1 Tilslut et USB-flashdrev til [USB TO DEVICE]-stikket efter behov.**

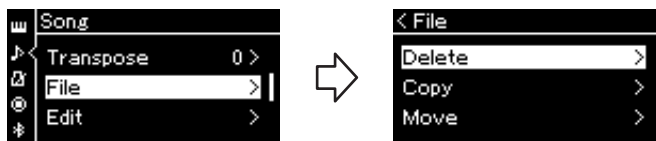
**2 Vælg en melodi, der skal bruges.**

Du finder flere oplysninger om valg af melodier på side 37.

**3 Gå i tilstanden File (Fil).**

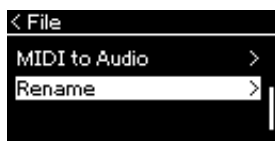
**3-1 Tryk på [≡] (Menu)-knappen gentagne gange for at få vist "Song"-menudisplayet. Brug [△]/[▽]-knapperne for at vælge "File" og så trykke på (▷)-knappen.**

Menudisplayet "Song" (Melodi)



**3-2 Vælg mellem handlingerne "Delete", "Copy", "Move", "MIDI to Audio" eller "Rename".**

For eksempel Omdøbning af filer



Tryk på [↵] (Exit)-knappen en eller to gange, hvis du vil lukke filtilstanden.

## 4 Udfør den valgte handling.

Se det relevante afsnit for at få specifikke instruktioner.

- Delete (Slet) ..... side 59
- Copy (Kopier) ..... side 60
- Move (Flyt) ..... side 60
- MIDI to Audio (MIDI til lyd) ..... side 61
- Rename (Omdøb) ..... side 61

Under udførelse af handlingerne vises der måske meddelelser (oplysninger, bekræftelser osv.) i displayet. Du finder yderligere oplysninger under "Meddelelsesliste" på side 98.

### **OBS!**

Du må ikke tage USB-flashdrevet ud under en filhandling, eller mens USB-flashdrevet er ved at blive tilsluttet. Hvis du gør det, kan alle data på USB-flashdrevet og instrumentet blive slettet.

## 5 Tryk på [↵] (Exit)-knappen for at afslutte filtilstanden.

### Sletning af melodifiler – Delete (Slet)

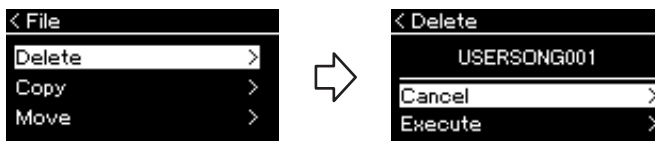
Du finder flere oplysninger om melodityper, der kan slettes, på side 57.

Den grundlæggende betjening er beskrevet på side 58. I det følgende beskrives fremgangsmåden i trin 4 på denne side i detaljer.

### **BEMÆRK**

Du kan ikke slette flere melodier samtidigt.

#### 4-1 Tryk på [▶]-knappen, mens "Delete" er markeret, for at få vist displayet med indstillinger.



#### 4-2 Markér "Execute" (Udfør) ved at trykke på [▽]-knappen og derefter på [▶]-knappen.

Når melodien er blevet slettet, vises Song-listedisplayet igen.

### **OBS!**

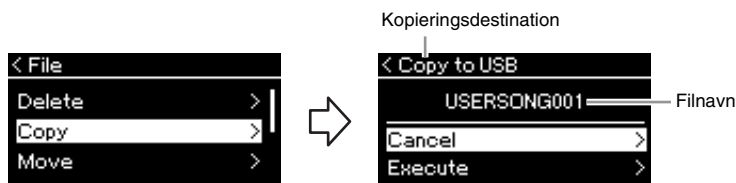
Du må ikke slukke for strømmen eller tage USB-flashdrevet ud, mens "Executing" (Udfører) vises på displayet.

## Kopiering af melodifiler – Copy (Kopier)

Du finder flere oplysninger om melodityper og -grupper, der kan kopieres, på side 57.

Den grundlæggende betjening er beskrevet på side 58. I det følgende beskrives fremgangsmåden i trin 4 på denne side i detaljer.

### 4-1 Tryk på [▶]-knappen, mens "Copy" er markeret, for at få vist displayet med indstillinger.



### 4-2 Markér "Execute" (Udfør) ved at trykke på [▽]-knappen. Tryk derefter på [▶]-knappen.

Den valgte melodi kopieres til destinationen med det samme navn som den fil, der kopieres fra.

#### Kopieringsdestination:

"USB" vises, når kopieringsdestinationen er USB-flashdrevet, og "User" vises, når kopieringsdestinationen er instrumentet. En fil, der kopieres til USB-flashdrevet, gemmes i mappen USER FILES.

#### BEMÆRK

En meddelelse vises, når der allerede er en melodi med det samme navn på kopieringsdestinationen. Vælg "Overwrite" (Overskriv), når du vil overskrive den valgte melodi, eller "Cancel" (Annuller) for at annullere ved hjælp af [△]/[▽]-knapperne, og tryk så på [▶]-knappen.

#### OBS!

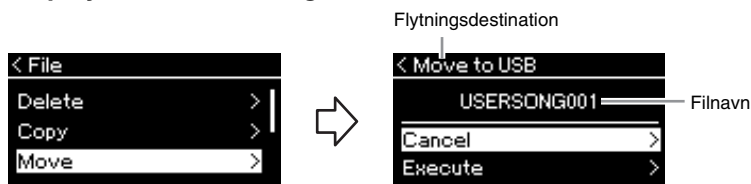
- Overskrivningshandlinger sletter eksisterende data i den fil, der kopieres til, og overskriver med data fra den fil, der kopieres fra.
- Du må ikke slukke for strømmen eller tage USB-flashdrevet ud, mens "Executing" (Udfører) vises på displayet.

## Flytning af melodifiler – Move (Flyt)

Du finder flere oplysninger om melodityper og -grupper, der kan flyttes, på side 57.

Den grundlæggende betjening er beskrevet på side 58. I det følgende beskrives fremgangsmåden i trin 4 på denne side i detaljer.

### 4-1 Tryk på [▶]-knappen, mens "Move" er markeret, for at få vist displayet med indstillinger.



### 4-2 Markér "Execute" (Udfør) ved at trykke på [▽]-knappen. Tryk derefter på [▶]-knappen.

Den valgte melodi flyttes til destinationen, og displayet for melodilisten vises igen.

#### Flytningsdestination

"USB" vises, når flytningsdestinationen er USB-flashdrevet, og "User" vises, når flytningsdestinationen er instrumentet. En fil, der flyttes til USB-flashdrevet, gemmes i mappen USER FILES.

#### BEMÆRK

En meddelelse vises, når der allerede er en melodi med det samme navn på flytningsdestinationen. Vælg "Overwrite" (Overskriv), når du vil overskrive den valgte melodi, eller "Cancel" (Annuller) for at annullere ved hjælp af [△]/[▽]-knapperne. Tryk så på [▶]-knappen.

#### OBS!

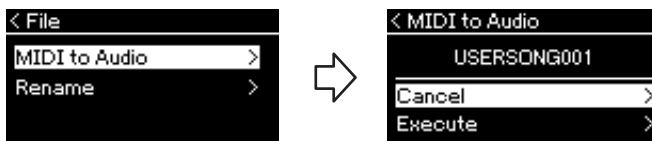
- Overskrivningshandlinger sletter eksisterende data i den fil, der flyttes til, og overskriver med data fra den fil, der flyttes fra.
- Du må ikke slukke for strømmen eller tage USB-flashdrevet ud, mens "Executing" (Udfører) vises på displayet.

## Konvertering af en MIDI-melodi til en lydmelodi under afspilning – MIDI to Audio (MIDI til lyd)

En MIDI-melodi i "User"-hukommelsen på instrumentet eller på et USB-flashdrev kan konverteres til en lydmelodi og derefter gemmes i mappen USER FILES på et USB-flashdrev. Du finder flere oplysninger om, hvilke melodier der kan konverteres, på side 57.

Den grundlæggende betjening er beskrevet på side 58. I det følgende beskrives fremgangsmåden i trin 4 på denne side i detaljer.

### 4-1 Tryk på [>>]-knappen, mens "MIDI to Audio" er markeret, for at få vist displayet med indstillinger.



### 4-2 Markér "Execute" (Udfør) ved at trykke på [▽]-knappen. Tryk derefter på [▷]-knappen.

Dermed starter afspilningen og konverteringen fra MIDI til lyd. Denne handling er stort set den samme, som udføres i forbindelse med melodiindspilning, hvor du får mulighed for at indspille det, du spiller på tangenterne, og andre inputlyde (via Bluetooth, [AUX IN] osv.) fra den eksterne enhed (side 46). Når du har konverteret melodien, vises meddelelsen "Convert completed" (Konvertering færdig), hvorefter displayet for melodilisten vises igen.

#### BEMÆRK

Efter konverteringen er MIDI-melodien stadig på den oprindelige dataplacering.

#### OBS!

Sluk ikke for strømmen, og tag ikke USB-flashdrevet ud under konverteringen. Hvis du gør det, mister du dataene.

#### BEMÆRK

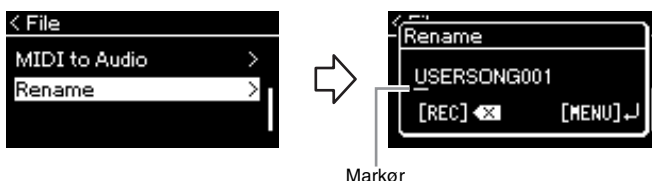
- En meddelelse vises, når der allerede er en melodi med det samme navn på kopieringsdestinationen. Vælg "Overwrite" (Overskriv), når du vil overskrive den valgte melodi ved hjælp af [△]/[▽]-knapperne. Tryk så på [▷]-knappen.
- Hvis du vil annullere denne handling, skal du trykke på [↵] (Exit)-knappen under konverteringen. Hvis handlingen annulleres, bliver den konverterede lydmelodi ikke gemt.

## Omdøbning af melodifiler – Rename (Omdøb)

Du finder flere oplysninger om melodityper, der kan omdøbes, på side 57.

Den grundlæggende betjening er beskrevet på side 58. I det følgende beskrives fremgangsmåden i trin 4 på denne side i detaljer.

### 4-1 Tryk på [▷]-knappen, mens "Rename" er markeret, for at få vist displayet med indstillinger.



### 4-2 Giv melodien et navn.

Brug [←]/[→]-knapperne til at flytte markeringen (understregningen). Brug [←]/[→]-knapperne til at ændre tegnet ud for markøren. Når du trykker på [REC]-knappen, sletter du tegnet ud for markøren. Et melodinavn kan bestå af op til 46 tegn. Du kan få vist tegn, der ikke kan være på displayet og som ikke er synlige, ved at flytte markeringen vha. [←]/[→]-knapperne.

### 4-3 Tryk på [≡] (Menu)-knappen for at omdøbe filen.

Når melodien er blevet navngivet, vises displayet for melodilisten igen, hvor du kan vælge den omdøbte melodi.

#### BEMÆRK

Du finder flere oplysninger om, hvilke tegntyper du kan bruge til et melodinavn i "Language (Sprog)" på side 89.

#### OBS!

Du må ikke slukke for strømmen eller tage USB-flashdrevet ud, mens "Executing" (Udfører) vises på displayet.



# Oprettelse af forbindelse til andre enheder

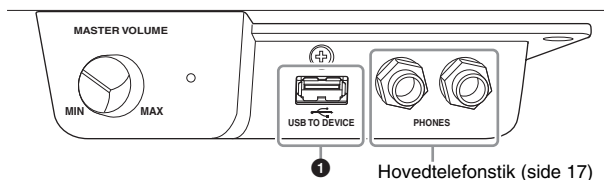
## Stik

Du kan tilslutte andre enheder til stikket på dette instrument. Du finder flere oplysninger om placering af stikkene på "Kontrollfunktioner og stik på panelet" på side 12. Du kan slutte dette instrument til en smartenhed såsom en smartphone via Bluetooth (side 67).

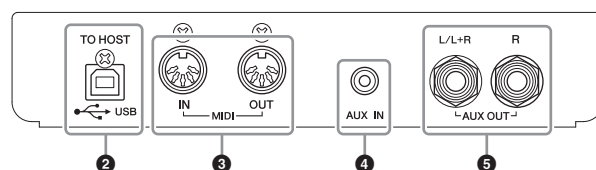
### BEMÆRK

Før du bruger Bluetooth-funktionen, skal du læse "Om Bluetooth" på side 67.

### Stikpanel (nederst til venstre på klaviaturet)



### Stikpanel (nederst til højre på klaviaturet)



### FORSIGTIG

Før instrumentet tilsluttes andre elektroniske komponenter, skal strømmen til alle komponenterne først slukkes. Sørg også for at skrue ned for volumen (sæt indstillingerne til 0) for alle komponenter, før de tændes. I modsat fald er der risiko for skader på komponenterne, elektrisk stød eller permanente høreskader.

### 1 [USB TO DEVICE]-stik

Du kan slutte et USB-flashdrev til dette stik eller bruge en trådløs USB LAN-adapter UD-WL01 (sælges separat) for at oprette forbindelse til en smartenhed såsom en smartphone. Der henvises til "Tilslutning til en computer" (side 65) eller "Brug af smartenhedsappen "Smart Pianist"" (side 70), hvor der er detaljer. Inden du bruger [USB TO DEVICE]-stikket, skal du læse "Forholdsregler ved brug af [USB TO DEVICE]-stikket" på side 64.

### 2 USB [TO HOST]-stik

Med dette stik kan du tilslutte en computer eller en smartenhed, f.eks. en smartphone eller en tablet. Der henvises til "Tilslutning til en computer" (side 65) eller "Tilslutning til en smartenhed" (side 67), hvor der er detaljer.

### 3 MIDI [IN] [OUT]-stik

Disse stik bruges til at tilslutte eksterne MIDI-enheder, f.eks. en synthesizer eller en sequencer. Du finder flere oplysninger på "Tilslutning af eksterne MIDI-enheder (MIDI-stik)" på side 65.

### 4 [AUX IN]-stik

Dette stik bruges til at tilslutte en lydafspiller, f.eks. en smartphone eller en bærbar lydafspiller. Du finder flere oplysninger på "Tilslutning til en lydafspiller ([AUX IN]-stik)" på side 63.

### 5 AUX OUT [L/L+R] [R]-stik

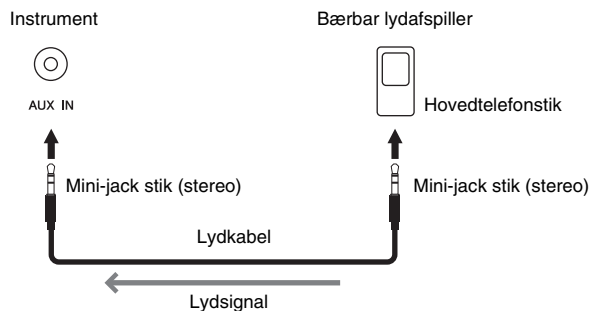
Disse stik bruges til at oprette forbindelse til højttalersystemer med egen strømforsyning (side 63).

### BEMÆRK

Der findes to typer USB-stik på instrumentet: [USB TO DEVICE] og USB [TO HOST]. Det er vigtigt at kunne kende forskel på disse to stiktyper og de tilhørende kabelstik. Kontrollér, at du tilslutter den rigtige stiktype, og at stikket vender rigtigt.

## Tilslutning til en lydafspiller ([AUX IN]-stik)

Du kan tilslutte hovedtelefonstikket på en lydafspiller, f.eks. en smartphone eller bærbar lydafspiller, til instrumentets [AUX IN]-stik. Den lyd, der afspilles på den tilsluttede enhed, afspilles fra de indbyggede højttalere på dette instrument.



### BEMÆRK

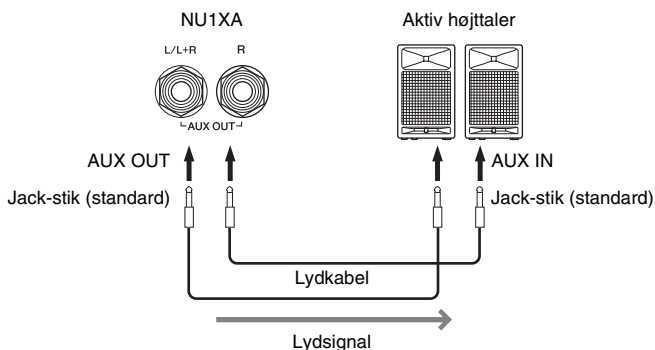
- Instrumentets [MASTER VOLUME]-indstilling påvirker inputsignalet fra [AUX IN]-stikket.
- Brug lyd kabler og adapterstik uden modstand.

### OBS!

For at undgå at beskadige enhederne skal du først tænde for strømmen til den eksterne enhed og derefter til instrumentet. Sluk først for strømmen til instrumentet og derefter til den eksterne enhed, når du slukker for strømmen.

## Brug af et eksternt højttalersystem til afspilning (AUX OUT [L/L+R]/[R]-stik)

Med disse stik kan instrumentet sluttes til højttalersystemer med egen strømforsyning, så der kan spilles med højere lydstyrke.



### BEMÆRK

- Brug kun [L/L+R]-stikket ved tilslutning til monoudstyr.
- Brug lyd kabler og adapterstik uden modstand.
- Hvis du overvåger lyden via AUX OUT-stikkene fra hovedtelefoner tilsluttet instrumentet, anbefaler vi, at du indstiller funktionerne for binaural sampling og stereofonisk optimerer til "OFF". Du finder flere oplysninger på side 18.

### OBS!

- For at undgå beskadigelse skal du først tænde for strømmen til instrumentet og derefter til den eksterne enhed. Sluk først for strømmen til den eksterne enhed og derefter til instrumentet, når du slukker for strømmen. Eftersom strømmen til dette instrument kan slukkes automatisk på grund af den automatiske slukkefunktion (side 16), skal du slukke for strømmen til den eksterne enhed eller deaktivere den automatiske slukkefunktion, når du ikke skal bruge instrumentet i et stykke tid.
- Før ikke outputtet fra AUX OUT-stikkene til [AUX IN]-stikket. Hvis du gør det, sendes signalet fra [AUX OUT]-stikkene tilbage til [AUX IN]-stikket. Disse tilslutninger kan medføre en tilbagekobling, dvs. at lyden sendes i ring, der umuliggør normal brug af instrumentet, og der kan ske skade på udstyret.

Udgangslidstyrken fra AUX OUT-stikkene kan justeres på [MASTER VOLUME]-kontrollen på instrumentet. Hvis du vil slå instrumentets højttalerlyd fra, når de eksterne højttalere er tilsluttet til AUX OUT-stikkene, skal du slukke for "Speaker" (Højttaler)-parameteren via "System"-menuen: "Utility" → "Speaker" (side 88).

## Tilslutning af USB-enheder ([USB TO DEVICE]-stik)

Du kan tilslutte et USB-flashdrev eller en trådløs USB LAN-adapter UD-WL01 (sælges særskilt) til [USB TO DEVICE]-stikket. Du kan gemme data, som du har indspillet på instrumentet, på USB-flashdrevet (side 46, 57), eller du kan slutte instrumentet til en smartenhed, f.eks. en smartphone via trådløst LAN (side 71).

### Forholdsregler ved brug af [USB TO DEVICE]-stikket

Dette instrument har et indbygget [USB TO DEVICE]-stik. Når du slutter en USB-enhed til stikket, skal du håndtere USB-enheden med forsigtighed.

Følg nedenstående vigtige sikkerhedsforskrifter.

#### BEMÆRK

Du finder flere oplysninger om håndtering af USB-enheden i brugervejledningen til USB-enheden.

#### ■ Kompatible USB-enheder

- USB-flashdrev
- Trådløs USB LAN-adapter UD-WL01 - (sælges separat, men er muligvis ikke tilgængelig alle steder)

Andre USB-enheder, f.eks. computertastatur eller mus, kan ikke bruges.

Instrumentet understøtter ikke nødvendigvis alle USB-enheder på markedet. Yamaha kan ikke garantere, at USB-enheder, som du selv køber, fungerer korrekt.

Se følgende webside, før du køber en USB-enhed, der skal bruges sammen med instrumentet:

<https://download.yamaha.com/>

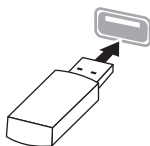
Selvom der kan bruges USB-enheder fra 2.0 til 3.0 på dette instrument, kan den mængde tid, det tager at gemme noget på eller indlæse noget fra USB-enheden, variere, afhængigt af datatypen eller instrumentets status. USB 1.1-enheder kan ikke anvendes med dette instrument.

#### OBS!

[USB TO DEVICE]-stikket er klassificeret til maksimalt 5 V/500 mA. Tilslut ikke USB-enheder, der er klassificeret lavere, da de kan beskadige instrumentet.

#### ■ Tilslutning af en USB-enhed

Når du slutter en USB-enhed til [USB TO DEVICE]-stikket, skal du kontrollere, at stikket på enheden er af den korrekte type, og at det vender rigtigt.



#### OBS!

- Undgå at tilslutte eller frakoble USB-enheden under afspilning/indspilning og filhåndterings handlinger (f.eks. lagring, kopiering, sletning og formatering), og under adgang til USB-enheden. Hvis du ikke overholder denne forholdsregel, kan instrumentet holde op med at svare (fryse), eller USB-enheden og dataene kan blive beskadiget.
- Når du tilslutter og derefter frakobler USB-enheden (og omvendt), skal du vente et par sekunder mellem de to handlinger.
- Brug ikke forlængerledninger eller adapterledninger til at tilslutte USB-enheder.

### Brug af USB-flashdrev

Ved at tilslutte instrumentet til et USB-flashdrev kan du gemme data, du har oprettet, på den tilsluttede enhed og læse data fra det tilsluttede USB-flashdrev.

#### ■ Så mange USB-flashdrev kan du anvende

Du kan kun slutte ét USB-flashdrev til [USB TO DEVICE]-stikket.

#### ■ Formatering af et USB-flashdrev

Du bør kun formatere USB-flashdrevet med dette instrument (side 88). Et USB-flashdrev, som er formateret på en anden enhed, fungerer muligvis ikke korrekt.

#### OBS!

Når et medie formateres, bliver eventuelle eksisterende data på mediet overskrevet. Kontrollér, at der ikke er vigtige data på den USB-flashhukommelse, du formaterer.

#### ■ Beskyttelse af data (skrivebeskyttet)

Hvis du vil sikre, at vigtige data ikke slettes ved en fejltagelse, kan du bruge skrivebeskyttelsen på det pågældende USB-flashdrev. Hvis du vil gemme data på et USB-flashdrev, skal du sørge for at fjerne skrivebeskyttelsen først.

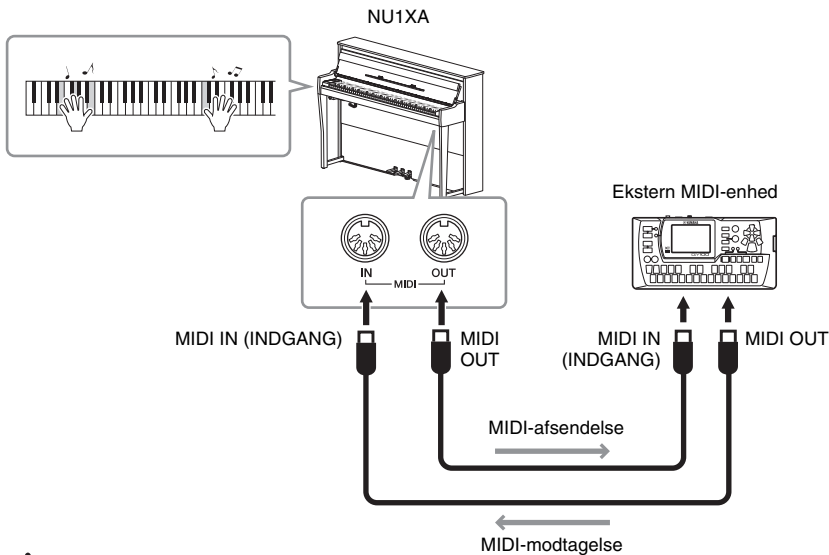
#### ■ Deaktivering af instrumentet

Når du slukker for instrumentet, skal du sikre, at det IKKE er i gang med at bruge USB-flashhukommelsen til at afspille/indspille eller udføre filhåndterings handlinger (f.eks. lagring, kopiering, sletning eller formatering). Det kan beskadige USB-flashdrevet og dataene.

## Tilslutning af eksterne MIDI-enheder (MIDI-stik)

Med de avancerede MIDI-funktioner har du mange muligheder for at forbedre dit spil og udnytte din kreativitet. Du kan slutte eksterne MIDI-enheder (keyboard, sequencer osv.) til instrumentets MIDI-stik ved hjælp af standard MIDI-kabler.

- **MIDI [IN]:** Modtager MIDI-meddelelser fra en anden MIDI-enhed.
- **MIDI [OUT]:** Overfører MIDI-meddelelser, der er oprettet af instrumentet, til en anden MIDI-enhed.



### BEMÆRK

- Oplysninger om MIDI finder du under "MIDI Basics" (Grundlæggende om MIDI) på Yamaha-webstedet (side 9).
- Hvilke MIDI-data der kan overføres eller modtages, afhænger af MIDI-enhedens type. Kontrollér derfor MIDI-dataformatet for at finde ud af, hvilke MIDI-data og -kommandoer dine enheder kan overføre eller modtage. MIDI-dataformatet findes i "MIDI Reference" (MIDI-oversigt), som kan hentes på Yamahas websted (side 9).
- Når du sender MIDI-data fra dette instrument til en ekstern MIDI-enhed, kan der opstå uventede lyde på grund af data relateret til Grand Expression Modeling.

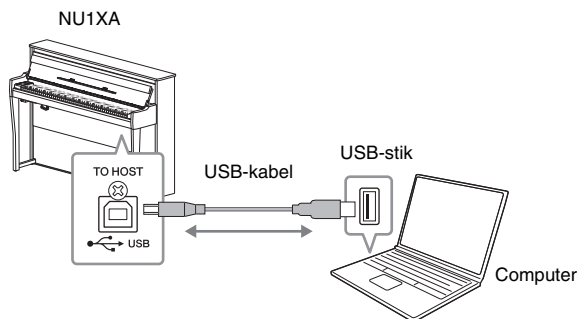


### FORSIGTIG

Før instrumentet tilsluttes andre MIDI-enheder, skal strømmen til alle komponenter først slukkes.

## Tilslutning til en computer

Du kan overføre MIDI-data eller lyddata mellem instrumentet og computeren ved at tilslutte en computer til USB [TO HOST]-stikket via et USB-kabel. Oplysninger om brug af en computer sammen med dette instrument finder du under "Computer-related Operations" (Computerrelaterede funktioner) på webstedet (side 9).



### OBS!

- Brug et USB-kabel af typen AB, der er højst 3 meter langt. USB 3.0-kabler kan ikke bruges.
- Hvis du anvender en DAW (Digital Audio Workstation) med instrumentet, skal du slå funktionen Audio Loopback (Lyd-loopback) fra. Ellers kan der forekomme en høj lyd, afhængigt af indstillingerne på computeren eller i programmet.

### BEMÆRK

- Hvis du slutter computeren til instrumentet ved hjælp af et USB-kabel, må tilslutningen ikke gå gennem en USB-hub.
- Du finder oplysninger om klargøring af dit sequencer-program i brugervejledningen til den pågældende software.
- Instrumentet begynder at sende data, kort efter at computeren eller smartenheden er tilsluttet.
- Der kan opstå uventede lyde, hvis du redigerer MIDI-data relateret til Grand Expression Modeling på en computer.

## Afsendelse/modtagelse af lyddata (funktionen USB-lyd-interface)

---

Når du tilslutter en computer eller en smartenhed til USB [TO HOST]-stikket via et USB-kabel, kan der sendes/modtages digitale lyddata. Funktionen USB-lyd-interface giver følgende fordele:

- **Afspilning af lyddata med høj lyd kvalitet**

Dette giver dig direkte, klar lyd med en lyd kvalitet, der har mindre støj og forringelse end via [AUX IN]-stikket.

- **Indspilning på instrumentet som lyddata ved hjælp af indspilningssoftware eller musikproduktionssoftware**

De indspillede lyddata kan afspilles på computeren eller smartenheden.

Du kan få instruktioner om, hvordan du tilslutter til en computer, i "Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner)" på webstedet (side 9). Tilslutning af en smartenhed ved hjælp af smartenhedsappen "Smart Pianist" findes under side 70.

### BEMÆRK

- Når du sender eller modtager lyd signaler ved hjælp af en computer, der kører Windows, skal Yamaha Steinberg USB-driveren være installeret på computeren. Du finder flere oplysninger under "Computer-related Operations" (Computerrelaterede funktioner) på webstedet.
- Volumen af lydinputtet kan justeres fra en computer eller smartenhed.

## Lyd-loopback til/fra

---

Dette giver dig mulighed for at angive, om lydinput fra den tilsluttede computer eller smartenhed sendes til en computer eller en smartenhed eller ej sammen med den lyd, der spilles på instrumentet. Hvis lydinputtet skal være output, skal du indstille Audio Loopback (Lyd-loopback) til "On" (Til).

Hvis du f.eks. vil indspille lydinputtet og lyden, der spilles på instrumentet, ved hjælp af computeren eller smartenheden, skal du indstille dette til "On" (Til). Hvis du kun vil indspille lyden, der spilles på instrumentet, ved hjælp af computeren eller smartenheden, skal du indstille dette til "Off" (Fra). Få mere at vide om indstillingerne på "Audio Loopback (Lyd-loopback)" på side 88.

### BEMÆRK

- Funktionen Audio Loopback (Lyd-loopback) påvirker også lydinputtet, når du bruger Bluetooth-lydfunktionen (side 68) eller trådløs LAN-tilslutning (side 71).
- Lydmelodiens afspilningslyd (side 36) sendes også som output til en computer eller smartenhed, når dette er indstillet til "On" (Til), hvorimod lyden ikke sendes som output, når dette er indstillet til "Off" (Fra).
- Med Lydindspilning (side 52) indspilles lydinputtet fra den tilsluttede computer eller smartenhed, når dette er indstillet til "On" (Til), hvorimod lyden ikke indspilles, når dette er indstillet til "Off" (Fra).

## Tilslutning til en smartenhed

Tilslutning til en smartenhed som f.eks. en smartphone eller tablet gør det muligt at bruge nedenstående funktioner. Du kan lytte til lydafspilning fra en smartenhed i instrumentets højttalere eller bruge app på en kompatibel smartenhed til at gøre det nemmere og mere underholdende at spille dette instrument. Forbindelsesmetoden varierer afhængigt af den tilsluttede brug.

- **Afsendelse/modtagelse af lyddata (funktionen USB-lyd-interface)**

Slut enheden til dette instruments USB [TO HOST]-stik via et USB-kabel. Du finder flere oplysninger på side 66.

- **Lytning til lyd afspillet på en smartenhed gennem højttalerne på dette instrument (Bluetooth\*-lydfunktion)**

Slut enheden til dette instrument via Bluetooth. Du finder flere oplysninger på side 68.

- **Brug af smartenhedsappen "Smart Pianist"**

Slut enheden til dette instrument via Bluetooth\* eller andre metoder. Du finder flere oplysninger på side 70.

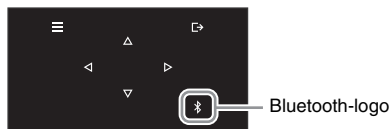
**OBS!**

Placer ikke din smartenhed på et ustabil underlag. Det kan medføre, at enheden falder og bliver beskadiget.

## Om Bluetooth

### Bluetooth-funktion

NU1XA er udstyret med Bluetooth-funktionen, men ikke desto mindre er det ikke sikkert, at disse modeller understøtter Bluetooth. Det afhænger af, i hvilket land du har købt produktet. Hvis Bluetooth-logoet vises eller er trykt på kontrolpanelet, betyder det, at produktet er udstyret med Bluetooth-funktionen.



Bluetooth er en teknologi til trådløs kommunikation mellem enheder, der befinder sig inden for et område på ca. 10 meter, som benytter frekvensbånd på 2,4 GHz.

- **Brug af Bluetooth-kommunikation**

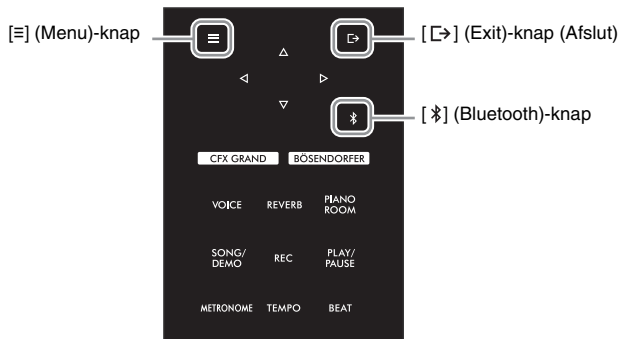
- Båndet på 2,4 GHz, som bliver anvendt af Bluetooth-kompatible enheder, er et radiobånd, der findes i mange typer udstyr. Mens Bluetooth-kompatible enheder anvender en teknologi, der minimerer påvirkningen fra andre komponenter, som benytter den samme radiofrekvens, kan denne påvirkning dog reducere kommunikationshastigheden eller -afstanden og i nogle tilfælde afbryde kommunikationen.
- Signaloverførsels hastighed og afstanden, hvorved kommunikationen er mulig, varierer i henhold til afstanden mellem kommunikationsenhederne, tilstedeværende hindringer, forholdene for radiobølger og typen af udstyr.
- Yamaha garanterer ikke, at alle trådløse tilslutninger fungerer mellem denne enhed og andre enheder, der er kompatible med Bluetooth.

## Lytning til lyddata fra en smartenhed via dette instrument (Bluetooth-lydfunktion)

Før du bruger Bluetooth-funktionen, bør du læse "Om Bluetooth" på side 67.

Du kan sende lydinput fra lyddata, som er gemt på en enhed, der er udstyret med Bluetooth, f.eks. en smartphone eller en digital lydafspiller, til dette instrument og lytte til det via instrumentets indbyggede højttalere.

Sørg for, at Bluetooth er sat til "On" (side 69) på instrumentet (standardindstilling: On).



### 1 Hold [📶]-knappen (Bluetooth) nede i tre sekunder.

Pop-op-vinduet bliver vist og indikerer, at instrumentet afventer parring.

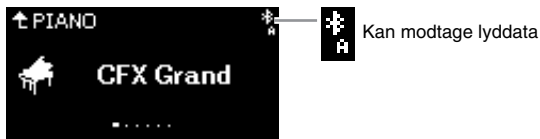


Hvis du vil annullere parringen, skal du trykke på [↵] (Exit)-knappen.

### 2 Aktivér Bluetooth-funktionen på smartenheden, og vælg "NU1XA AUDIO" fra tilslutningslisten.

Du finder flere oplysninger i smartenhedens brugervejledning.

Når parringen er fuldført, vises forbindelsesstatussen på displayet.



### 3 Afspil lyddata på smartenheden for at bekræfte, at lyden kommer ud af instrumentets indbyggede højttalere.

Næste gang du tænder for instrumentet, sluttet den senest tilsluttede smartenhed automatisk til instrumentet, hvis smartenhedens og instrumentets Bluetooth-funktion er aktiveret. Hvis den ikke tilsluttes automatisk, skal du vælge instrumentets modelnavn fra tilslutningslisten på smartenheden.

#### BEMÆRK

- I denne vejledning bruges en smartenhed som eksempel på en Bluetooth-udstyret enhed, der muliggør Bluetooth-overførsel af indeholdte lyddata til instrumentet via trådløs kommunikation. Enheden skal være kompatibel med A2DP (Advanced Audio Distribution Profile – avanceret lydistributionsprofil), før det fungerer korrekt. Bluetooth-lydfunktionen er forklaret her ved hjælp af en smartenhed som et eksempel på en sådan enhed, der er udstyret med Bluetooth.
- Se på side 70, hvordan du sender/modtager MIDI-data mellem instrumentet og smartenheden via Bluetooth.
- Bluetooth-hovedtelefoner eller -højttalere kan ikke parres.

#### Parring

"Parring" betyder, at du registrerer smartenheder, der er udstyret med Bluetooth, til instrumentet og etablerer en gensidig genkendelse til trådløs kommunikation de to imellem.

#### BEMÆRK

- Der kan kun sluttet én smartenhed til dette instrument ad gangen (omend op til 8 smartenheder kan parres med instrumentet). Når parring med den niende smartenhed er gennemført, vil paringsdataene for den ældste tilslutningsdato blive slettet.
- Sørg for at udføre indstillingerne på smartenheden inden for fem minutter.
- Hvis du skal indtaste en adgangsnøgle, skal du indtaste cifrene "0000".

#### BEMÆRK

Du kan justere volumen af den overførte lyd via Bluetooth ved [MASTER VOLUME]-kontrollen. For at justere volumenbalancen mellem spillet på tangenterne og den overførte lyd via Bluetooth skal du justere volumen på smartenheden.

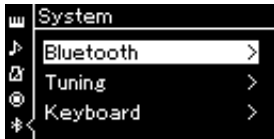
## Sådan slår du Bluetooth-funktionen til/fra

Før du bruger Bluetooth-funktionen, skal du læse "Om Bluetooth" på side 67.

Som standard aktiveres Bluetooth-funktionen, umiddelbart efter der bliver tændt for strømmen til instrumentet, men du kan dog også deaktivere funktionen.

- 1 Tryk på [≡] (Menu)-knappen gentagne gange for at få vist System-menusdisplayet, og vælg derefter det markerede element på hvert display som vist nedenfor.

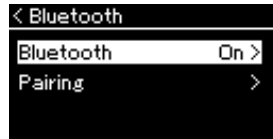
Menu-displayet "System"



- 1-1. Bekræft, at du har valgt "Bluetooth".
- 1-2. Tryk på [▷]-knappen for at få vist det næste display.



"Bluetooth"-display



- 1-3. Bekræft, at du har valgt "Bluetooth".

- 2 Tryk på [▷]-knappen for at slå til/fra.

Tryk på [↵] (Exit)-knappen for at afslutte menu-displayet "System".



## Brug af smartenhedsappen "Smart Pianist"

Hvis du tilslutter en smartenhed, f.eks. en smartphone eller en tablet, kan du se partituret til en forprogrammeret melodi på smartenheden og bruge Smart Pianist-appen, indspille dit spil på smartenheden og udføre andre nemme handlinger. Den intuitive, visuelle grænseflade hjælper dig med at bekræfte de aktuelle indstillinger for instrumentet.

Få mere at vide om app og kompatible enheder ved at gå til webstedet og se på siden "Smart Pianist".



<https://www.yamaha.com/2/apps/>

### **OBS!**

Når du aktiverer appen "Smart Pianist", mens instrumentet er sluttet til smartenheden, overskrives indstillingerne på instrumentet med indstillingerne i "Smart Pianist". Gem dine vigtige opsætningsdata som en sikkerhedskopifil på et USB-flashdrev (side 92).

Du kan tilslutte din smartenhed til dette instrument via Bluetooth, USB-kabler eller Wi-Fi.

Smart Pianists "Connection Wizard" (Forbindelsesguide) viser dig korrekt tilslutning af smartenheden til instrumentet. Når du har installeret appen Smart Pianist på din smartenhed, skal du trykke på [≡] (Menu) i øverste venstre hjørne på skærmen i Smart Pianist for at åbne menuen og derefter trykke på "Instrument" efterfulgt af "Start Connection Wizard" (Start tilslutningsguide).

Detaljer om forbindelsesmetoder og, hvordan appen bruges, findes i "Smart Pianist-brugervejledning" på følgende websted.



<https://manual.yamaha.com/mi/app/smartpianist/>

Dette afsnit forklarer de handlinger, der er specielle for dette instrument. Følg instruktionerne nedenfor for at foretage de nødvendige indstillinger på instrumentet.

## Tilslutning via Bluetooth

Før du bruger Bluetooth-funktionen, skal du læse "Om Bluetooth" på side 67. Oplysninger om, hvorvidt Bluetooth-funktionen er indbefattet eller ej, kan også findes på den side.

To forskellige typer Bluetooth-forbindelser er tilgængelige: "Bluetooth MIDI" og "Bluetooth Audio". Du skal tilslutte med Bluetooth MIDI for at sammenkæde og bruge Smart Pianist med instrumentet. Bluetooth-MIDI-forbindelse giver dig mulighed for at overføre og modtage MIDI-data mellem instrumentet og smartenheden. Vælg "NU1XA MIDI" på Smart Pianist, når du opretter forbindelse, som forbindelsesenheden. Hvis du også opretter forbindelse med Bluetooth Audio, kan lyddata på smartenheden afspilles via Smart Pianist. Bemærk, at du ikke kan optage dit klaviaturspil som lydformat på Smart Pianist. Se flere oplysninger om, hvordan du indstiller Bluetooth Audio-funktion, på side 68.

### **BEMÆRK**

Når du bruger appen "Smart Pianist", kan du ikke bruge nogen af knapperne på instrumentet udover [↵] (Exit)-knappen. Betjen instrumentet ved hjælp af "Smart Pianist". Når du trykker på [↵] (Exit)-knappen på instrumentet, afbrydes forbindelsen mellem instrumentet og appen "Smart Pianist". Du kan derefter betjene instrumentet ved hjælp af knapperne på det.

Når Bluetooth-forbindelsen er oprettet, vises forbindelsesstatus på lyddisplayet.

#### Voice-displayet



Kan sende og modtage MIDI-data



Kan sende og modtage MIDI-data samt modtage lyddata

#### BEMÆRK

Hvis Bluetooth-funktionen på dette instrument er slået fra (standardindstilling: Til) kan Bluetooth-forbindelsen ikke oprettes. Få mere at vide om indstillingen på side 69.

## Tilslutning via USB-kabler

Tilslut smartenheden til USB [TO HOST]-stikket via USB-kabler. På denne måde kan både lyddata og MIDI-data overføres og modtages mellem instrumentet og smartenheden. Det gør det muligt at afspille lyddata på smartenheden via Smart Pianist og giver også mulighed for at indspille dit spil som lydformat i Smart Pianist.

## Tilslutning via Wi-Fi (ved hjælp af trådløs USB LAN-adapter\*)

\* Den trådløse USB LAN-adapter UD-WL01 (sælges separat) er muligvis ikke tilgængelig afhængigt af dit område.

Tilslut smartenheden via Wi-Fi ved at tilslutte den trådløse USB LAN-adapter UD-WL01 (sælges separat) til [USB TO DEVICE]-stikket. På denne måde kan både lyddata og MIDI-data overføres og modtages mellem instrumentet og smartenheden. Det gør det muligt at afspille lyddata på smartenheden via Smart Pianist og giver også mulighed for at indspille dit spil som lydformat i Smart Pianist.

Foretag en af nedenstående indstillinger, og følg derefter "Connection Wizard" (Forbindelsesguide) i Smart Pianist.

### Tilslutning via tilstanden Infrastructure (Infrastruktur)

Tilstanden Infrastructure (Infrastruktur) bruger et adgangspunkt til datakommunikation mellem en trådløs USB LAN-adapter og et netværk. Du kan bruge denne tilstand, når du opretter forbindelse til et andet netværk, mens en smartenhed er tilsluttet til instrumentet.

- Visning af de trådløse LAN-netværk og tilslutning til et netværk (side 72)
- Automatisk opsætning via WPS (side 73)
- Manuel opsætning (side 73)

### Tilslutning via tilstanden Accesspoint (Adgangspunkt) (side 74)

Tilstanden Accesspoint (Adgangspunkt) gør det muligt for dig direkte at oprette forbindelse mellem den trådløse USB LAN-adapter og en smartenhed uden behov for et adgangspunkt. Du kan bruge denne tilstand, når der ikke er et adgangspunkt tilgængeligt til oprettelse af forbindelse til instrumentet, eller når det ikke er nødvendigt at oprette forbindelse til et andet netværk, mens en smartenhed er tilsluttet til instrumentet. Ved tilslutning på denne måde deaktiveres internetadgang på din smartenhed, og nogle funktioner for Smart Pianist kan ikke bruges.

#### **OBS!**

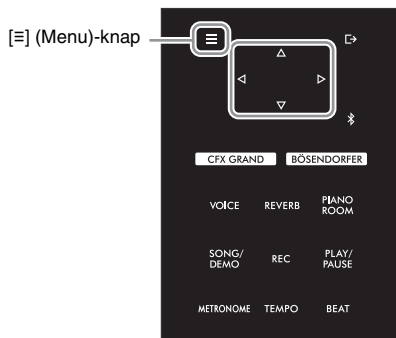
Tilslut ikke dette produkt direkte til offentlig Wi-Fi og/eller internet. Produktet må kun tilsluttes til internettet gennem en router med kraftig adgangskodebeskyttelse. Kontakt producenten af din router for at få oplysninger om den bedste sikkerhedspraksis.

## ■ Visning af netværkene i det trådløse LAN og tilslutning til netværk

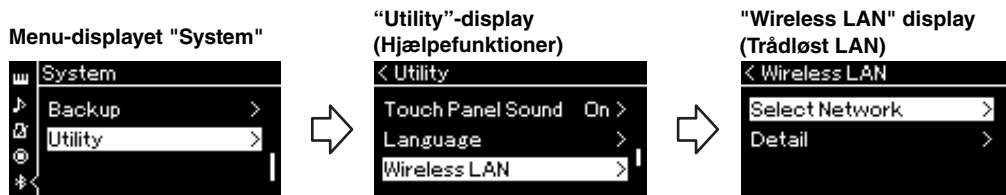
Sørg for at slutte den trådløse USB LAN-adapter (sælges separat) til [USB TO DEVICE]-stikket. I modsat fald vises displayene til opsætning nedenfor ikke.

### BEMÆRK

Hvis de menuer, der vises i displayet Wireless LAN (Trådløst LAN), er forskellige fra dem, der vises her, er instrumentet i tilstanden Accesspoint (Adgangspunkt). Indstil parameteren for tilstanden Trådløst LAN til tilstanden "Infrastruktur" ved at følge trin 1 på side 74.



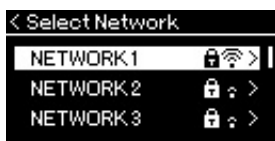
- 1 Tryk på [≡] (Menu)-knappen gentagne gange for at få vist System-mendisdisplayet, og vælg derefter det markerede element på hvert display som vist nedenfor.



- 1-1. Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Utility" (Hjælpefunktioner).
- 1-2. Tryk på [▷]-knappen for at få vist det næste display.
- 1-3. Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Wireless LAN" (Trådløst LAN).
- 1-4. Tryk på [▷]-knappen for at få vist det næste display.
- 1-5. Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Select Network" (Vælg netværk).

- 2 Tryk på [▷]-knappen for at få vist netværkslisten.

Hvis et netværk er markeret med et hængelåsikon (🔒), skal du indtaste den korrekte adgangskode.



### BEMÆRK

Hvis der ikke modtages noget signal fra adgangspunktet, kan adgangspunktet ikke vises. Lukkede adgangspunkter vises heller ikke på listen.

- 3 Slut instrumentet til netværket.

- 3-1 Vælg det ønskede netværk, og tryk derefter på [▷]-knappen.

Navnet på det valgte netværk vises på displayet, så du kan bekræfte, at det er det netværk, du vil bruge.

- 3-2 Tryk på [▷]-knappen.

#### For et netværk uden et hængelåsikon:

Tilslutningen går i gang.

#### For et netværk med et hængelåsikon:

Du skal angive den korrekte adgangskode. Du kan få flere oplysninger om, hvordan du indtaster tegn, på "Omdøbning af melodifiler – Rename (Omdøb)" på side 61. Når du har indtastet adgangskoden, skal du trykke på [≡] (Menu)-knappen for at færdiggøre indstillingen. Efter denne handling igangsættes tilslutningen automatisk.

Når tilslutningen er fuldført, vises "Completed" (Fuldført) på displayet, hvorefter displayet "Select Network" (Vælg Netværk) vises igen.

## 4 Tilslut smartenheden til adgangspunktet.

Åbn Wi-Fi-indstillingerne på smartenheden, og vælg det netværk, der indeholder "NU1XA" i navnefeltet. Hvis der anmodes om en adgangskode, skal den indtastes for at oprette forbindelse.

### ■ Automatisk opsætning via WPS

Sørg for at slutte den trådløse USB LAN-adapter (sælges separat) til [USB TO DEVICE]-stikket. I modsat fald vises displayene til opsætning ikke.

Hvis adgangspunktet understøtter WPS, kan du nemt slutte instrumentet til adgangspunktet via WPS uden at foretage nogen indstillinger, f.eks. indtastning af adgangskode osv.

Tryk på WPS-knappen på den trådløse USB LAN-adapter i mere end 3 sekunder, og tryk derefter på WPS-knappen på adgangspunktet inden for to minutter.

Når tilslutningen er fuldført, vises "Completed" på displayet, hvorefter "Voice"-displayet vises igen.

Endelig skal du slutte smartenheden til adgangspunktet (trin 4 ovenfor).

#### BEMÆRK

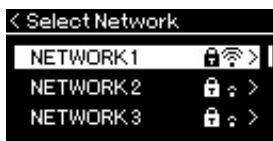
WPS-opsætningen er ikke tilgængelig, hvis instrumentet er i en af følgende tilstande:

- Når der afspilles en melodi eller en demomelodi, eller instrumentet bliver sat på midlertidig pause, eller mens instrumentet er i tilstanden for melodiindspilning.
- Når tilstanden Trådløst LAN er angivet til "Accesspoint Mode" i System (Systemmenuen).

### ■ Manuel opsætning

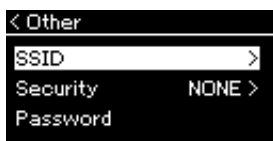
Sørg for at slutte den trådløse USB LAN-adapter (sælges separat) til [USB TO DEVICE]-stikket. I modsat fald vises displayene til opsætning ikke.

#### 1 Du får vist netværkslisten ved at udføre trin 1-2 under "Visning af netværkene i det trådløse LAN og tilslutning til netværket" (side 72).



#### 2 Vælg "Other" (Andet) nederst på listen over netværk, og tryk derefter på [▷]-knappen.

#### 3 Angiv SSID'et, Security og Password til de samme indstillinger som for adgangspunktet.



#### 3-1 Vælg "SSID", og tryk derefter på [▷]-knappen for at få vist displayet til SSID-input. Indtast derefter det pågældende SSID.

Du finder flere oplysninger om, hvordan du indtaster tegnene, på "Omdøbning af melodifiler – Rename (Omdøb)" på side 61. Når du har indtastet SSID'et, skal du trykke på [≡] (Menu)-knappen for at færdiggøre indstillingen. Instrumentet vender tilbage til displayet "Other" (Andet).

#### 3-2 Vælg "Security" (Sikkerhed), og tryk derefter på [▷]-knappen for at få vist Security-listen. Angiv sikkerheden, og vend tilbage til displayet "Other" (Andet) ved at trykke på [◀]-knappen.

#### 3-3 Vælg "Password" (Adgangskode), og angiv derefter adgangskoden på samme måde som SSID'et.

#### BEMÆRK

Adgangskoden kan ikke angives, hvis du vælger "none" for sikkerhedsindstillingen.

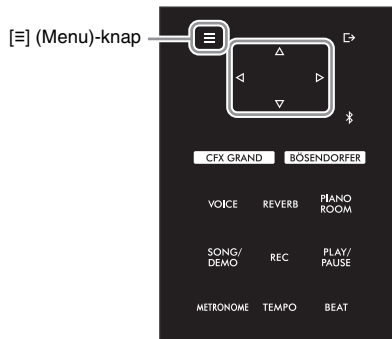
**4 Vælg "Connect >" (Tilslut) nederst på det display, der vises i trin 3, og tryk derefter på [▷]-knappen for at starte tilslutningen.**

Når tilslutningen er fuldført, vises "Completed" (Fuldført) på displayet, hvorefter displayet "Select Network" (Vælg Netværk) vises igen.

**5 Slut smartenheden til adgangspunktet.**

Denne handling er den samme som trin 4 på side 73.

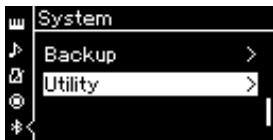
**■ Tilslutning via tilstanden Accesspoint**



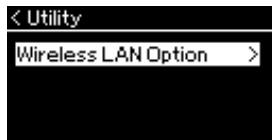
**1 Vælg "Accesspoint Mode" for instrumentet.**

Tryk på [≡] (Menu)-knappen gentagne gange for at få vist System-menudisplayet, og vælg derefter det markerede element på hvert display som vist nedenfor.

Menu-displayet "System"



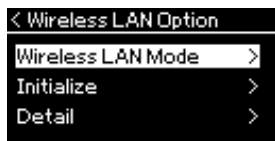
"Utility"-display (Hjælpefunktioner)



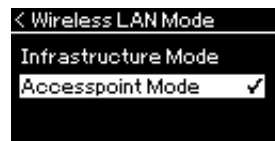
- 1-1. Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Utility" (Hjælpefunktioner).
- 1-2. Tryk på [▷]-knappen for at få vist det næste display.

- 1-3. Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Wireless LAN Option" (Mulighed for trådløst LAN).
- 1-4. Tryk på [▷]-knappen for at få vist det næste display.

Displayet "Wireless LAN Option" (Mulighed for trådløst LAN)



Displayet "Wireless LAN Mode" (Tilstand for trådløst LAN)



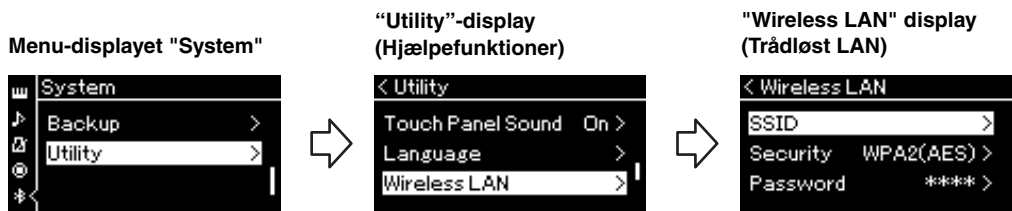
- 1-5. Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Wireless LAN Mode" (Tilstand for trådløst LAN).
- 1-6. Tryk på [▷]-knappen for at få vist det næste display.

- 1-7. Brug [Δ]/[▽]-knapperne for at vælge "Accesspoint Mode" (Tilstand for adgangspunkt).

Når ændringen af tilstanden er fuldført, vises "Completed" (Fuldført) på displayet, hvorefter displayet "Wireless LAN Mode" (Tilstand for trådløst LAN) vises igen.

## 2 Angiv SSID, Security, Password og Channel.

### 2-1 Vælg det markerede element på hvert display som vist nedenfor på menu-displayet "System".



### 2-2 Angiv SSID, Security, Password og Channel.

Vælg og indtast hver værdi/indstilling på samme måde som i trin 3 under "Manual Setup" (Manuel opsætning). Indstillingsområdet for hvert element finder du i "Wireless LAN" (Trådløst LAN) (i tilstanden Accesspoint) på side 91.

## 3 Gem indstillingen.

Vælg "Save >" (Gem) nederst på displayet "Wireless LAN" (Trådløst LAN), og tryk derefter på [▷]-knappen for at starte lagringen.

Når lagringen er fuldført, vises "Completed" (Fuldført) på displayet, hvorefter displayet "Utility" (Hjælpfunktioner) vises igen.

## 4 Slut din smartenhed til instrumentet (som et adgangspunkt).

Denne handling er den samme som trin 4 på side 73.

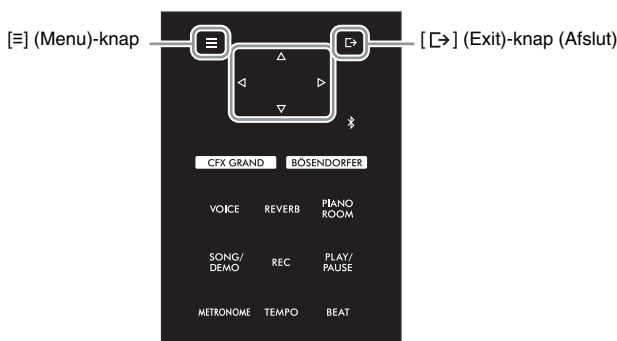
# Detaljerede indstillinger (menudisplay)

Når du trykker på [≡] (Menu)-knappen, åbnes et af de fem menudisplays (Voice, Song, Metronome, Recording og System (Lyd, Melodi, Metronom, Indspilning og System)). Du kan foretage indstillinger for forskellige funktioner fra disse menudisplays.

## Almindelige funktioner i menudisplays

### 1 Vælg den ønskede lyd eller melodi til redigering efter behov.

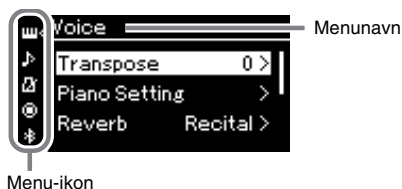
Hvis du f.eks. vil angive parametre for melodiaspilning, såsom gentagelse, skal du vælge Melodi. Hvis du vil angive parametre relateret til Lyd, såsom Chorus, skal du vælge Lyd for at tilføje effekten.



### 2 Tryk på [≡] (Menu)-knappen flere gange for at vælge den ønskede menu.

Når du trykker på [≡] (Menu)-knappen gentagne gange, vises følgende menudisplays i rækkefølge, jf. den lodrette menu til venstre på displayet.

- Voice Menu (Lydmenu) (side 77)**
- Song Menu (Melodimenu) (side 81)**
- Metronome Menu (Metronommenu) (side 84)**
- Recording Menu (Indspilningsmenu) (side 84)**
- System Menu (Systemmenu) (side 85)**



### 3 Brug [△]/[▽]/[◀]/[▶]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.

Benyt parameterlisten (se trin 2) på hver side efter behov, og brug [△]/[▽]-knapperne til lodret navigering gennem displayet og [◀]/[▶]-knapperne til vandret navigering gennem displayet.

	[▶]	[◀]	[▶]
	[▶]	[◀]	[▶]
L/R*	R, L, Other		-
Repeat	A - B*		(Setting displ)
	Phrase*		Phrase Mark

### 4 I det display, der vises i trin 3, skal du bruge [△]/[▽]/[◀]/[▶]-knapperne til at vælge en værdi eller udføre handlingen.

På de fleste displays kan du vælge en værdi ved at bruge [△]/[▽]-knapperne, mens andre, f.eks. Edit (Rediger) i "Song" (Melodi)-menuen og Backup i "System"-menuen, lader dig udføre en handling.

Hvis et pop-op-vindue vises, kan du angive værdien med [◀]/[▶]-knapperne og derefter afslutte vinduet ved at bruge [↵] (Exit)-knappen. Når den valgte parameter kun indeholder to indstillinger (f.eks. til og fra), skal du blot trykke på [▶]-knappen for at skifte værdi mellem de to indstillinger.



### 5 Tryk på [↵] (Exit)-knappen for at afslutte menudisplayet.

## Voice Menu (Lydmenu)







Med denne menu kan du redigere eller angive forskellige parametre for spillet på tangenterne, såsom lydparametre. Hvis du aktiverer tilstanden for Firhændig i samme oktav, kan du foretage indstillinger for hver lyd eller hver lydcombination. Når du spiller på klaviaturet og hører lyden, kan du ændre en parameterværdi for at finde den ønskede lyd. Bemærk, at du skal aktivere tilstanden for Firhændig i samme oktav, før du får vist "Voice"-menuen.

### BEMÆRK

Parametre med \* vises kun, når tilstanden for Firhændig i samme oktav (side 32) er aktiveret.

### Sådan får du vist den ønskede parameter:

Aktiver Firhændig i samme oktav efter behov, og vælg Lyde efter behov. Tryk på [≡] (Menu)-knappen flere gange for at vælge "Voice"-menuen, og brug derefter [△]/[▽]/[<]/[>]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.

 	 	 	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
Transpose (Transponere)	(Pop-op-vindue)	–	Ændrer tonehøjden for hele instrumentet op eller ned i halvtoneintervaller, så det bliver lettere at spille i vanskelige tonearter, og så du lettere kan tilpasse klaviaturets tonehøjde til en sanger eller andre instrumenter. Hvis du f.eks. angiver denne parameter til "5", får du tonehøjden F, når du spiller tonearten C. På den måde kan du spille melodien i F-dur, som om den var i C-dur. <b>BEMÆRK</b> • Denne indstilling påvirker ikke afspilningen af melodier. Hvis du vil transponere melodifspilningen, skal du bruge transponeringsparameteren i Melodimenuen (side 81). • Dit spil på tangenterne overføres med de transponerede tonenumre, mens de MIDI-tonenumre, der modtages fra en ekstern MIDI-enhed eller computer, ikke påvirkes af transponeringsindstillingen.	0	-12 (-1 oktav) – 0 (normal tonehøjde) – +12 (+1 oktav)
Piano Setting (Piano-indstilling)	Lid Position (Lågets position)	(Display med indstillinger)	Se beskrivelsen af "Lid Position (Lågets position)" på side 24.		
	VRM	–	Se beskrivelsen af "VRM" på side 24. En demo kan ikke afspilles i "Voice"-menuen. <b>BEMÆRK</b> VRM fungerer kun for lyde i pianogruppen.		
	Damper Res. (Resonans)	(Display med indstillinger)			
	Damper Noise (Dæmperstøj)	–			
	String Res. (Strengresonans) (Resonans)	(Display med indstillinger)			
	Duplex Scale Res. (Duplexskalaresonans) (Resonans)	(Display med indstillinger)			
Body Res. (Klaverresonans) (Resonans)	(Display med indstillinger)				
Grand Exp. (Udtryk)	–	Se beskrivelsen af "Grand Expression" på side 25. En demo kan ikke afspilles i "Voice"-menuen. <b>BEMÆRK</b> Grand Expression-modellering fungerer kun i forbindelse med lydene "CFX Grand" og "Bösendorfer".			
Reverb (Rumklang)	(Display med indstillinger)	–	Angiver den rumklangstype, som anvendes for al lyden, herunder spil på tangenterne, melodifspilning og MIDI-datainput fra en ekstern MIDI-enhed.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	Se listen over rumklangstyper (side 29).
Chorus	(Display med indstillinger)	–	Angiver den chorus-type, som anvendes for al lyden, herunder spil på tangenterne, melodifspilning og MIDI-datainput fra en ekstern MIDI-enhed.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	Se listen over chorus-typer (side 80).



**Sådan får du vist den ønskede parameter:**

Aktiver Firhændig i samme oktav efter behov, og vælg Lyde efter behov. Tryk på [≡] (Menu)-knappen flere gange for at vælge "Voice"-menuen, og brug derefter [△]/[▽]/[<]/[>]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.

[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
Voice Edit (Lydredigering)	(Lydnavne)*  * Viser, når Firhændig i samme oktav er til (Højere: Lyd fra højre stemme; Lavere: Lyd fra venstre stemme)	Octave (Oktav)	Ændrer instrumentets tonehøjde op eller ned i oktavtrin.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	-2 (to oktav lavere) til 0 (ingen tonehøjdeændring) til +2 (to oktav højere)
		Volume (Volumen)	Justerer lydstyrken for den valgte lyd.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	0 – 127
		Reverb Depth (Rumklangsdybde)	Justerer rumklangsdybden for den valgte lyd. Indstillingen "0" giver ingen effekt. <b>BEMÆRK</b> Når en VRM-lyd bruges til flere stemmer samtidig, kan der opstå uventede lyde, eftersom rumklangsdybden for en stemme, som har førsteprioritet, bliver den generelle indstilling for stemmerne. Under melodiaspilning bruges en indstilling for en melodistemme (prioriteret rækkefølge: Ch. 1, Ch. 2...Ch. 16), mens indstillingen for en klaviaturstemme bruges, når melodiaspilningen stoppes (prioriteret rækkefølge: Højre stemme, venstre stemme i Firhændig i samme oktav).	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	0 – 40
		Chorus Depth (Styrke af koryld)	Justerer korydbden for den valgte lyd. Indstillingen "0" giver ingen effekt. <b>BEMÆRK</b> Når en VRM-lyd bruges til flere stemmer samtidig, kan der opstå uventede lyde, eftersom styrken af koryld for en stemme, som har førsteprioritet, bliver den generelle indstilling for stemmerne. Under melodiaspilning bruges en indstilling for en melodistemme (prioriteret rækkefølge: Ch. 1, Ch. 2...Ch. 16), mens indstillingen for en klaviaturstemme bruges, når melodiaspilningen stoppes (prioriteret rækkefølge: Højre stemme, venstre stemme i Firhændig i samme oktav).	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	0 – 127
		Effect (Effekt)	Ud over rumklang og kor kan der også anvendes en anden effekt på den valgte lyd. Dette giver dig mulighed for at vælge effekttypen.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	Se listen over effekttyper (side 80).
		Rotary Speed (Rotationshastighed)	Er kun tilgængelig for den lyd, hvor effekttypen angives til "Rotary". Denne parameter fastsætter rotationshastigheden for den roterende højttalereffekt.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	Fast (Hurtig), Slow (Langsom)
		VibeRotor (Vibrationsrotor)	Er kun tilgængelig for den lyd, hvor effekttypen angives til "VibeRotor". Denne parameter slår VibeRotor-effekten til eller fra.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	On (Til), Off (Fra)
		VibeRotor Speed	Er kun tilgængelig for den lyd, hvor effekttypen angives til "VibeRotor". Denne parameter fastsætter vibratohastigheden for vibrafoneffekten.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	1 – 10
		Effect Depth (Effektdybde)	Justerer effektens dybde for den ovenfor valgte effekt. Bemærk, at det ikke er muligt at justere dybden for alle effekttyper.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	1 – 127
		Pan (Panorering)	Justerer stereopanoreringspositionen for den valgte lyd.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	L64 (længst til venstre) – C (midten) – R63 (længst til højre)

<b>Sådan får du vist den ønskede parameter:</b>					
Aktiver Firhændig i samme oktav efter behov, og vælg Lyde efter behov. Tryk på [≡] (Menu)-knappen flere gange for at vælge "Voice"-menuen, og brug derefter [△]/[▽]/[<]/[>]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
Voice Edit (Lydredigeringsring)	(Lydnavne)*  * Viser, når Firhændig i samme oktav er til (Højere: Lyd fra højre stemme; Lavere: Lyd fra venstre stemme)	Harmonic Cont	Producerer en særlig høj tone ved at hæve resonansværdien for filteret. <b>BEMÆRK</b> Justering af harmonisk indhold vil i forbindelse med nogle lyde kun have en ringe eller slet ingen hørbar effekt.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	-64 – +63
		Brightness (Klarhed)	Justerer klarheden af den valgte lyd.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	-64 – +63
		Touch Sens. (Følsomhed ved anslag)	Bestemmer, i hvor høj grad volumen ændrer sig som reaktion på dit anslag på klaviaturet (hvor hårdt du spiller). Eftersom volumen for visse lyde, f.eks. Harpsichord og Organ, ikke ændrer sig med anslaget, er standardindstillingen for disse lyde 127.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	0 (mest sagte) – 64 (de største ændringer af lydniveau) – 127 (der producerer den højeste volumen, uanset hvordan du spiller på klaviaturet).
		RPedal (Højre pedal)	Slår funktionen for højre pedal til eller fra for den valgte lyd. Denne parameter er nyttig, når du f.eks. vil sikre, at pedalfunktionen påvirker højrehåndsspil, men ikke venstrehåndsspil i Firhændig i samme oktav.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	On (Til), Off (Fra)
		CPedal (Midterste pedal)	Slår funktionen for midterpedalen til eller fra for den valgte lyd. Denne parameter er nyttig, når du f.eks. vil sikre, at pedalfunktionen påvirker højrehåndsspil, men ikke venstrehåndsspil i Firhændig i samme oktav.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	On (Til), Off (Fra)
		LPedal (Venstre pedal)	Slår funktionen for venstre pedal til eller fra for den valgte lyd. Denne parameter er nyttig, når du f.eks. vil sikre, at pedalfunktionen påvirker højrehåndsspil, men ikke venstrehåndsspil i Firhændig i samme oktav.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	On (Til), Off (Fra)
Pedal Assign (Tildel pedal)	Right (Højre)	(Display med indstillinger)	Tildeler en blandt forskellige funktioner (en anden end den oprindelige) til den højre pedal.	SustainCont	Se listen over pedalfunktioner (side 80).
	Center	(Display med indstillinger)	Tildeler en blandt forskellige funktioner (en anden end den oprindelige) til den midterste pedal.	Sostenuto	Se listen over pedalfunktioner (side 80).
	Left (Venstre)	(Display med indstillinger)	Tildeler en blandt forskellige funktioner (en anden end den oprindelige) til den venstre pedal.	Rotary Speed (Jazz Organ), Vibe Rotor (Vibraphone), Soft (other Voices)	Se listen over pedalfunktioner (side 80).
Balance*	Volume L – R (Volumen L – R)	(Pop-op-vindue)	Justerer volumenbalancen mellem højrehands- og venstrehandsstemmen i den valgte Firhændig i samme oktav-funktion (side 32). Når du har foretaget justeringer med [<]/[>]-knapperne, skal du trykke på [↵] (Exit)-knappen for at afslutte pop-op-vinduet.	Afhænger af lyden eller kombinationen af lyde.	L+10 – 0 – R+10

## ■ Liste over chorus-typer

Off	Ingen effekt
Chorus	Giver en fyldig, rummelig lyd.
Celeste	Giver "orgelbrus" og en rummelig lyd.
Flanger	Giver en bølgende effekt som fra et opadgående og nedadgående jettfly.

## ■ Liste over effekttyper

Off	Ingen effekt
DelayLCR	Forsinkelse anvendes i venstre, midterste og højre position.
DelayLR	Forsinkelse anvendes i venstre og højre position.
Echo	Ekkolignende forsinkelse
CrossDelay	De venstre og højre forsinkelser krydser hinanden skiftevis.
Symphonic	Giver en fyldig og kraftig akustisk effekt.
Rotary	Giver vibrato-effekt som af en roterende højttaler.
Tremolo	Volumen ændrer sig hurtigt periodisk.
VibeRotor	Vibrato-effekt som af en vibrafon.
AutoPan	Lyden panorerer frem og tilbage mellem venstre og højre.
Phaser	Fasen ændrer sig periodisk, så lyden bølger op.
AutoWah	Wah-filterets centerfrekvens ændrer sig periodisk.
Distortion	Forvrænger lyden.

## ■ Liste med pedalfunktioner

Funktion	Beskrivelse	Tilgængelig pedal (O: Kan tildeles, x: Kan ikke)		
		Venstre pedal	Midterpedal	Højre pedal
Sustain (Switch)	Dæmper af til/fra-typen	O	O	O
Sustain Continuously	Dæmper, der holder lyden i et omfang svarende til, hvor langt du træder pedalen ned (side 19).	x	x	O
Sostenuto	Sostenuto (side 19)	O	O	O
Soft	Piano (side 19)	O	O	O
PitchBend Up*	En funktion, som glidende øger tonehøjden.	x	x	O
PitchBend Down*	En funktion, som glidende sænker tonehøjden.	x	x	O
Rotary Speed	Ændrer rotations hastigheden af den roterende højttaler ved Jazz Organ (skifter mellem hurtig og langsom, hver gang du træder på pedalen).	O	O	O
VibeRotor	Slår vibrafon-vibrato til/fra, hver gang du træder på pedalen.	O	O	O

## Song Menu (Melodimenu)




Med denne menu kan du angive forskellige parametre for melodiaspilning og redigere melodidata. Vælg en ønsket melodi, inden du begynder handlingen.

### BEMÆRK

- De parametre, der er markeret med \*, er kun tilgængelige, når en MIDI-melodi er valgt. Disse parametre vises ikke, når en lydmelodi er valgt.
- De parametre, der er markeret med \*\*, er kun tilgængelige, når en lydmelodi er valgt.
- Når du bruger Edit-menuen, skal du vælge en anden MIDI-melodi end den forprogrammerede melodi.
- Udfør er en funktion, du kan bruge til at redigere eller ændre de aktuelle melodidata. Bemærk, at hvis du trykker på [▷]-knappen, ændres melodidataene.
- Indholdet i Song (Melodimenuen) varierer, afhængigt af den aktuelt valgte meloditype (MIDI/Lyd).

### Sådan får du vist den ønskede parameter:

Vælg den relevante melodi, tryk på [≡] (Menu)-knappen flere gange for at vælge "Song"-menuen, og brug derefter [△]/[▽]/[◀]/[▶]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.

 [▶] [◀]	 [▶] [◀]	 [▶] [◀]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
L/R*	R, L, Extra (R, L, ekstra)	–	Tænder (Play) eller slukker (Mute) melodisporene. Du finder flere oplysninger på side 40.	On (Til)	On (Til), Off (Fra)
Repeat	A - B*	(Display med indstillinger)	Lader dig afspille et bestemt område (fra punkt A til B) af den aktuelle melodi gentagne gange. Du kan finde instruktioner på side 41.	Off (Fra)	On (Til), Off (Fra)
	Phrase* Phrase Mark (Figurmarkør)	Repeat (Gentagelse)	Denne parameter er kun tilgængelig, når der er valgt en MIDI-melodi, der indeholder figurmarkøren. Når du angiver et figurnummer her, kan du afspille den aktuelle melodi fra markørpunktet eller afspille den tilsvarende figur gentagne gange. Hvis du begynder at afspille en melodi, når Phrase er aktiveret, starter nedtællingen efterfulgt af den gentagne afspilning af den eller de angivne figurer, indtil du trykker på [PLAY/PAUSE]-knappen.	000	000 – sidste figurnummer i den pågældende melodi
		Song (Melodi)		(Display med indstillinger)	Off (Fra)
Volume (Volumen)	Song – Keyboard* (Melodi - Klaviatur)	(Pop-op-vindue)	Justerer volumenbalancen mellem lyden af melodiaspilningen og spillet på tangenterne.	0	Key+64 – 0 – Song+64
	Song L – R* (Melodi L – R*)	(Pop-op-vindue)	Justerer volumenbalancen mellem højrehåndsstemmen og venstrehåndsstemmerne for melodiaspilningen.	0	L+64 – 0 – R+64
	(Pop-op-vindue)**		Justerer volumen.	100	0 – 127
Transpose (Transponere)	(Display med indstillinger)	–	Ændrer tonehøjden for melodiaspilningen op eller ned i halvtone trin. Hvis du f.eks. angiver denne parameter til "5", vil en melodi, der er oprettet i C-dur, afspilles i F-dur. <b>BEMÆRK</b> • Transponeringsindstillingen påvirker ikke lydinputtet (via Bluetooth, [AUX IN] osv.) fra den eksterne enhed (side 46). • Afspilningsdata for MIDI-melodier overføres med de transponerede tonenumre, mens de MIDI-tonenumre, der modtages fra en ekstern MIDI-enhed eller computer, ikke påvirkes af transponeringsindstillingen. • Anvendelse af transponering for en lydmelodi kan muligvis ændre melodians tonemæssige kendetegn.	0	-12 (-1 oktav) – 0 (normal tonehøjde) – +12 (+1 oktav)
File (Fil)	Delete (Slet)	Cancel (Annuller)	Sletter en bestemt melodi. Du finder flere oplysninger om melodityper, der kan slettes, på side 57.	–	–
		Execute (Udfør)		–	–
	Copy* (Kopier*)	Cancel (Annuller)	Kopierer en bestemt MIDI-melodi og gemmer den derefter på en anden placering. Du finder flere oplysninger om melodityper, der kan kopieres, på side 57.	–	–
		Execute (Udfør)		–	–

<b>Sådan får du vist den ønskede parameter:</b>						
Vælg den relevante melodi, tryk på [≡] (Menu)-knappen flere gange for at vælge "Song"-menuen, og brug derefter [△]/[▽]/[<]/[>]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.						
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde	
File (Fil)	Move*	Cancel (Annuller)	Flytter en MIDI-melodi til en anden placering. Du finder flere oplysninger om melodityper, der kan flyttes, på side 57.	–	–	
		Execute (Udfør)		–	–	
	MIDI to Audio (MIDI til lyd)*	Cancel (Annuller)	Konverterer en MIDI-melodi til en lydfil. Du finder flere oplysninger om melodityper, der kan konverteres, på side 57.	–	–	
		Execute (Udfør)		–	–	
	Rename (Omdøb)	(Display med indstillinger)	Redigerer et melodinavn. Du finder flere oplysninger om melodityper, der kan omdøbes, på side 57.	–	–	
	Edit* (Rediger)	Quantize (Kvantisering)	Quantize (Kvantisering)	Funktionen til kvantisering giver dig mulighed for at justere alle noderne i den aktuelle MIDI-melodi på det rette tidspunkt, f.eks. som ottendedelsnode eller sekstendedelsnode. 1. Angiv kvantiseringsværdien til den laveste node i MIDI-melodien. 2. Angiv styrkeværdien, som bestemmer, i hvor høj grad noderne kvantiseres. 3. Flyt markeringen til "Execute" (Udfør), og tryk derefter på [>]-knappen for at ændre MIDI-melodidataene.	1/16	Se "Indstillingsområde for kvantisering". (side 83)
Strength (Styrke)			100 %		0 % – 100 % Se "Indstillingsområde for styrke". (side 83)	
Execute (Udfør)			–		–	
Track Delete (Slet spor)		Track (Spor)	Sletter data for et bestemt spor for den aktuelle MIDI-melodi. 1. Markér det spor, der skal slettes. 2. Flyt markeringen til "Execute" (Udfør), og tryk derefter på [>]-knappen for at slette dataene for det angivne spor.	Track 1 (Spor 1)	Track 1 – Track 16 (Spor 1 – Spor 16)	
		Execute (Udfør)		–	–	
Tempo Change (Temposkift)		Cancel (Annuller)	Ændrer tempoværdien for den aktuelle MIDI-melodi til data. Indstil det ønskede skift af tempoværdi, før du får vist menudisplayet "Song" (Melodi). Flyt markeringen til "Execute" (Udfør), og tryk derefter på [>]-knappen for at ændre tempoværdien til MIDI-melodidata.	Varierer, afhængigt af melodien.	–	
		Execute (Udfør)		–	–	
Voice Change (Lydskift)		Track (Spor)	Ændrer lyden for et bestemt spor i den aktuelle MIDI-melodi for den aktuelle lyd til data. 1. Vælg et spor, som lyden skal ændres for. 2. Flyt markeringen til "Execute" (Udfør), og tryk derefter på [>]-knappen for at ændre lyden til MIDI-melodidata.	Track 1 (Spor 1)	Track 1 – Track 16 (Spor 1 – Spor 16)	
		Execute (Udfør)		–	–	
Others** (Andre)		Quick Play (Hurtig afspilning)	–	Med denne parameter kan du angive, om en melodi, der begynder midt i en takt eller med pause inden den første tone, skal spilles fra den første tone eller fra taktens begyndelse (pause eller tom). Denne parameter er nyttig i forbindelse med MIDI-melodier, der starter med en kort optakt eller indtælling på et eller to taktslag.	On (Til)	On (Til), Off (Fra)
		Track Listen (Lyt til spor)	Track (Spor)	Her kan du vælge kun at afspille det valgte spor og lytte til sporets indhold. Vælg et spor, flyt markeringen til "Start," og tryk derefter på og hold [>]-knappen nede for at starte afspilning fra den første node. Afspilningen fortsætter, mens du holder [>]-knappen nede.	Track 1 (Spor 1)	Track 1 – Track 16 (Spor 1 – Spor 16)
			Start		–	–
Play Track (Afspil spor)	–	Denne parameter giver dig mulighed for at angive de spor, der skal afspilles på instrumentet. Når "1&2" er valgt, afspilles kanal 1 og 2, mens kanal 3 til 16 overføres via MIDI. Hvis du vælger "All", afspilles alle spor på instrumentet.	All (Alle)	All (Alle), 1&2		

**BEMÆRK**

Du kan indstille melodifspilningens tempo på displayet ved at trykke på [TEMPO]-knappen. Du kan finde instruktioner på side 39.

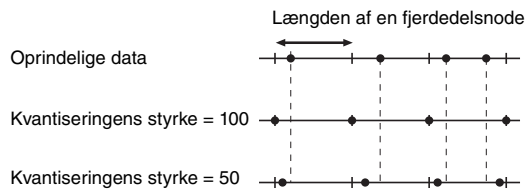
## ■ Supplerende kvantisering

### Indstillingsområde for kvantisering

1/4.....		fjerdedelsnode
1/6.....		fjerdedelstriol
1/8.....		ottendedelsnode
1/12.....		ottendedelstriol
1/16.....		sekstendedelsnode
1/24.....		sekstendedelstriol
1/32.....		toogtredivtedelsnode
1/8+1/12.....		ottendedelsnode + ottendedelstriol*
1/16+1/12.....		sekstendedelsnode + ottendedelstriol*
1/16+1/24.....		sekstendedelsnode + sekstendedelstriol*

De tre indstillinger, der er markeret med en stjerne (\*), er særligt anvendelige, fordi det med dem er muligt at kvantisere efter to forskellige værdier samtidig. Hvis der f.eks. både er "almindelige" ottendedele og ottendedelstrioler i samme stemme, og du kvantiserer med værdien en ottendedel, vil alle ottendedelsnoder i stemmen blive kvantiseret til "almindelige" ottendedele, så alle de trioliserede forsvinder. Hvis du derimod kvantiserer med værdien ottendedelsnode + ottendedelstriol, kvantiseres både de "almindelige" og de trioliserede ottendedele korrekt.

### Indstillingsområde for styrke



## Metronome Menu (Metronommenu)

Med denne menu kan du angive volumen og tempoindikationsformatet for metronomen (side 34). "Time Signature" (Taktart) og "Bell" (Klokke) er også beskrevet på side 35.

### Sådan får du vist den ønskede parameter:

Tryk på [≡] (Menu)-knappen flere gange for at vælge "Metronome"-menu, og brug derefter [△]/[▽]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.

[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standard-indstilling	Indstillings-område
Time Sig. (Taktart) (Taktart)	(Display med indstillinger)	–	Bestemmer taktarten for metronomen. Når du vælger eller afspiller MIDI-melodier, bliver taktarten automatisk ændret til de valgte melodiers taktarter.	4/4	2/2, 3/2, 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8
Volume (Volumen)	(Pop-op-vindue)	–	Bestemmer volumen for metronomen. Du kan justere Volume Balance mellem det, du spiller på tangenterne, og metronom.	82	0 – 127
BPM	–	–	Bestemmer, om tonetyper for tempoindikationen bliver påvirket af metronomens taktart (side 35) eller ej (fjerdedelsnote). Når "Time Sig." er valgt, vises nævneren for taktarten som tonetyper for tempoindikationen. (Den punkterede fjerdedelsnote vises kun som tonetyper for tempoindikationen, når taktarten er indstillet til "6/8", "9/8" eller "12/8").	Time Sig.	Time Sig., Crotchet
Bell (Klokke)	–	–	Bestemmer, om klokkeløden afspilles ved første taktslag for den angivne taktart.	Off (Fra)	On (Til), Off (Fra)

## Recording Menu (Indspilningsmenu)

Med denne menu kan du foretage detaljerede indstillinger i forbindelse med MIDI-indspilning (side 46).

### BEMÆRK

Indstillingerne her påvirker ikke lydindspilning.

### Sådan får du vist den ønskede parameter:

Tryk på [≡] (Menu)-knappen flere gange for at vælge "Indspilning"-menu, og brug derefter [△]/[▽]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.

[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standard-indstilling	Indstillings-område
RecStart	–	–	Denne parameter, som bruges, når du overskriver den allerede indspillede MIDI-melodi, bestemmer, hvornår den faktiske MIDI-indspilning går i gang, når du aktiverer funktionen til igangsættelse af indspilningen. Når den er angivet til "Normal", starter den faktiske indspilning, lige så snart du aktiverer funktionen til igangsættelse af indspilningen. Når den er angivet til "KeyOn", starter den faktiske indspilning, lige så snart du trykker på en tangent, efter du har aktiveret funktionen til igangsættelse af indspilningen.	Normal	Normal, KeyOn
RecEnd	–	–	Denne parameter, som bruges, når du overskriver den allerede indspillede MIDI-melodi, bestemmer, om de eksisterende data slettes eller ej, når du stopper indspilningen.	Replace	Replace, PunchOut

## System Menu (Systemmenu)

Denne menu giver dig mulighed for at foretage overordnede indstillinger for hele klaviaturet.

### BEMÆRK

Parametre, der er markeret med \*, er kun tilgængelige, hvis instrumentet er udstyret med Bluetooth-funktionen.

### Sådan får du vist den ønskede parameter:

Tryk på [=] (Menu)-knappen flere gange for at vælge "System"-menu, og brug derefter [◀]/[▶]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.

[▶] [◀]	[▶] [◀]	[▶] [◀]	Beskrivelse	Standard- indstilling	Indstillings- område
Bluetooth*	Bluetooth	–	Slår Bluetooth-funktion til/fra (side 69).	On (Til)	On (Til), Off (Fra)
	Pairing (Parring)	–	Til registrering (parring) med den Bluetooth-udstyrede enhed (side 68). Denne parameter vises kun, når "Bluetooth" (ovenfor) er indstillet til "On" (Til).	–	–
Tuning (Stemning)	Master Tune (Overordnet finstemning)	(Pop-op-vindue)	Finstemmer tonehøjden for hele klaviaturet. Denne funktion er nyttig, når du spiller på instrumentet sammen med andre instrumenter eller med musik på cd. <b>BEMÆRK</b> Disse indstillinger anvendes ikke for lydmelodier. Indstillingerne indspilles heller ikke i en MIDI-melodi.	440,0 Hz (=A3)	414,8 Hz – 466,8 Hz (i trin på ca. 0,2 Hz)
	Scale Tune (Skalastemning)	(Display med indstillinger)	Moderne akustiske pianoer er næsten altid stemt i en ligesvævende stemning, som opdeler en oktav i tolv lige store intervaller. Dette digitalpiano benytter også den ligesvævende stemning, men kan ændres med et enkelt tryk på en knap til at spille i historiske stemninger, som blev brugt i det 16. til det 19. århundrede.	Equal (Ligesvævende)	Se listen over skalastemninger (side 89).
	Base Note	(Display med indstillinger)	Angiver grundtonen for den skala, der blev valgt ovenfor. Hvis grundtonen ændres, transponeres klaviaturets tonehøjde, men tonernes oprindelige tonehøjde i forhold til hinanden forbliver den samme. Denne indstilling er nødvendig, når skalastemningen er angivet til andet end den ligesvævende stemning. <b>BEMÆRK</b> Når skalastemningen er angivet til den ligesvævende stemning, vises "----" på displayet, og denne parameter kan ikke redigeres.	C	C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B
Keyboard (Klaviatur)	Touch (Anslag)	(Display med indstillinger)	Bestemmer, hvordan lyden reagerer på dit anslag. Denne indstilling påvirker ikke klaviaturets vægt. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Soft2:</b> Frembringer en relativt høj volumen selv med let spillestyrke. Passende, hvis du spiller med et blødt anslag.</li> <li>• <b>Soft1:</b> Tangenterne afgiver stor volumen med et moderat anslag.</li> <li>• <b>Medium (Middel):</b> Almindelig anslagsfølsomhed.</li> <li>• <b>Hard1:</b> Tangenterne skal slås mellemkraftigt an for at afgive kraftig volumen.</li> <li>• <b>Hard2:</b> Kræver stærkt spil for at frembringe høj volumen. Passende, hvis du spiller med et hårdt anslag.</li> <li>• <b>Fixed:</b> Ingen anslagsfølsomhed. Volumen er ens, uanset hvor hårdt du slår tangenterne an.</li> </ul> <b>BEMÆRK</b> Denne indstilling indspilles ikke i en MIDI-melodi og overføres ikke som MIDI-meddelelser.	Medium	Soft 2, Soft 1, Medium, Hard 1, Hard 2, Fixed
	Fixed Velocity (Fast hastighed)	(Pop-op-vindue)	Bestemmer den hastighed, du slår tangenterne an med, når "Touch" (ovenfor) er angivet til "Fixed". <b>BEMÆRK</b> Denne indstilling indspilles ikke i en MIDI-melodi og overføres ikke som MIDI-meddelelser.	64	1 – 127
	Duo (Firhændig i samme oktav)	(Display med indstillinger)	Deler klaviaturet op i to områder, som gør det muligt at spille duetter over den samme oktav (side 32).	Off (Fra)	On (Til), Off (Fra)



<b>Sådan får du vist den ønskede parameter:</b>					
Tryk på [=] (Menu)-knappen flere gange for at vælge "System"-menu, og brug derefter [<]/[>]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.					
[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standard- indstilling	Indstillings- område
Keyboard (Klaviatur)	Duo - Type (Firhændig i samme oktav - Type)	–	Justerer volumenbalancen mellem venstre og højre højttaler, når tilstanden for firhændig i samme oktav er aktiveret. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Separeret:</b> Lyden fra venstrehåndsstemmen udsendes gennem den/de venstre højttaler(e), og lyden fra højrehåndsstemmen udsendes gennem den/de højre højttaler(e).</li> <li>• <b>Balanceret:</b> Lydene afspillet i højre og venstre stemme udsendes gennem begge højttalere med en naturlig lydbalance.</li> </ul>	Separated (separeret)	Separated (separatet), Balanced (balanceret)
	Split Point (Splitpunkt)	(Display med indstillinger)	Bestemmer splitpunktet (grænsen mellem klaviaturets højre- og venstrehåndsstemme).	E3	A–1 – C7
Pedal (Pedal)	Half Pedal Point (Halvpedalpunkt)	(Pop-opvindue)	Her kan du angive det punkt, du skal træde den højre pedal ned til, før den tildelte effekt begynder at virke. Denne indstilling gælder kun den "Sustain Continuously"-effekt (side 80), der tildeles den højre pedal.	0	-2 (virker ved mindste pedalvandring) - 0 til +4 (virker ved største pedalvandring)
	Soft Pedal Depth (Pianopedalens dybde)	(Pop-opvindue)	Bestemmer, i hvor høj grad pianopedaleffekten anvendes. Denne parameter er kun tilgængelig for den pedal, hvor "Soft" (side 80) er tildelt.	5	1 – 10
	Pitch Bend Range (Område for tonehøjde)	(Pop-opvindue)	Angiver det område for ændring af tonehøjden, der produceres via pedalen i halvtone-trin. Denne indstilling er kun tilgængelig for den pedal, hvor "Pitch Bend Up" eller "Pitch Bend Down" (side 80) er tildelt.  <b>BEMÆRK</b> I forbindelse med nogle lyde kan tonehøjden ikke ændres i overensstemmelse med det område for tonehøjdeværdien, der angives her.	2	0 til +12 (et tryk på pedalen hæver/sænker tonehøjden med 12 halvtoner [1 oktav])
	Play/Pause (Afspil/pause)	(Display med indstillinger)	Tildeler [PLAY/PAUSE]-knappens funktion til den venstre eller den midterste pedal. Hvis der vælges en anden værdi end "Off", deaktiveres den funktion for den tilsvarende pedal, der blev tildelt under Voice (Lydmenuen) (side 79).	Off (Fra)	Off, Left, Center (Fra, Venstre, Midt)
Sound (Lyd)	Brilliance	(Display med indstillinger)	Justerer lydens samlede brilliance for dette instrument. Du kan også vælge "User" (Bruger) for at vælge dine egne brugertilpassede equalizer-indstillinger. Du finder flere oplysninger på side 30.	Normal	Mellow (dæmpet) 1-3, Normal Bright (klart) 1-3, User (bruger)
	IAC	–	Slår IAC-effekten til eller fra. Du finder flere oplysninger om IAC på side 17.	On (Til)	On (Til), Off (Fra)
	IAC depth (IAC-dybde)	(Pop-opvindue)	Bestemmer dybden for IAC-effekten. Jo højere værdien er, desto tydeligere høres lave/høje lyde ved en lav volumen.	0	-3 – +3
	Binaural	–	Tænder eller slukker for funktionen Binaural Sampling (når hovedtelefonerne er tilsluttet). Når funktionen er aktiveret og hovedtelefonerne er tilsluttet, ændres lyden fra dette instrument til lyden af binaural sampling, eller lyden forstærkes med stereofonisk optimer, hvilket gør det muligt at nyde en mere realistisk lyd (side 18).  <b>BEMÆRK</b> Denne funktion er altid deaktiveret, når indstillingen "Speaker" (højttaler) (side 88) er slået til, selv når der er tilsluttet hovedtelefoner.	On (Til)	On (Til), Off (Fra)


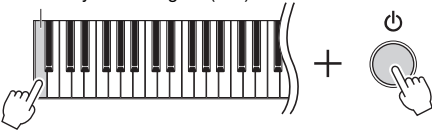
**Sådan får du vist den ønskede parameter:**

Tryk på [=] (Menu)-knappen flere gange for at vælge "System"-menu, og brug derefter [<]/[>]-knappe til at vælge den ønskede parameter.

[>] [<]	[>] [<]	[>] [<]	Beskrivelse	Standardindstilling	Indstillingsområde
MIDI	MIDI OUT (UDGANG)	(Display med indstillinger)	Angiver den MIDI-kanal, der bruges til overførsel af de MIDI-meddelelser, der er oprettet via spil på tangenterne, fra MIDI [OUT]- eller USB [TO HOST]-stikket. Når tilstanden for firhændig i samme oktav er valgt, tildeles MIDI-kanalerne som følger. <ul style="list-style-type: none"> <li>Spil i højre stemme = n (indstilling af værdi)</li> <li>Spil i venstre stemme = n+1</li> </ul>	Ch1	Ch1-Ch16, Off (Fra) (overføres ikke)
	MIDI IN (INDGANG)	(Display med indstillinger)	Angiver, hvilken del af instrumentet der styres af hver kanaldata for de MIDI-meddelelser, der kommer fra MIDI [IN]- og USB [TO HOST]-stikket. <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Melodi:</b> Melodistemmen styres af MIDI-meddelelserne.</li> <li><b>Keyboard (Klaviatur):</b> Hele klaviaturet styres, uafhængigt af indstillingen for firhændig i samme oktav.</li> <li><b>R:</b> Når Firhændig i samme oktav er Fra, kontrolleres hele klaviaturet. Når Firhændig i samme oktav er Til, kontrolleres kun klaviaturspil for højre stemme.</li> <li><b>L:</b> Når Firhændig i samme oktav er Til, kontrolleres kun klaviaturspil for venstre stemme.</li> <li><b>Off (slukket):</b> Ingen af stemmerne styres.</li> </ul>	Song for hver af MIDI-kanalerne	For hver MIDI-kanal: <ul style="list-style-type: none"> <li>Song (Melodi)</li> <li>Keyboard (Klaviatur)</li> <li>R</li> <li>L</li> <li>Off (Fra)</li> </ul>
	Local Control (Lokal styring)	–	"Local Control On" er en tilstand, hvor instrumentets tonegenerator frembringer lyden, når du spiller på klaviaturet. I "Local Control Off" er der ingen forbindelse mellem klaviaturet og tonegeneratoren. Der kommer altså ingen lyd fra instrumentet, når du spiller på klaviaturet. I stedet kan klaviaturdata overføres via MIDI til en tilsluttet MIDI-enhed eller en computer, som kan frembringe lyden. Indstillingen "Local Control Off" er nyttig, når du kun vil afspille en ekstern lydkilde, mens du spiller på klaviaturet.	On (Til)	On (Til), Off (Fra)
	Receive Param.	(Display med indstillinger)	Angiver, hvilke typer MIDI-meddelelser der kan modtages eller genkendes af instrumentet. <b>MIDI-meddelelsetyper:</b> Note on/off, Control Change, Program Change, Pitch Bend, System Exclusive	On (for alle MIDI-meddelelserne)	On, Off (for hver MIDI-meddelelse)
	Transmit Param. (Transmissionsparameter)	(Display med indstillinger)	Angiver, hvilke typer MIDI-meddelelser der kan overføres fra dette instrument. <b>MIDI-meddelelsetyper:</b> Note on/off, Control Change, Program Change, Pitch Bend, SystemRealTime, System Exclusive	On (for alle meddelelserne)	On, Off (for hver meddelelse)
	Initial Setup (Standardindstillinger)	Cancel (Annuller)	Overfører de aktuelle panelindstillinger som f.eks. lydvalg til en tilsluttet MIDI-enhed eller computer. Før du går i gang med at indspille dit pianospil på en tilsluttet MIDI-enhed eller computer, skal du udføre denne funktion for at indspille de aktuelle panelindstillinger i begyndelsen af dataene for dit spil på tangenterne. På den måde vælges de samme panelindstillinger, når det indspillede spil på tangenterne afspilles. <b>Handling:</b> Flyt markeringen til "Execute", og tryk derefter på [>]-knappen for at overføre panelindstillingerne som MIDI-meddelelser.	–	–
		Execute (Udfør)			
Backup (Sikkerhedskopi)	Backup Setting (Indstilling for sikkerhedskopiering)	–	Du kan få vejledning i disse funktioner på side 92-93.	–	–
	Backup (Sikkerhedskopi)	–			
	Restore (Gendan)	–			
	Factory Reset (Fabriksindstillinger)	–			

**Sådan får du vist den ønskede parameter:**

Tryk på [≡] (Menu)-knappen flere gange for at vælge "System"-menu, og brug derefter [◀]/[▶]-knappe til at vælge den ønskede parameter.

[▶] [◀]	[▶] [◀]	[▶] [◀]	Beskrivelse	Standard- indstilling	Indstillings- område
Utility (Hjælpe- program)	USB Format (USB-format)	Cancel (Annuller)	Med denne funktion kan du formatere eller initialisere det USB-flashdrev, der er tilsluttet [USB TO DEVICE]-stikket. <b>OBS!</b> Når du formaterer, slettes alle de data, der er gemt på USB-flashdrevet. Gem vigtige data på en computer eller en anden lagerenhed. <b>BEMÆRK</b> Når du slutter USB-flashdrevet til [USB TO DEVICE]-stikket, vises der muligvis en meddelelse om, at du skal udføre en formatering. Hvis meddelelsen vises, skal du udføre formatering.	-	-
		Execute (Udfør)	<b>Handling</b> Flyt markeringen til "Execute", og tryk derefter på [▶]-knappen for at starte formateringen. Når formateringen er fuldført, vises en meddelelse, hvorefter instrumentet vender tilbage til Utility-displayet. <b>OBS!</b> Du må ikke slukke for strømmen eller tage USB-flashdrevet ud, mens "Executing" (Udfører) vises på displayet.	-	-
	USB Properties (Egenskaber for USB)	-	Viser mængden af ledig plads og hele hukommelsen på det USB-flashdrev, der er tilsluttet [USB TO DEVICE]-stikket. 	-	-
	USB Autoload (Automatisk indlæsning i forbindelse med USB)	-	Når denne parameter er angivet til "On", kan den melodi, der er gemt i rodmappen, automatisk vælges (vises på displayet), lige så snart USB-flashdrevet tilsluttes [USB TO DEVICE]-stikket.	Off (Fra)	On (Til), Off (Fra)
	Speaker (Højtaler)	(Display med indstillinger)	Gør det muligt at slå højttaleren til/fra. • <b>Normal:</b> Der høres kun lyd fra højttaleren, hvis hovedtelefonerne ikke er tilsluttet. • <b>On (tændt):</b> Der høres altid lyd fra højttaleren. • <b>Off (slukket):</b> Der høres ingen lyd fra højttaleren. <b>BEMÆRK</b> Når denne indstilling er slået til, er "Binaural" (side 86) altid deaktiveret.	Normal	Normal, On (Til), Off (Fra)
	Contrast (Kontrast)	(Pop-op-vindue)	Justerer kontrasten i displayet.	0	-5 – +5
	Auto Power Off (Automatisk slukning)	(Display med indstillinger)	Her kan du indstille den tid, der går, før strømmen slukkes af funktionen til automatisk slukning (side 16). Du deaktiverer automatisk slukning ved at vælge "Off". <b>Deaktivering af automatisk slukning</b>  Tænd for strømmen, mens du holder den dybeste tangent på klaviaturet nede. En meddelelse vises kort, og automatisk slukning deaktiveres.	30 (minutter)	Off, 5, 10, 15, 30, 60, 120 (minutter)
	Audio Loopback (Lyd-loopback)	-	Bestemmer, om lydinputtet fra den tilsluttede computer eller smartenhed sendes som output til en computer eller smartenhed eller ej (side 66).	On (Til)	On (Til), Off (Fra)

<b>Sådan får du vist den ønskede parameter:</b>																																																																																																																						
Tryk på [≡] (Menu)-knappen flere gange for at vælge "System"-menu, og brug derefter [◀]/[▶]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.																																																																																																																						
[▶] [◀]	[▶] [◀]	[▶] [◀]	Beskrivelse	Standard- indstilling	Indstillings- område																																																																																																																	
Utility (Hjælpe- program)	Version	–	Viser dette instruments modelnavn og firmware-version.	–	–																																																																																																																	
	Auto Backlight Off (Automatisk slukning af baggrundsbe- lysning)	(Display med ind- stillinger)	Gør det muligt at indstille den tid, der går, før kontrolpanelet og displayet slukkes, eller indstille, at de skal forblive tændt (indstillingen "Off" (fra)).	10 (sekunder)	Off (Fra), 10, 20, 30, 60 (sekunder)																																																																																																																	
	Touch Panel Sound (Lyd på berø- ringspanel)	–	Bestemmer, om der skal afspilles en lyd, når kontrolpanelet betjenes (indstillingen "til"), eller om der ikke skal afspilles en lyd (indstillingen "fra").	On (Til)	On (Til), Off (Fra)																																																																																																																	
	Language (Sprog)	System	Angiver den type tegn, der vises på displayet for henholdsvis systemet (generel visning ud over melodinavn) og melodierne (melodinavn). <b>Tegnlister:</b> International <table border="1" style="font-family: monospace; font-size: small;"> <tr><td>0~9</td><td>A~Z</td><td>a~z</td><td>Ä</td><td>Ë</td><td>Ï</td><td>Ö</td><td>Ü</td><td>ä</td><td>ë</td><td>ï</td><td>ö</td><td>ü</td><td>à</td><td>è</td><td>ì</td><td>ò</td></tr> <tr><td>ù</td><td>á</td><td>é</td><td>í</td><td>ó</td><td>ú</td><td>â</td><td>ê</td><td>î</td><td>ô</td><td>û</td><td>ñ</td><td>ñ</td><td>ç</td><td>ç</td><td>°</td><td>¡</td><td>¢</td><td>£</td><td>¤</td></tr> <tr><td>%</td><td>&amp;</td><td>'</td><td>(</td><td>)</td><td>+</td><td>,</td><td>-</td><td>;</td><td>=</td><td>@</td><td>[</td><td>]</td><td>^</td><td>`</td><td>{</td><td>}</td><td>~</td><td>.</td><td></td></tr> </table> Japansk <table border="1" style="font-family: monospace; font-size: small;"> <tr><td>0~9</td><td>A~Z</td><td>a~z</td><td>ア</td><td>ン</td><td>ア</td><td>オ</td><td>ヤ</td><td>ユ</td><td>ヨ</td><td>ツ</td><td>テ</td><td>ト</td><td>。</td></tr> <tr><td>「</td><td>」</td><td>,</td><td>.</td><td>!</td><td>#</td><td>\$</td><td>%</td><td>&amp;</td><td>'</td><td>(</td><td>)</td><td>+</td><td>,</td><td>-</td><td>;</td><td>=</td><td>@</td><td>[</td><td>]</td><td>^</td></tr> <tr><td>_</td><td>`</td><td>{</td><td>}</td><td>~</td><td>.</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	0~9	A~Z	a~z	Ä	Ë	Ï	Ö	Ü	ä	ë	ï	ö	ü	à	è	ì	ò	ù	á	é	í	ó	ú	â	ê	î	ô	û	ñ	ñ	ç	ç	°	¡	¢	£	¤	%	&	'	(	)	+	,	-	;	=	@	[	]	^	`	{	}	~	.		0~9	A~Z	a~z	ア	ン	ア	オ	ヤ	ユ	ヨ	ツ	テ	ト	。	「	」	,	.	!	#	\$	%	&	'	(	)	+	,	-	;	=	@	[	]	^	_	`	{	}	~	.																International	Japanese, International
	0~9	A~Z	a~z	Ä	Ë	Ï	Ö	Ü	ä	ë	ï	ö	ü	à	è	ì	ò																																																																																																					
	ù	á	é	í	ó	ú	â	ê	î	ô	û	ñ	ñ	ç	ç	°	¡	¢	£	¤																																																																																																		
%	&	'	(	)	+	,	-	;	=	@	[	]	^	`	{	}	~	.																																																																																																				
0~9	A~Z	a~z	ア	ン	ア	オ	ヤ	ユ	ヨ	ツ	テ	ト	。																																																																																																									
「	」	,	.	!	#	\$	%	&	'	(	)	+	,	-	;	=	@	[	]	^																																																																																																		
_	`	{	}	~	.																																																																																																																	
Wireless LAN (Trådløs LAN)			Disse parametre vises kun, når den trådløse USB LAN-adapter tilsluttes UD-WL01 (sælges separat) til [USB TO DEVICE]-stikket på dette instrument. Du finder flere oplysninger på side 90.																																																																																																																			
Wireless LAN Option (Muligheder for trådløs LAN)																																																																																																																						

## ■ Liste over skalastemning (stemningsliste)

Equal (Ligesvævende) (Equal Temperament) (Ligesvævende stemning)	En oktav er inddelt i tolv lige store intervaller. Dette er i dag den mest populære stemning af et piano.
PureMajor/PureMinor	Som følge af naturlige overtoner giver de tre durakkorder med disse skalaer en smuk, ren lyd.
Pythag. (Pythagorean) (Pythagoræisk)	Dette tonesystem blev udarbejdet af den græske filosof Pythagoras og er lavet over en række rene kvinter, som angiver intervallerne i en oktav. Tertsen i dette system virker ikke altid korrekt, men kvarten og kvintenen er smukke og passer godt til nogle soløer.
MeanTone	Denne skala blev lavet som en forbedring af den pythagoræiske skala. Man fik den store tert til at stemme bedre. Den var især populær fra det 16. til det 18. århundrede. Denne skala blev bl.a. brugt af Händel.
Werck. (Werckmeister)/ Kirnberger	I disse skalaer er middeltoneskalaen og den pythagoræiske skala kombineret på forskellige måder. I disse skalaer bliver det indtryk og den stemning, der fremkaldes af melodier, ændret ved modulering. De blev ofte brugt på Bachs og Beethovens tid. De anvendes desuden ofte til at gengive den tids musik på cembalo.

## Indstillinger for Trådløst LAN

De følgende parametre vises kun, når den trådløse USB LAN-adapter tilsluttes UD-WL01 (sælges separat) til [USB TO DEVICE]-stikket på dette instrument. Få mere at vide om indstillingsprocedurer på side 71.

\* "Wireless LAN" (Trådløst LAN)-parametre varierer, afhængigt af indstillingen for "Wireless LAN Mode" (Tilstand for trådløst LAN) ("Infrastructure" (Infrastruktur) eller "Accesspoint" (Adgangspunkt)). Som standard er den indstillet til "Infrastructure" (Infrastruktur).

### Sådan får du vist den ønskede parameter:

Tryk på [≡] (Menu)-knappen flere gange for at vælge "System"-menu, og brug derefter [◀]/[▶]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.

[▶] [◀]	[▶] [◀]	[▶] [◀]	[▶] [◀]	[▶] [◀]	Beskrivelse	Standard-indstilling	Indstillingsområde
Utility (Hjælpe-program)	Wireless LAN* (i tilstanden "Infrastructure")	Select Network (Vælg Netværk)	(Networks) (Netværk)		Slut til et adgangspunkt ved at vælge netværket.	–	–
			Other (Andet)	SSID	Angiv SSID'et.	–	Op til 32 tegn (halv størrelse), alfanumeriske tegn, mærker
				Security (Sikkerhed)	Angiv sikkerheden.	NONE (INGEN)	NONE (INGEN), WEP, WPA-PSK (TKIP), WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2 mixed PSK
				Password (Adgangskode)	Angiv adgangskoden.	–	Op til 64 tegn (halv størrelse), alfanumeriske tegn, mærker
				Connect (Tilslut)	Tilslut vha. indstillingerne på "Other"-displayet.	–	–
	Detail (Detalje)	DHCP	DHCP		Angiv detaljerede indstillinger for det trådløse LAN. IP Address, Subnet Mask, Gateway, DNS Server1, DNS Server2 kan angives, når DHCP er angivet til Off, men ikke når DHCP er angivet til On. Brug [◀]/[▶]-knapperne til at vælge hver oktet på startdisplayet, indtast derefter værdien vha. [Δ]/[▽]-knapperne. Tryk på [≡] (Menu)-knappen for at færdiggøre indstillingen.	On (Til)	On/Off (Til/fra)
			IP Address (IP-adresse)		0.0.0.0	0.0.0.0-255.255.255.255	
			Subnet Mask (Undernetmaske)		0.0.0.0	0.0.0.0-255.255.255.255	
			Gateway		0.0.0.0	0.0.0.0-255.255.255.255	
			DNS Server1		0.0.0.0	0.0.0.0-255.255.255.255	
			DNS Server2		0.0.0.0	0.0.0.0-255.255.255.255	
			Save (Gem)		–	–	
	Wireless LAN* (i tilstanden "Accesspoint")	SSID		Angiv SSID som et adgangspunkt.	ap-[NU1XA]-[xxxxxx (MAC-adresse, sidste 6 cifre)]	Op til 32 tegn (halv størrelse), alfanumeriske tegn, mærker	
		Security (Sikkerhed)		Angiv Security som et adgangspunkt.	WPA2-PSK (AES)	NONE (INGEN), WEP, WPA-PSK (TKIP), WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2 mixed PSK	
Password (Adgangskode)		Angiv Password som et adgangspunkt.	00000000	Op til 64 tegn (halv størrelse), alfanumeriske tegn, mærker			

**Sådan får du vist den ønskede parameter:**

Tryk på [≡] (Menu)-knappen flere gange for at vælge "System"-menu, og brug derefter [◀]/[▶]-knapperne til at vælge den ønskede parameter.

[▶] [◀]	[▶] [◀]	[▶] [◀]	[▶] [◀]	[▶] [◀]	Beskrivelse	Standard- indstilling	Indstillingsområde
Utility (Hjælpe- program)	Wireless LAN* (i tilstanden "Accesspoint")	Channel (Kanal)			Angiv kanalen som et adgangspunkt.	11	Varierer, afhængigt af modellen af den trådløse USB LAN-adapter. • Modeller til USA og Canada: 1-11 • Andre: 1-13 Når der ikke er nogen trådløs USB LAN-adapter tilsluttet, er indstillingsområdet kanalerne 1-13.
		DHCP Server (DHCP-server)			Angiv indstillinger i forbindelse med IP-adressen.	On (Til)	On (Til), Off (Fra)
		IP Address (IP-adresse)				192.168.0.1	192. 168. 0-255 1-254.
		Subnet Mask (Undernetmaske)				255.255.255.0	255.255.0.0, 255.255.128.0, 255.255.192.0, 255.255.224.0, 255.255.240.0, 255.255.248.0, 255.255.252.0, 255.255.254.0, 255.255.255.0
		Save (Gem)			Gem de indstillinger, du angiver på displayet "Wireless LAN" (Trådløst LAN) (i tilstanden "Accesspoint").	–	–
Wireless LAN Option (Muligheder for trådløst LAN)	Wireless LAN Mode (Tilstand for trådløst LAN)	Infrastructure Mode (Tilstand for infrastruktur)			Angiver, om adgangspunktet bruges til den trådløse LAN-forbindelse (tilstanden Infrastructure eller ej (tilstanden Accesspoint)).	Infrastructure Mode (Tilstand for infrastruktur)	–
		Accesspoint Mode (Tilstand for adgangspunkt)					
	Initialize	Cancel (Annuller)			Initialiserer indstillingerne på displayet for det trådløse LAN. Flyt markeringen til "Execute" (Udfør), og tryk derefter på [▶]-knappen for at udføre initialiseringen.	Cancel (Annuller)	–
		Execute (Udfør)					
	Detail (Detalje)	Host Name (Hostnavn)			Angiv værtsnavnet.	[NU1XA]- [xxxxxx (MAC- adresse, sidste 6 cifre)]	Op til 57 tegn (halv størrelse), inklusive alfanumeriske tegn, tegnet "-" (understregningstegn) og "." (bindestreg).
		Mac Address (Mac-adresse)			Få vist MAC-adressen for den trådløse USB LAN-adapter.	–	–
Status			Få vist fejlkoden for netværksfunktionen.	–	–		

## ■ Backup Setting (Indstilling for sikkerhedskopiering)

(De valgte parametre bevares, selv når der slukkes for strømmen).

Her kan du angive, om bestemte indstillinger for sikkerhedskopiering (nedenfor) skal bevares, når der slukkes for strømmen. Indstillingen for sikkerhedskopiering består af to grupper, "Voice" (herunder lydrelaterede indstillinger som f.eks. lydvalg) og "Other" (herunder forskellige indstillinger som f.eks. Song Repeat og Tuning), som kan angives hver for sig.

### Data og indstillinger, der bevares, selv når der slukkes for strømmen

- Brugeroprettede MIDI-melodier (gemmes i brugerhukommelsen på instrumentet)
- System Menu (Systemmenu) (side 85)  
Bluetooth til/fra \*  
Keyboard (Duo Type only) (Klaviatur (kun Firhændig i samme oktav))  
Utility (Hjælpeprogram)
- Indstilling for sikkerhedskopiering (forklares her)

\* Få flere oplysninger om, hvorvidt Bluetooth-funktionen er indbefattet eller ej, på side 67.

- 1 Tryk på [≡] (Menu)-knappen flere gange for at vælge menuen "System" (side 76).
- 2 Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Backup", brug [▷]-knappen til at få vist det næste display, og brug derefter [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Backup-indstilling".
- 3 Brug [▷] og derefter [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Voice" (Lyd). Brug derefter [▷]-knappen til at vælge "On" eller "Off".  
Hvert "Voice" (Lyd)-valg indeholder følgende indstillinger:
  - Valgt lyd
  - Alle parametrene ud over Transponere i menuen "Voice" (Lyd)
- 4 Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Other" (Andet). Brug derefter [▷]-knappen til at vælge "On" eller "Off".  
Hvert "Other" (Andet)-valg indeholder følgende indstillinger:
  - Splitpunkt
  - I menuen "Song" (Melodi) Song Repeat, Volume (Song-Keyboard), Audio Volume, Quick Play, Play Track
  - I menuen "Metronome" (Metronom): Volume, BPM, Bell On/Off
  - I menuen "System": Tuning, Keyboard (undtagen "Duo" og "Duo Type"), Pedal, Sound, MIDI
- 5 Tryk på [↵] (Exit)-knappen for at afslutte displayet til System (Systemmenuen).

## ■ Backup (Sikkerhedskopi)

(Lagring af sikkerhedskopifilen til interne data)

Med denne funktion kan du gemme data fra den indbyggede hukommelse på det tilsluttede USB-flashdrev som en sikkerhedskopifil (kaldet "NU1XA.bup"). Denne sikkerhedskopifil kan indlæses til instrumentet via funktionen til gendannelse (side 93) til fremtidig brug.

### OBS!

- Det kan tage 1-2 minutter at fuldføre denne handling. Du må ikke slukke for strømmen under denne handling (mens "Executing" vises).
- Hvis den samme sikkerhedskopifil (NU1XA.bup) allerede er gemt på USB-flashdrevet, overskrives eller erstattes denne fil med den nye fil.

- 1 Slut USB-flashhukommelsen til [USB TO DEVICE]-stikket.
- 2 Tryk på [≡] (Menu)-knappen flere gange for at vælge menuen "System" (side 76).
- 3 Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Backup", brug [▷]-knappen til at få vist det næste display, og brug derefter [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Backup".
- 4 Brug [▷]-knappen til at få vist det næste display, og brug derefter [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Execute" (Udfør).
- 5 Tryk på [▷]-knappen for at udføre sikkerhedskopieringen.
- 6 Tryk på [↵] (Exit)-knappen for at afslutte displayet til System (Systemmenuen).

### BEMÆRK

Når du vil gendanne indstillingerne i sikkerhedskopifilen, skal du udføre funktionen til gendannelse (side 93).

## ■ Restore (Gendan)

(Genstarter instrumentet med sikkerhedskopifilen indlæst)

Denne funktion giver dig mulighed for at indlæse den sikkerhedskopifil (NU1XA.bup), der er gemt på instrumentet, via sikkerhedskopifunktionen (side 92).

### **OBS!**

- Det kan tage 1-2 minutter at fuldføre denne handling. Du må ikke slukke for strømmen under denne handling (mens "Executing" vises). Det vil kunne beskadige dine data.
- Hvis der er indspillede melodier i brugerhukommelsen, skal du flytte melodierne til USB-flashdrevet ved at følge instruktionerne på side 60, før du udfører denne handling. Hvis du ikke gør det, slettes melodierne via denne handling.

- 1 Sæt de USB-flashdrev, der indeholder sikkerhedskopifilen, i [USB TO DEVICE]-stikket.
- 2 Tryk på [≡] (Menu)-knappen flere gange for at vælge menuen "System" (side 76).
- 3 Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Backup", brug [>]-knappen til at få vist det næste display, og brug derefter [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Restore" (Gendan).
- 4 Brug [▷]-knappen til at få vist det næste display, og brug derefter [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Execute" (Udfør).
- 5 Tryk på [▷]-knappen for at udføre gendannelseshandlingen.

En meddelelse, der angiver, at handlingen er fuldført, vises, og instrumentet genstartes efter et stykke tid.

## ■ Factory Reset (Fabriksindstillinger)

(Genstarter instrumentet med de oprindelige fabriksindstillinger indlæst)

Denne funktion giver dig mulighed for at nulstille instrumentet til standardfabriksindstillingerne, som er de oprindelige forprogrammerede indstillinger, som blev foretaget inden afsendelse fra fabrikken, og som blev indlæst første gang, du tændte for instrumentet.

Bemærk følgende punkter:

- Denne handling nulstiller indstillingen for sikkerhedskopiering (side 92) til standardindstillingen.
- Denne handling sletter ikke de melodier, der er gemt i brugermappen.
- Denne handling sletter ikke oplysningerne om Bluetooth\*-parring (side 68).

\* Få flere oplysninger om, hvorvidt Bluetooth-funktionen er indbefattet eller ej, på side 67.

### **OBS!**

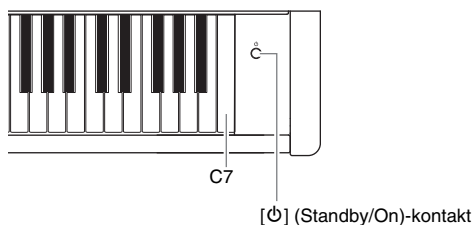
Du må ikke slukke for strømmen under denne handling (mens "Factory reset executing" (Fabriksindstillinger udføres) vises). Det vil kunne beskadige dine data.

- 1 Tryk på [≡] (Menu)-knappen flere gange for at vælge menuen "System" (side 76).
- 2 Brug [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Backup", brug [▷]-knappen til at få vist det næste display, og brug derefter [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Factory Reset" (Fabriksindstillinger).
- 3 Brug [▷]-knappen til at få vist det næste display, og brug derefter [Δ]/[▽]-knapperne til at vælge "Execute" (Udfør).
- 4 Tryk på [▷]-knappen for at udføre gendannelseshandlingen.

En meddelelse, der angiver, at handlingen er fuldført, vises, og instrumentet genstartes efter et stykke tid.

### • Alternativ fremgangsmåde til gendannelse af standardindstillinger

Tryk på og hold den hvide tangent i højre ende af klaviaturet (C7) nede, og tryk på [⏻]-kontakten (Standby/tænd), så der tændes for strømmen til instrumentet. Denne handling sletter ikke melodierne i brugermappen eller oplysningerne om Bluetooth-parring.





# Appendiks

## Liste over lyde

Voice group (lydgruppe)	Lydnavn	Stereo-sampling	Grad af anslagsfølsomhed	Key-off-sampling	Lydbeskrivelse
PIANO	CFX Grand	○	○	○	Lyden fra Yamahas CFX-koncertflygel med et dynamisk område for maksimalt udtryk. Passer til alle musikgenrer og stilarter. Når denne lyd er valgt, aktiveres Binaural Sampling-lyden automatisk ved tilslutning af hovedtelefonerne.
	Bösendorfer	○	○	○	Den berømte lyd fra Bösendorfer Imperial-koncertflygel fremstillet i Wien. Den rummelige lyd genskaber instrumentets størrelse og er ideel til at udtrykke blidhed i kompositionerne. Når denne lyd er valgt, aktiveres Binaural Sampling-lyden automatisk ved tilslutning af hovedtelefonerne.
	Studio Grand	○	○	○	Lyden af Yamaha C7's flygel, der ofte anvendes i lydstudier. Den lyse og klare lyd er velegnet til populære stilarter.
	Ballad Grand	○	○	○	Flygellyd med en lav og varm klang. Velegnet til ballader.
	Pop Grand	○	○	○	En svagt lysere pianolyd. Velegnet til pop.
	Upright Piano	○	○	×	Samplet lyd fra et opretstående piano, nemlig Yamaha SU7. Nyd den enestående toneklang og en lettere og mere afslappet fornemmelse.
FORTEPIANO	Scarlatti Piano	○	○	○	Lyden af et piano fremstillet af en instrumentmager i Firenze i begyndelsen af det 18. århundrede. Instrumentmageren er kendt for at have opfundet pianoet. Det menes, at Scarlatti brugte pianoet fremstillet af denne instrumentmager. Lyden er lys og klar.
	Mozart Piano	○	○	×	Lyden af et piano fremstillet af en instrumentmager i Wien i slutningen af det 18. århundrede. Mozart og Beethoven spillede begge på pianoet fra denne instrumentmager og satte stor pris på det. Lyden er klar og lys.
	Beethoven Piano	○	○	○	Lyden af et piano fremstillet af en pianoproducent i London i begyndelsen af det 19. århundrede. Haydn og Beethoven komponerede adskillige mesterværker inspireret af pianoerne fra denne producent. Det har en fyldig bas, livlige høje toner og energisk fortissimo.
	Chopin Piano	○	○	×	Lyden af et piano fremstillet af en pianoproducent i Paris i det 19. århundrede. Chopin var meget begejstret for pianoerne fra denne producent, der reagerede godt på hans følsomme anslag. Det har en lyd som en sangstemme, sommetider delikat, sommetider vemodig.
E.PIANO	Stage E.Piano	×	○	○	Lyden af et elektrisk piano med "tænder" af metal, der slås an med hammer. Giver en lav tone, når den anslås let, og en aggressiv tone, når den anslås hårdt.
	DX E.Piano	×	○	×	Elektronisk pianolyd frembragt af en FM-synthesizer. Tonen skifter, når du ændrer dit anslag. Ideel til pop.
	Vintage EP	×	○	○	Lyden af et elektrisk piano med "rør" af metal, der slås an med hamre. Meget brugt i rock og pop.
	Soft EP	×	○	○	Et elektrisk piano med en karakteristisk udvaskende effekt. Velegnet til stille ballader.
LAYER	Piano + Strings	○	○	○	Kombination af klaver og strygerensemblelyde, som giver dig en rigt struktureret lyd, som hvis du spiller klaver med orkesterakkompagnement.
	Piano + Pad	○	○	○	Kombination af klaver og Synth Pad-lyde.
	Piano + DX EP	○	○	○	Kombination af klaver og DX E.-klaverlyde.

Voice group (lydgruppe)	Lydnavn	Stereo-sampling	Grad af anslagsfølsomhed	Key-off-sampling	Lydbeskrivelse
ORGAN	Organ GrandJeu	○	×	×	En registreringslyd, der er velkendt i franske orgelkompositioner. Denne dramatiske lyd er velegnet i forbindelse med afslutning af et musikstykke.
	Organ Principal	○	×	×	Denne lyd er en kombination af piberne (8'+4'+2') i et principalorgel (messinginstrument). Den er velegnet til kirkemusik fra barokken.
	Organ Tutti	○	×	×	Denne lyd har hele pibeorglets koppel, som det kendes fra lyden i Bachs Toccata og fuga.
	Jazz Organ	×	×	×	Lyden af et elektrisk orgel, der ofte høres i jazz- og rockmusik. Tryk på venstre pedal skifter hastigheden af den roterende højttalereffekt mellem langsom og hurtig.
OTHERS	Harpsichord 8'	○	×	○	Lyden af cembalo, der ofte anvendes i barokmusik. Variationer i anslagsstyrke har ingen indflydelse på volumen, og der høres en karakteristisk lyd, når en tangent slippes.
	Harpsi. 8'+4'	○	×	○	En cembalo, hvor der er tilføjet en høj oktav. Giver en klarere lyd.
	Celesta	○	○	×	Lyden af et celeste (et klokkespil, hvor lyden frembringes ved at slå hamre mod metalstænger). Instrumentet er kendt fra "Sukkerfeens dans" i Tchaikovskys "Nøddeknækkersuite".
	Vibraphone	○	○	×	En vibratorlyd samplet i stereo. Den rummelige og klare lyd er velegnet til popmusik. Vibrato slås til og fra ved at trykke på venstre pedal.
	Marimba	○	○	×	Marimbalyd samplet i stereo for at gøre lyden rummelig og naturtro.
	Harp	×	○	×	Denne lyd er samplet fra et stor harpe. Lyden med et klart anslag er velegnet til prægtige fraser.
	Strings	○	○	×	Lyden af et stort strygerensemble med langsom ansats.

### Key-off-sampling

Samples af den lækre lyd, der frembringes, når tangenterne slippes.

### BEMÆRK

- VRM fungerer kun for lyde i pianogruppen. Du finder flere oplysninger om VRM på side 25.
- Grand Expression-modellering fungerer kun i forbindelse med lydene "CFX Grand" og "Bösendorfer". Du kan finde flere detaljer om Grand Expression-modellering på side 25.

## Liste over lydmemelodier

Voice group (lydgruppe)	Lydnavn	Melodnavn	Komponist
PIANO	CFX Grand	Etude op.10-10 As dur	F. F. Chopin
	Bösendorfer	Widmung, S. 566, R. 253	F. Liszt
	Studio Grand	Original	–
	Ballad Grand	Original	–
	Pop Grand	Original	–
	Upright Piano	Italienisches Konzert, BWV.971-1 1st mov.	J. S. Bach
FORTEPIANO	Scarlatti Piano	Sonata G dur K.14 L.387	D. Scarlatti
	Mozart Piano	Sonata No.15 C dur K.545 1st mov.	W. A. Mozart
	Beethoven Piano	Für Elise a moll	L. v. Beethoven
	Chopin Piano	Nocturne op.27-2 Des dur	F. F. Chopin
E.PIANO	Stage E.Piano	Original	–
	DX E.Piano	Original	–
	Vintage EP	Original	–
	Soft EP	Original	–
LAG	Piano + Strings	Original	–
	Piano + Pad	Original	–
	Piano + DX EP	Original	–
ORGEL	Organ GrandJeu	Original	–
	Organ Principal	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV 601	J. S. Bach
	Organ Tutti	Original	–
	Jazz Organ	Original	–
ØVRIGE	Harpsichord 8'	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7 g moll BWV 1058 1st mov.	J. S. Bach
	Harpsichord 8'+4'	Gigue, French Suite No. 5, BWV 816	J. S. Bach
	Celesta	Dance of the Sugar Plum Fairy	P. I. Tchaikovsky
	Vibraphone	Original	–
	Marimba	Study in A minor	Georges Pheiffer
	Harp	Original	–
	Strings	Original	–

Dememelodierne, med undtagelse af originalmelodierne, er omarrangerede uddrag af originalkompositionerne. De originale dememelodier er Yamaha-originaludgivelser (© Yamaha Corporation).

## Song List (Melodiliste)

### 50 Classical

Nr.	Melodititel	Komponist
<b>Arrangementer</b>		
1	Canon D dur	J. Pachelbel
2	Air On the G String	J. S. Bach
3	Jesus, Joy of Man's Desiring	J. S. Bach
4	Twinkle, Twinkle, Little Star	Traditional
5	Piano Sonate op.31-2 "Tempest" 3rd mov.	L. v. Beethoven
6	Ode to Joy	L. v. Beethoven
7	Wiegenlied op.98-2	F. P. Schubert
8	Grande Valse Brillante	F. F. Chopin
9	Polonaise op.53 "Héroïque"	F. F. Chopin
10	La Campanella	F. Liszt
11	Salut d'amour op.12	E. Elgar
12	From the New World	A. Dvořák
13	Sicilienne	G. U. Fauré
14	Clair de lune	C. A. Debussy
15	Jupiter (The Planets)	G. Holst
<b>Duetter</b>		
16	Menuett (Eine kleine Nachtmusik K.525)	W. A. Mozart
17	Menuett G dur	L. v. Beethoven
18	Marcia alla Turca	L. v. Beethoven
19	Piano Concerto No.1 op.11 2nd mov.	F. F. Chopin
20	The Nutcracker Medley	P. I. Tchaikovsky
<b>Originalkomponitioner</b>		
21	Prelude (Wohltemperierte Klavier I No.1)	J. S. Bach
22	Menuett G dur BWV Anh.114	J. S. Bach
23	Piano Sonate No.15 K.545 1st mov.	W. A. Mozart
24	Turkish March	W. A. Mozart
25	Piano Sonate op.13 "Pathétique" 2nd mov.	L. v. Beethoven
26	Für Elise	L. v. Beethoven
27	Piano Sonate op.27-2 "Mondschein" 1st mov.	L. v. Beethoven
28	Impromptu op.90-2	F. P. Schubert
29	Frühlingslied op.62-6	J. L. F. Mendelssohn
30	Fantaisie-Impromptu	F. F. Chopin
31	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F. F. Chopin
32	Etude op.10-12 "Revolutionary"	F. F. Chopin
33	Valse op.64-1 "Petit chien"	F. F. Chopin
34	Nocturne op.9-2	F. F. Chopin
35	Nocturne KK4a-16/BI 49 [Posth.]	F. F. Chopin
36	Träumerei	R. Schumann
37	Barcarolle	P. I. Tchaikovsky
38	La prière d'une Vierge	T. Badarzewska
39	Liebesträume No.3	F. Liszt
40	Blumenlied	G. Lange
41	Humoresque	A. Dvořák
42	Arietta	E. H. Grieg
43	Tango (España)	I. Albéniz
44	The Entertainer	S. Joplin
45	Maple Leaf Rag	S. Joplin
46	La Fille aux Cheveux de Lin	C. A. Debussy
47	Arabesque No.1	C. A. Debussy
48	Cakewalk	C. A. Debussy
49	Je te veux	E. Satie
50	Gymnopédies No.1	E. Satie

### Øvelsesmelodier

Albumtitel	Nr. /melodititel	Komponist	
Vorschule im Klavierspiel op.101	1-106	F. Beyer	
25 Etudes faciles et progressives op.100	1	La candeur	J. F. Burgmüller
	2	Arabesque	
	3	Pastorale	
	4	Petite réunion	
	5	Innocence	
	6	Progrès	
	7	Courant limpide	
	8	La gracieuse	
	9	La chasse	
	10	Tendre fleur	
	11	La bergeronnette	
	12	Adieu	
	13	Consolation	
	14	La styrienne	
	15	Ballade	
	16	Douce plainte	
	17	Babillarde	
	18	Inquiétude	
	19	Ave Maria	
	20	Tarentelle	
	21	Harmonie des anges	
	22	Barcarolle	
	23	Retour	
	24	L'hirondelle	
	25	La chevaleresque	
100 Übungsstücke op.139	1-100	C. Czerny	
30 Etudes de mécanisme op.849	1-30	C. Czerny	
The Virtuoso Pianist	1-20 1-Variation. 1-22	C.-L. Hanon	

#### Om firhændige melodier

Nedenstående melodier er duetmelodier.

- Nr. 16-20 af "50 Classical"
- Nr. 1-11 i Vorschule im Klavierspiel op.101 i "Lesson Songs" samt 32-34, 41-44, 63-64 og 86-87

Højrehåndsstemmen er til højre hånd for den, der spiller førstestemmen, venstrehåndsstemmen er til venstre hånd for den, der spiller førstestemmen, og ekstrastemmer er til begge hænder for den, der spiller andenstemmen.

## Meddelelsesliste

Nogle meddelelsesdisplays forbliver åbne. Tryk i det tilfælde på [↵] (Exit)-knappen for at lukke meddelelsesdisplayet.

Meddelelse	Betydning
<b>Access error</b>	Handlingen mislykkedes. Det kan skyldes nedenstående årsager. Hvis det ikke skyldes nedenstående årsager, kan filen være beskadiget. <ul style="list-style-type: none"> <li>Filhandlingen er forkert. Følg instruktionerne under "Håndtering af melodifiler" (side 57) eller "Sikkerhedskopiering"/"Gendannelse" (side 92 – 93).</li> <li>Det tilsluttede USB-flashdrev er ikke kompatibelt med instrumentet. Du finder flere oplysninger om kompatible USB-flashdrev på side 64.</li> </ul>
<b>Bluetooth pairing...</b>	Instrumentet venter på paring med Bluetooth. Få mere at vide i instruktionerne på side 68.
<b>Cannot be executed</b>	Handlingen mislykkedes. Det kan skyldes nedenstående årsager. Løs problemet, og prøv igen. <ul style="list-style-type: none"> <li>Den filhandling, du forsøgte at udføre, kan ikke udføres på forprogrammerede melodier og en lydmelodi. Du finder flere oplysninger om begrænsning af håndtering af melodifiler på side 57.</li> <li>Melodifilhandlingen kan ikke udføres på en tom melodifil (side 47) eller NoSong.</li> </ul> <b>NoSong (Ingen melodi):</b> Denne meddelelse vises, når du vælger en mappe, der ikke indeholder en melodi.
<b>Change to Current Tempo</b>	Denne meddelelse angiver, at du anvender det aktuelle tempo i forbindelse med den valgte melodi.
<b>Change to Current Voice</b>	Denne meddelelse angiver, at du skifter lyden for melodien til den aktuelle lyd.
<b>Completed</b>	Denne meddelelse angiver, at handlingen er udført. Fortsæt til næste trin.
<b>Completed Restart now</b>	Gendannelse er udført. Instrumentet tændes automatisk igen.
<b>Convert canceled</b>	Denne meddelelse vises, når konverteringen er annulleret.
<b>Convert completed to USB/ USERFILES/</b>	Denne meddelelse vises, når konverteringen til mappen "USER FILES" på et USB-flashdrev er udført.
<b>Convert to Audio</b>	Denne meddelelse vises under konverteringen.
<b>Copy completed to USB/ USERFILES/</b>	Denne meddelelse vises, når kopieringen til mappen "USER FILES" på et USB-flashdrev er udført.
<b>Copy completed to User</b>	Denne meddelelse vises, når kopieringen til "User" på dette instrument er udført.
<b>Device busy</b>	Handlingen, f.eks. konvertering til lydmelodi eller afspilning/indspilning af lydmelodien, lykkedes ikke. Denne meddelelse vises, når du forsøger at bruge et USB-flashdrev til gentagne indspilninger/sletninger. Udfør formateringshandlingen, når du har kontrolleret, at der ikke er vigtige data på USB-flashdrevet (side 88), og prøv igen.
<b>Device removed</b>	Denne meddelelse vises, når USB-flashdrevet fjernes fra instrumentet.
<b>Duplicate name</b>	Denne meddelelse angiver, at der allerede findes en fil med dette navn. Omdøb filen (side 61).
<b>Executing</b>	Instrumentet udfører handlingen. Vent, til denne meddelelse forsvinder, før du fortsætter til næste trin.
<b>Factory reset executing Memory Song excluded</b>	Standardindstillingerne er gendannet (med undtagelse af melodierne i "User") (side 93). Denne meddelelse vises også, hvis du holder C7-tangenten nede og tænder for strømmen til instrumentet.
<b>Factory reset Completed Restart</b>	Fabriksindstillingerne er udført. Herefter genstartes instrumentet.
<b>Incompatible device</b>	Denne meddelelse vises, når der tilsluttes et ikke-kompatibelt USB-flashdrev. Brug en enhed, som Yamaha har bekræftet kompatibiliteten af (side 64).
<b>Internal hardware error</b>	Der er opstået en fejl i instrumentet. Kontakt din nærmeste Yamaha-forhandler eller autoriserede distributør.
<b>Last power off invalid Checking memory</b>	Denne meddelelse vises, når der tændes for strømmen igen, efter at den blev slukket, mens en melodifil (side 57) blev håndteret, eller en sikkerhedskopifil (side 92) blev gemt. Den indbyggede hukommelse kontrolleres, mens meddelelsen vises. Hvis de interne indstillinger er beskadiget, vil standardindstillingerne blive gendannet. Hvis melodierne i "User" er beskadiget, slettes de.
<b>Maximum no. of devices exceeded</b>	Grænsen for antal enheder er overskredet. Der kan tilsluttes en USB-enhed. Se side 64 for at få flere oplysninger.
<b>Memory full</b>	Handlingen kan ikke udføres, da der ikke er plads til flere filer i "User"/på USB-flashdrevet. Slet nogle af melodierne i "User"/på USB-flashdrevet, eller flyt melodier til et andet USB-flashdrev, og prøv igen.
<b>Move completed to USB/ USERFILES/</b>	Denne meddelelse vises, når flytningen til mappen "USER FILES" på et USB-flashdrev er udført.
<b>Move completed to User</b>	Denne meddelelse vises, når flytningen til "User" på instrumentet er udført.
<b>No device</b>	Der var ikke sluttet et USB-flashdrev til instrumentet, da du forsøgte at udføre en enhedsrelateret handling. Tilslut enheden, og prøv igen.

Meddelelse	Betydning
<b>No response from USB device</b>	Instrumentet kan ikke kommunikere med den tilsluttede USB-enhed. Genopret forbindelsen (side 64). Hvis meddelelsen stadig vises, er USB-enheden muligvis beskadiget.
<b>Please wait</b>	Instrumentet behandler dataene. Vent, til denne meddelelse forsvinder, før du fortsætter til næste trin.
<b>Protected device</b>	Denne meddelelse vises, når du forsøger at udføre en filhandling (side 57), indspille det, du spiller på tangenterne, eller gemme dataene på et skrivebeskyttet USB-flashdrev. Annuller indstillingen for skrivebeskyttelse, hvis det er muligt, og prøv igen. Hvis denne meddelelse stadig vises, er det pågældende USB-flashdrev internt beskyttet (f.eks. købte musikdata). Du kan ikke foretage den pågældende filhandling eller indspille det, du spiller på instrumentet, på sådan en enhed.
<b>Read-only file</b>	Du har forsøgt at udføre en filhandling på en skrivebeskyttet fil. Skrivebeskyttede filer er underlagt begrænset håndtering (side 57) og kan derfor ikke redigeres (side 53). Du kan bruge en skrivebeskyttet fil, hvis du først annullerer indstillingen for skrivebeskyttelse.
<b>Remaining space on drive is low</b>	Da der er begrænset plads tilbage i "User"/på USB-flashdrevet, skal du slette eventuelle overflødige filer (side 59) inden indspilning.
<b>Same file name exists</b>	Denne meddelelse vises for at bede dig om at bekræfte, om filen skal overskrives eller ej, når der kopieres/flyttes/foretages en MIDI to Audio-handling.
<b>Song error</b>	Denne meddelelse vises, hvis der konstateres fejl i melodidata, når du vælger en melodi, eller mens den spilles. I så fald skal du vælge den pågældende melodi igen og prøve at afspille den igen. Hvis meddelelsen vises igen, kan melodidataene være beskadiget.
<b>Song too large</b>	Mængden af melodidata (MIDI/Lyd) overskrider maksimumværdien. Det kan skyldes nedenstående årsager. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Størrelsen på den melodi, du vil afspille, overskrider maksimumværdien. Grænsen for afspilning er ca. 500 KB (MIDI), 80 minutter (lyd).</li> <li>• Størrelsen på melodien overskrider maksimumværdien under indspilning. Grænsen for indspilning er ca. 500 KB (MIDI), 80 minutter (lyd). Indspilningen afsluttes automatisk, og de data, der er indspillet, før indspilningen afsluttes, gemmes.</li> <li>• Størrelsen på melodien overskrider maksimumværdien under konvertering af en MIDI-melodi til en lydmelodi. Grænsen er 80 minutter (Lyd).</li> </ul>
<b>System limit</b>	Denne meddelelse vises, når antallet af filer overskrider systemgrænsen. Der kan maksimalt gemmes 250 filer og mapper i en mappe. Prøv igen efter at have slettet/flyttet overflødige filer.
<b>This data format is not supported</b>	Den meddelelse vises, hvis du har forsøgt at indlæse en melodi i et ikke-understøttet format i instrumentet. Få mere at vide her side 36 om understøttede melodiformater.
<b>Unformatted device</b>	Denne meddelelse vises, når du forsøger at bruge et USB-flashdrev, der ikke er formateret. Formatér det (side 88), og prøv igen.
<b>Unsupported device</b>	Denne meddelelse vises, når der tilsluttes et ikke-understøttet USB-flashdrev. Brug en enhed, som Yamaha har bekræftet kompatibiliteten af (side 64).
<b>USB device overcurrent error</b>	Kommunikationen med USB-enheden er blevet afbrudt på grund af et unormalt strømstød i enheden. Tag USB-enheden ud af [USB TO DEVICE]-stikket, sæt [⏻] (Standby/On)-kontakten på standby, og tænd den igen.
<b>Wrong device</b>	Filhandlingen kan ikke udføres på det tilsluttede USB-flashdrev. Det kan skyldes nedenstående årsager. <ul style="list-style-type: none"> <li>• USB-flashdrevet er ikke formateret. Formatér det (side 88), og prøv igen.</li> <li>• Antallet af filer overskrider systemgrænsen. Der kan maksimalt gemmes 250 filer og mapper i en mappe. Prøv igen efter at have slettet/flyttet overflødige filer.</li> </ul>
<b>Wrong name</b>	Melodinavnet er ikke korrekt. Denne meddelelse vises under handlingen "Omdøbning af melodifiler" (side 61) af en af følgende årsager. Omdøb melodien korrekt. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der er ikke angivet nogen tegn.</li> <li>• Du har brugt et punktum eller mellemrum i starten/slutningen af melodinavnet.</li> </ul>

## Fejlfinding

Når der vises en meddelelse, kan du få hjælp til fejlfinding i oversigten Meddelelsesliste (side 98).

Problem	Mulig årsag og løsning
Instrumentet tændes ikke.	Stikkene er ikke isat korrekt. Sørg for, at DC-stikket sidder korrekt i DC IN-stikket i instrumentet, og at AC-stikket sidder korrekt i stikkontakten (side 15).
Der høres et klik eller smæld, når instrumentet tændes og slukkes.	Dette er normalt, når der tændes for strømmen til instrumentet.
Der slukkes automatisk for strømmen.	Dette er normalt og skyldes den automatiske slukkefunktion. Indstil om nødvendigt parametrene for den automatiske slukkefunktion (side 88).
Meddelelsen "USB device overcurrent error" (overstrømsfejil i USB-enhed) vises, og USB-enheden reagerer ikke.	Kommunikationen til USB-enheden er lukket på grund af overspændingen til USB-enheden. Tag enheden ud af [USB TO DEVICE]-stikket, og tænd derefter for instrumentet.
Der er støj i højttalerne eller hovedtelefonerne.	Støjen kan skyldes interferens fra en mobiltelefon tæt på instrumentet. Sluk mobiltelefonen, eller undlad at bruge den i nærheden af instrumentet.
Der kommer støj fra instrumentets højttalere eller hovedtelefoner, når instrumentet bruges sammen med din smartenhed, f.eks. en iPhone/iPad.	Når du bruger instrumentet sammen med din smartenhed, anbefaler vi, at du slår "Flyttilstand" til på enheden, så du undgår støj pga. kommunikation. Når du trådløst tilslutter en smartenhed til produktet, skal du sørge for, at Wi-Fi- eller Bluetooth-indstillingen på enheden er aktiveret.
Den overordnede volumen er for lav, eller der høres ingen lyd.	Den overordnede lydstyrke er indstillet for lavt. Vælg et passende lydniveau med [MASTER VOLUME]-kontrollen (side 17).
	Volumen for spil på tangenterne er indstillet for lavt. Juster volumenbalancen for at øge klaviaturvolumen via menuen "Song" (Melodi): "Volume" → "Song – Keyboard" (side 81).
	Der er tilsluttet hovedtelefoner og adapterstik, når højttalerindstillingen er "Normal" (side 88). Fjern hovedtelefonerne og adapterstikkene.
	Højttalerindstillingen er "Fra". Indstil højttaleren til "Normal" via menuen "System": "Utility" → "Speaker" (side 88).
	Lokal styring er indstillet til "Off". Indstil lokal styring til "On" via menuen "System": "MIDI" → "Local Control" (side 87).
Højttalerne slukkes ikke, når der tilsluttes hovedtelefoner i [PHONES]-stikket.	Højttalerindstillingen er "On". Angiv højttalerindstillingen til "Normal" via menuen "System": "Utility" → "Speaker" (side 88).
Volumen for spil på tangenterne er lavere end volumen for melodiaspilning.	Volumen for spil på tangenterne er indstillet for lavt. Juster volumenbalancen for at øge klaviaturvolumen via menuen "Song" (Melodi): "Volume" → "Song – Keyboard" (side 81).
Der sker ikke noget, når jeg trykker på knapperne.	Når du bruger en funktion, deaktiveres nogle af de knapper, der ikke anvendes af funktionen. Hvis den pågældende melodi afspilles, skal du stoppe afspilningen. Ellers skal du trykke på [↵] (Exit)-knappen for at vende tilbage til displayet Voice eller Song og derefter udføre den ønskede handling.
Højere eller lavere toner lyder ikke rigtigt, når jeg bruger transponering eller oktavindstilling.	Instrumentet kan dække området mellem C -2 – G8, når du angiver transponering eller oktav. Hvis du spiller toner, der er lavere end C -2, flyttes lyden én oktav op. Hvis du spiller toner, der er højere end G8, flyttes lyden én oktav ned.
Spil i tilstanden for firhændig i samme oktav indspilles ikke, eller dele af dataene er uventet gået tabt.	Skift til tilstanden for firhændig i samme oktav midt i en melodi indspilles ikke. Bemærk, at når tilstanden for firhændig i samme oktav er aktiv, tildeles indspilningssporet for venstre stemme automatisk (side 49). Hvis det tildelte spor allerede indeholder data, overskrives og slettes dataene, når du indspiller.
Afhængigt af den valgte lyd kommer klaviaturlyden i tilstanden for firhændig i samme oktav muligvis kun ud af én højttaler.	Det er, fordi standardindstillingen for panorering afhænger af lyden. Skift "Duo-Type" (type Firhændig i samme oktav) fra "Separated" (Separeret) til "Balanced" (Balanceret) via menuen "System" (side 86), eller juster indstillingen "Pan" (Panorerer) via menuen "Voice" (Lyd) (side 78).
Melodiens titel er ikke korrekt.	Indstillingen for sprog kan være forskellige fra den, du brugte, da du navngav den pågældende melodi. Hvis den pågældende melodi er indspillet på et andet instrument, vises titlen muligvis ikke korrekt. Angiv parameteren "Sprog" (side 89) via menuen "System": "Utility" → "Language" → "Song" for at ændre indstillingen. Hvis der er tale om en melodi, der er indspillet på et andet instrument, kan problemet ikke nødvendigvis løses ved at ændre sprogparameteret.
Menu-displayet kan ikke åbnes.	Når en melodi afspilles, vises kun displays for Voice (Lydmenuen) og Song (Melodimenuen). Du kan stoppe afspilningen af melodien ved at trykke på [PLAY/PAUSE]-knappen. Tilsvarende vises kun tilstanden for klar til indspilning i menu-displayet "Recording" (Indspilning).
Metronom eller MIDI-melodi kommer lidt ud af tempo, mens du spiller på klaviaturet.	Dette kan ske, når Grand Expression-modellering er indstillet til "Dynamic" (Dynamisk). Hvis dette sker, skal du indstille Grand Expression-modellering til "Static" (Statisk) (side 25).

Problem	Mulig årsag og løsning
Indholdet i det trådløse LAN vises ikke i displayet, selv om USB-adapteren for trådløst LAN er tilsluttet.	Afbryd USB-adapteren til trådløst LAN, og tilslut den igen.
Smartenheden, der er udstyret med Bluetooth, kan ikke finde eller sluttes til instrumentet.	Kontrollér, at smartenhedens Bluetooth-funktion er aktiveret. For at du kan forbinde smartenheden og instrumentet via Bluetooth, skal begge enheder fungere.
	Smartenheden og instrumentet skal parres, så instrumentet modtager lyddata fra smartenheden via Bluetooth (side 68).
	Hvis der er en enhed (mikroovn, trådløs LAN-enhed etc.) i nærheden, der udsender signaler i båndet på 2,4 GHz, skal du flytte instrumentet væk fra enheden, der udsender radiofrekvenssignaler.

\* Få flere oplysninger om, hvorvidt Bluetooth-funktionen er indbefattet eller ej, på side 67.



# Specifikationer

Produktnavn		Hybridt piano		
Størrelse/vægt	Bredde	1.501 mm		
	Højde	1.024 mm		
	Dybde	462 mm		
	Vægt	108 kg		
Kontrolinterface	Keyboard (Klaviatur)	Antal tangenter	88 (A-1 – C7)	
		Type	Speciel opretstående klaverhandling til NU1XA	
		Tangentoverflader – Hvid	Akrylisk harpiks	
		Anslagsfølsomhed	Hard2/Hard1/Medium/Soft1/Soft2/Fixed	
	Sensorsystem	System	Artikuleringsensorsystem	
		Tangentsensorer	Elektromagnetisk induktiv type kontinuerlig registrering uden kontakt	
		Hammersensorer	Elektromagnetisk induktiv type kontinuerlig registrering uden kontakt	
	Pedal	Antal pedaler	3: Dæmper (med halvpedalfunktion), sostenuto, lav	
		GrandTouch-pedaler	Ja (med responsdæmper for flygel)	
		Funktioner, der kan tildeles	Efterklang (til/fra), Vedvarende efterklang, Sostenuto, Blødt, Tonehøjde op, Tonehøjde ned, Rotationshastighed, Vibrationsrotor, Melodiaspilning/Pause	
	Display	Type	LCD med mange punkter	
		Størrelse	128 x 64 punkter	
		Language (Sprog)	Engelsk, japansk	
	Panel	Type	Berøringsensorer	
		Language (Sprog)	Engelsk	
	Kabinet	Type af tangentlåg	Soft-Close af tangentlåg	Ja
Nodestativ		Ja		
Lyde	Lydgenerering	Pianolyd	Yamaha CFX, Bösendorfer Imperial	
		Binaural Sampling	Ja (kun "CFX Grand" og "Bösendorfer")	
	Pianoeffekter	VRM	Ja	
		Grand Expression Modeling	Ja	
		Key-off Samples	Ja	
		Smooth Release	Ja	
	Polyfoni (maks.)		256	
	Forprogrammerede	Antal lyde	28	
Effekter	Typer	Reverb (Rumklang)	6 typer	
		Chorus (Chorus)	3 typer	
		Brilliance	7 typer + bruger	
		Effekt	12 typer	
		Intelligent Acoustic Control (IAC) (Intelligent Akustisk Styling)	Ja	
		Stereofonisk optimering	Ja	
	Funktioner	Firhændig i samme oktav	Ja	
Melodier (MIDI)	Forprogrammerede	Antal forprogrammerede melodier	Lyddemo: 28 Klassisk: 50 Øvelse: 303	
	Indspilning	Antal melodier	250	
		Antal lydspor	16	
		Datakapacitet	Ca. 500 KB pr. melodi	
	Format	Afspilning	SMF (Format 0, Format 1)	
Indspilning		SMF (format 0)		

Melodier (lyd)	Indspilningstid (maks.)		80 minutter/melodi	
	Format	Afspilning	.wav (44,1 kHz samplefrekvens, 16-bit opløsning, stereo)	
		Indspilning	.wav (44,1 kHz samplefrekvens, 16-bit opløsning, stereo)	
Funktioner	Overordnede kontrolelementer	Metronom	Ja	
		Tempoområde	5-500	
		Transponere	-12-0+12	
		Stemning	414,8 – 440,0 – 466,8 Hz (i intervaller på ca. 0,2 Hz)	
		Skalatype	7 typer	
		USB-lyd-interface	44,1 kHz samplefrekvens, 24-bit opløsning, stereo	
	Diverse	Piano Room	Ja	
Bluetooth (Denne funktion findes muligvis ikke afhængigt af det land, du købte produktet i.)	Lyd	Understøttet profil	A2DP	
		Kompatibelt kodeks	SBC	
	MIDI	Overholder Bluetooth-lavenergi MIDI-specifikationen		
	Bluetooth-version	5,0		
	Trådløst output	Bluetooth klasse 2		
	Maksimal kommunikationsafstand	Ca. 10 m		
	Radiofrekvens	2401 – 2481 MHz		
	Maks. udgangseffekt (EIRP)	4 dBm		
	Modulationstype	GFSK		
Lager og forbindelse	Lager	Intern hukommelse	Samlet maksimal størrelse ca. 1,4 MB	
		Eksterne drev	USB-flashdrev	
	Tilslutningsmuligheder	DC IN	24 V	
		Hovedtelefoner	Standard stereojackstik (x 2)	
		MIDI	IN/OUT	
		AUX IN	Stereoministik	
		AUX OUT	[L/L+R] [R]	
		USB TO DEVICE	Ja	
USB TO HOST	Ja			
Lydsystem	Forstærkere	(40 W + 45 W) x 2		
	Højtalere	(16 cm + 2,5 cm med tovejshorn) x 2		
Strømforsyning	AC-adapter	PA-500 (output: 24 V jævnstrøm, 2,5 A)		
	Strømforbrug	47 W		
	Auto Power Off (Automatisk slukning)	Ja		
Medfølgende tilbehør			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brugervejledning (denne bog)</li> <li>• Nodehæftet "50 Classical Music Masterpieces" ("50 klassiske musikmesterværker")</li> <li>• Online Member Product Registration (Online produktregistrering)</li> <li>• AC-adapter PA-500*</li> <li>• Elledning*</li> <li>• Tangentfilitåg</li> <li>• Krog til hovedtelefoner</li> <li>• Skruer til krog til hovedtelefoner</li> <li>• Filttribesæt</li> <li>• Klaverbænk*</li> </ul> * Medfølger muligvis ikke, afhængigt af hvor instrumentet købes. Spørg din Yamaha-forhandler.	
Tilbehør, der sælges særskilt (Medfølger muligvis ikke, afhængigt af hvor instrumentet købes).			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hovedtelefoner (HPH-50/HPH-100/HPH-150)</li> <li>• AC-adapter (PA-500)</li> <li>• Trådløs USB LAN-adapter (UD-WL01)</li> </ul>	

Indholdet i denne vejledning gælder de seneste specifikationer på tidspunktet for udgivelsen. Du finder den seneste vejledning på Yamahas websted, hvorfra den kan downloades. Da specifikationer, udstyr og tilbehør, der sælges særskilt, ikke nødvendigvis er ens i alle lande, bør du forhøre dig hos din Yamaha-forhandler.

# Indeks

## Numre

50 Classical ..... 37, 97

## A

AB Repeat (AB-gentagelse) ..... 42

AC-adapter ..... 15

Accesspoint Mode (Tilstand for adgangspunkt) ..... 71, 74, 91

Annullering af stemme ..... 40

Audio Loopback (Lyd-loopback) ..... 88

Auto Backlight Off (Automatisk slukning af baggrundsbelysning) ..... 89

Auto Power Off (Automatisk slukning) ..... 16, 88

## B

Backup (Sikkerhedskopi)..... 92

Backup Setting (Indstilling for sikkerhedskopiering) .... 92

Bell (Zvonec) ..... 84

Binaural Sampling ..... 18

Bluetooth ..... 67, 85

Brightness (Klarhed) ..... 24

Brilliance ..... 30

Bruger (melodi) ..... 37

## C

Chorus ..... 31, 77

Computer ..... 65

Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner) ..... 9

Contrast (Kontrast) ..... 88

Convert (Konverter) ..... 61

Copy (Kopier) ..... 60

## D

Damper Noise (Dæmperstøj) ..... 25

Damper Resonance (Dæmperresonans) ..... 24

Dæmperpedal ..... 19

Dæmperpedal med flygeeffekt ..... 19

Delete (Slet) ..... 59

Demo ..... 37

Detaljerede indstillinger ..... 76

Duplex Scale (Duplexskala) ..... 25

Duplexskalaresonans ..... 24

## E

Effekter ..... 31

Equalizer ..... 31

## F

Factory Reset (Fabriksindstillinger) ..... 93

Fejlfinding ..... 100

Firhændig i samme oktav ..... 32

Funktionen Halvpedal ..... 19

Funktionen USB-lydinterface ..... 66

## G

Grand Expression ..... 25

Grand Expression Modeling ..... 25

## H

Half Pedal Point (Halvpedalpunkt) ..... 25

Hovedtelefoner ..... 17

Hurtig fremadspoling ..... 39

## I

Indspilning ..... 46

Infrastructure Mode (Tilstand for infrastruktur) ..... 71, 91

Initial Setup (Standardindstillinger) ..... 87

Intelligent Acoustic Control (IAC) (Intelligent Akustisk Styring) ..... 17

## K

Kontrolpanel ..... 13

## L

Language (Sprog) ..... 89

Lesson ..... 37

Lid Position (Lågets position) ..... 24

Liste med pedalfunktioner ..... 80

Liste over chorus-typer ..... 80

Liste over effekttyper ..... 80

Liste over lyddemomelodier ..... 96

Liste over lyde ..... 94

Liste over rumklangstyper ..... 29

Local Control (Lokal styring) ..... 87

Lyd ..... 26

Lyddemo ..... 28

Lydindspilning ..... 46

Lyd-loopback ..... 66

Lydmelodi ..... 36

## M

Master Tune (Overordnet finstemning) ..... 24

Master Volumen (Generel lydstyrke) ..... 15, 17

Meddelelsesliste ..... 98

Melodi ..... 36

Melodiafspilning ..... 37

Melodigentagelse ..... 43

Metronom ..... 34

Metronome menu (Metronommenu) ..... 84  
 MIDI ..... 87  
 MIDI Reference (MIDI-oversigt) ..... 9  
 MIDI-indspilning ..... 46  
 MIDI-melodi ..... 36  
 MIDI-stik ..... 65  
 Move (Song file) (Flyt (melodifil)) ..... 60

**N**

Netværk ..... 72  
 Nodestativ ..... 14

**O**

Octave (Oktav) ..... 78

**P**

Pedal (Pedal) ..... 18, 86  
 Piano Room ..... 23  
 Piano-indstilling ..... 77  
 Pianopedal ..... 19  
 Pianoresonans ..... 24

**R**

Recording menu (Indspilningsmenu) ..... 84  
 Rename (Omdøb) ..... 61  
 Restore (Gendan) ..... 93  
 Reverb (Rumklang) ..... 24, 29, 77  
 Reverb Depth (Rumklangsdybde) ..... 24

**S**

Scale Tune (Skalastemning) ..... 85  
 Smart Pianist ..... 9, 70  
 Smart Pianist-brugervejledning ..... 9  
 Smartenhed ..... 67, 70  
 Song List (Melodiliste) ..... 97  
 Song menu(Melodimenu) ..... 81  
 Sostenutopedal ..... 19  
 Sound (Lyd) ..... 86  
 Speaker (Højtaler) ..... 88  
 Specifikationer ..... 102  
 Spol tilbage ..... 39  
 Standby/On ..... 15  
 Stereofonisk optimering ..... 18  
 Stik ..... 62  
 Strengresonans ..... 24  
 Strøm ..... 15  
 System menu (Systemmenu) ..... 85

**T**

Tangentlåg ..... 14  
 Tempo ..... 34  
 Tilbehør ..... 9  
 Time Signature (Taktart) ..... 35, 84  
 Touch (Anslag) ..... 24, 85

Touch Panel Sound (Lyd på berøringspanel) ..... 89  
 Track (Spor) ..... 49  
 Trådløst LAN ..... 72, 89, 90  
 Transponere ..... 77

**U**

USB ..... 37  
 USB Autoload (Automatisk indlæsning i forbindelse med USB) ..... 88  
 USB Format (USB-format) ..... 88  
 USB Properties (Egenskaber for USB) ..... 88  
 USB-flashdrev ..... 64  
 Utility (Hjælpeprogram) ..... 88

**V**

Version ..... 89  
 Voice (Lydmenu) ..... 77  
 Voice Edit (Lydredigering) ..... 78  
 Volume balance (Volumenbalance) ..... 44  
 VRM ..... 24, 25

**W**

Wireless LAN Option (Muligheder for trådløst LAN) .... 89  
 WPS ..... 73

**Ø**

Øvelsesmelodier ..... 97

## For European Union and United Kingdom

<b>EN</b>	<b>SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY / SIMPLIFIED UK DECLARATION OF CONFORMITY</b>
<p>Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [NU1XA] is in compliance with Directive 2014/53/EU and the radio equipment regulations of UK. The full texts of the EU declaration of conformity and the UK declaration of conformity are available at the following internet address: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>FR</b>	<b>DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE</b>
<p>Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [NU1XA] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>DE</b>	<b>VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b>
<p>Hiermit erklärt Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [NU1XA] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>SV</b>	<b>FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMESE</b>
<p>Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [NU1XA] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkrans om överensstämmelse finns på följande webbadress: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>IT</b>	<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA</b>
<p>Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [NU1XA] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>ES</b>	<b>DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA</b>
<p>Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [NU1XA] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>PT</b>	<b>DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA</b>
<p>O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [NU1XA] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>NL</b>	<b>VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING</b>
<p>Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [NU1XA] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>BG</b>	<b>ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ</b>
<p>С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [NU1XA] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>CS</b>	<b>ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b>
<p>Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [NU1XA] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>DA</b>	<b>FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING</b>
<p>Hermed erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [NU1XA] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>ET</b>	<b>LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON</b>
<p>Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesoleva raadioseadme tüüp [NU1XA] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	

<b>EL</b>	<b>ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ</b>
<p>Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [NU1XA] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>HR</b>	<b>POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI</b>
<p>Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [NU1XA] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>LV</b>	<b>VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA</b>
<p>Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta [NU1XA] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>LT</b>	<b>SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA</b>
<p>Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [NU1XA] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>HU</b>	<b>EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b>
<p>Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [NU1XA] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>PL</b>	<b>UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</b>
<p>Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego [NU1XA] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>RO</b>	<b>DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ</b>
<p>Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipamente radio [NU1XA] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>SK</b>	<b>ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE</b>
<p>Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [NU1XA] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>SL</b>	<b>POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI</b>
<p>Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [NU1XA] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>FI</b>	<b>YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</b>
<p>Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [NU1XA] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>TR</b>	<b>BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ</b>
<p>İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [NU1XA], Direktif 2014/53/ AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	

(559-M01 RED DoC URL 02)

## Apache License 2.0

Copyright (c) 2009-2018 Arm Limited. All rights reserved.

SPDX-License-Identifier: Apache-2.0

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the License); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at [www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0](http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0)

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an AS IS BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

## BSD-3-Clause

The Clear BSD License  
Copyright 1997-2016 Freescale Semiconductor, Inc.  
Copyright 2016-2018 NXP  
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted (subject to the limitations in the disclaimer below) provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

NO EXPRESS OR IMPLIED LICENSES TO ANY PARTY'S PATENT RIGHTS ARE GRANTED BY THIS LICENSE. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Kontakt den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede distributør på nedenstående liste for at få detaljerede oplysninger om produkterne.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,  
Canada  
Tel: +1-416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangefhorpe Avenue, Buena Park,  
CA 90620, U.S.A.  
Tel: +1-714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José  
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,  
C.P. 03900, México  
Tel: +52-55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22,  
Brooklin Paulista Novo CEP 04571-100 – São  
Paulo – SP, Brazil  
Tel: +55-11-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54-11-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN REGIONS/CARIBBEAN REGIONS

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20 Avenida  
Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella Vista,  
Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: +44-1908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch  
Switzerland in Thalwil**  
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland  
Tel: +41-44-3878080

### AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria**  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

### POLAND

**Yamaha Music Europe  
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**  
ul. Młynarska 48, 01-171 Warszawa, Poland  
Tel: +48-22-880-08-88

### BULGARIA

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar  
Evropa 1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: +359-2-978-20-25

### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta  
Tel: +356-2133-2093

### NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe, Branch Benelux**  
Wattbaan 1 3439ML Nieuwegein,  
The Netherlands  
Tel: +31-347-358040

### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de  
Pariest, 77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: +33-1-6461-4000

### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),  
Italy  
Tel: +39-039-9065-1

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica,  
Sucursal en España**  
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231  
Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,  
Greece  
Tel: +30-210-6686260

### SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial  
Scandinavia**  
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46-31-89-34-00

### DENMARK

**Yamaha Music Denmark,  
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**  
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark  
Tel: +45-44-92-49-00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Antaksentie 4  
FI-01510 Vantaa, Finland  
Tel: +358 (0)96185111

### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
c/o Box 30053, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +47-6716-7800

### ICELAND

**Hjodfaerahusid Ehf.**  
Sidumula 20  
IS-108 Reykjavik, Iceland  
Tel: +354-525-5050

### CYPRUS

**Nakas Music Cyprus Ltd.**  
Nikis Ave 2k  
1086 Nicosia  
Tel: +357-22-511080  
**Major Music Center**  
21 Ali Rizla Ave. Ortakoy  
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus  
Tel: (392) 227 9213

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,  
Moscow, 121059, Russia  
Tel: +7-495-626-5005

### OTHER EUROPEAN REGIONS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

## AFRICA

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## MIDDLE EAST

### TURKEY

**Dore Muzik**  
Yeni Sütlün Sokak No. 10  
Levent İstanbul / Türkiye  
Tel: +90-212-236-3640  
Fax: +90-212-259-5567

### ISRAEL

**RBX International Co., Ltd.**  
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002  
Tel: (972) 3-925-6900

### OTHER REGIONS

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: +86-400-051-7700

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Private Limited**  
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,  
Gurugram-122018, Haryana, India  
Tel: +91-124-485-3300

### INDONESIA

**PT Yamaha Musik Indonesia Distributor**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: +62-21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,  
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea  
Tel: +82-2-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: +60-3-78030900

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: +65-6740-9200

### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.**  
2F., No. 1, Yuanfong Rd., Banqiao Dist.,  
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)  
Tel: +886-2-7741-8888

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,  
89/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: +66-2215-2622

### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-28-3818-1122

### OTHER ASIAN REGIONS

<https://asia.yamaha.com/>

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,  
VIC 3205 Australia  
Tel: +61-3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: +64-9-634-0099

### REGIONS AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<https://asia.yamaha.com/>





P77026057

Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

© 2023 Yamaha Corporation  
Published 02/2023  
MV-A0